Roland

V-Guitar System

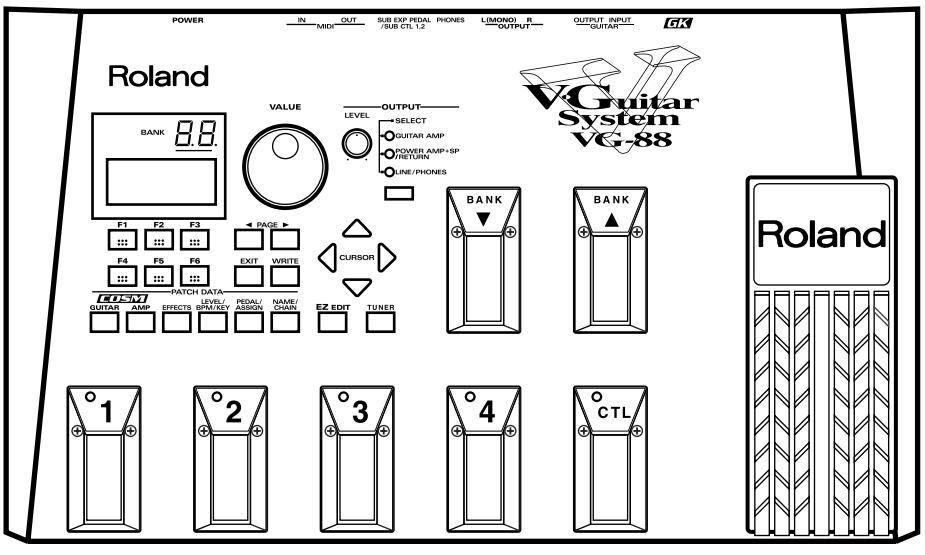
VG-88

Prise en Main

Merci et félicitations pour avoir choisi le SYSTEME V-GUITAR VG-88 Roland.

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les paragraphes intitulés "INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES" (p. 2 du Mode d'Emploi) "CONSIGNES DE SÉCURITÉ" (p. 3 du Mode d'Emploi) et les "REMARQUES IMPORTANTES" (p. 11 du Mode d'Emploi). Ces paragraphes rassemblent des informations importantes concernant l'emploi correct de l'appareil. De plus, de façon à être tout à fait à l'aise dans l'utilisation de votre nouvelle acquisition, nous vous conseillons de lire entièrement ce manuel. Gardez-le à portée de main pour vous y reporter en cas de besoin.

Copyright © 2000 ROLAND CORPORATION
Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.



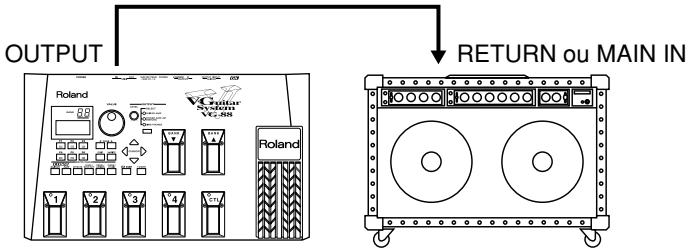
Installer le GK-2A sur votre guitare

En tout premier lieu, vous devez installer le micro GK-2A à capteurs multiples sur votre guitare. Pour savoir comment procéder, nous vous conseillons de vous référer au Mode d'Emploi du GK-2A.

* *Utilisez le câble de guitare normal qui est fourni avec le GK-2A pour relier votre guitare à l'entrée jack du GK-2A.*
* *Réglez le commutateur de sélection du GK-2A sur la position "MIX".*

Faire les bonnes connexions avec votre amplificateur

Reliez le VG-88 aux prises "**RETURN**" ou "**MAIN IN**" de votre amplificateur.
Ceci vous permet d'obtenir le son direct du VG-88 en passant par la section préampli de votre amplificateur, ce qui agit sur la qualité du son final en fonction des caractéristiques de votre amplificateur.



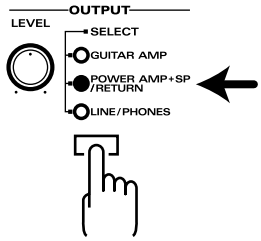
* *Si votre amplificateur ne possède pas d'entrées "Return" ou "Main In", utilisez alors le jack d'entrée, puis réglez les contrôles de tonalité de la façon suivante :*

  BASS = 0, MEDIUMS = 10, AIGUS = 0
* *Nos suggestions de réglages BASS = 0, MEDIUMS = 10, AIGUS = 0, ne sont que des conseils généraux. D'autres réglages pourront être mieux adaptés, selon votre ampli, afin d'obtenir une courbe de réponse la plus plate possible.*
* *Si l'ampli possède des entrées jacks L et H, connectez le VG-88 à la prise marquée L*
* *Si l'ampli possède un commutateur de canaux, sélectionnez le mode NORMAL ou CLEAN.*

Appuyez sur la fonction "POWER AMP+ SP/RETURN" du commutateur "OUTPUT SELECT".

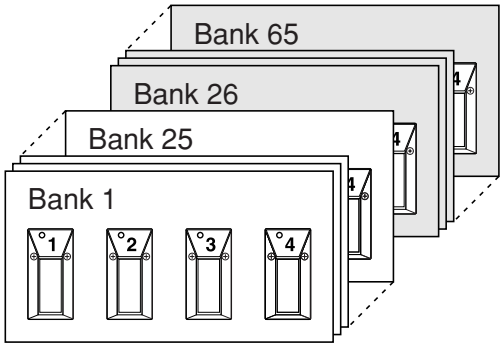
COMBO : Ce choix signifie que votre ampli est du type Combo, l'ampli et le haut-parleur sont intégré dans la même unité compacte.

STACK : Votre ampli est composé d'un amplificateur et de haut-parleurs dans des unités séparées.

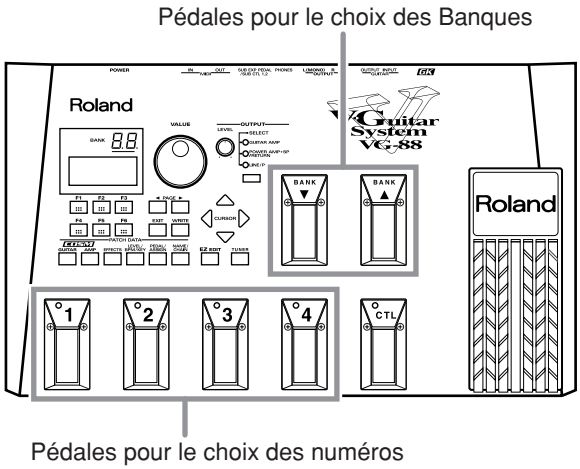


Choisir les sons (Patches)

Le VG-88 comprend 260 sons dans sa mémoire interne. Chacun de ces sons est appelé un “Patch” Ces Patches sont regroupés dans des banques de sons (Banks) par groupes de quatre qui peuvent être appelées en appuyant sur les pédales de [1] à [4].



Appeler les sons avec les Pédales



■ Pour appeler des patches dans une seule banque de sons:

Appuyez tout simplement sur une des pédales de [1] à [4].

■ Pour appeler un patch dans une autre banque:

Appuyez sur la pédale BANK [▼] ou [▲] pour choisir la banque, puis appuyez sur les pédales de [1] à [4] pour choisir le son (patch).

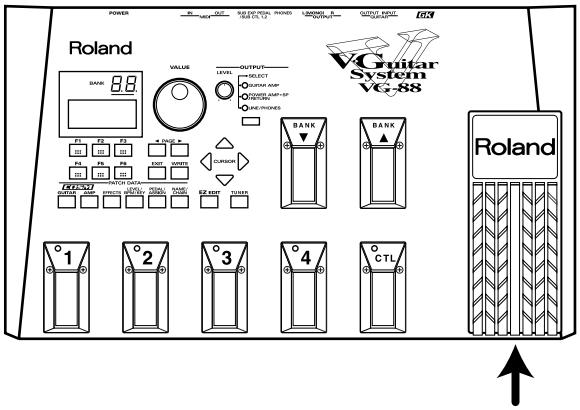
Choisir les sons avec la commande rotative (Dial)

Vous pouvez sélectionner les sons avec la commande rotative appelée DIAL, à partir de la Banque 1 Son n°1, à la Banque 65 Son n° 4 sans particulièrement vous occuper des problèmes de banque.

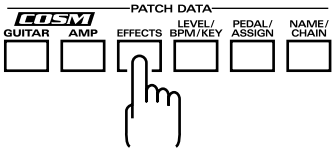
* *Si vous souhaitez éviter une erreur éventuelle pouvant modifier vos sons par inadvertance en utilisant le Dial alors qu’il est en position de commande de paramètre, consultez le Mode d’Emploi p.66 paragraphe “Éviter les opérations accidentelles avec le Dial”.*

Utiliser la pédale d'expression pour commander des effets, exemple le wah wah

La pédale d'expression peut être utilisée pour commander d'autres paramètres que le volume.

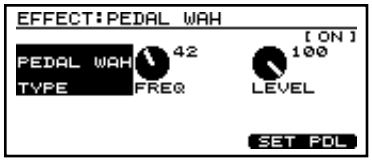


1. Vérifiez que vous êtes en mode Play.
   Si vous n'êtes pas dans ce mode, appuyez plusieurs fois sur [EXIT] .
2. Puis appuyez sur [EFFECT]





3. Appuyez sur [F2] (ON/OFF) pour enclencher l'effet WAH sur "ON".



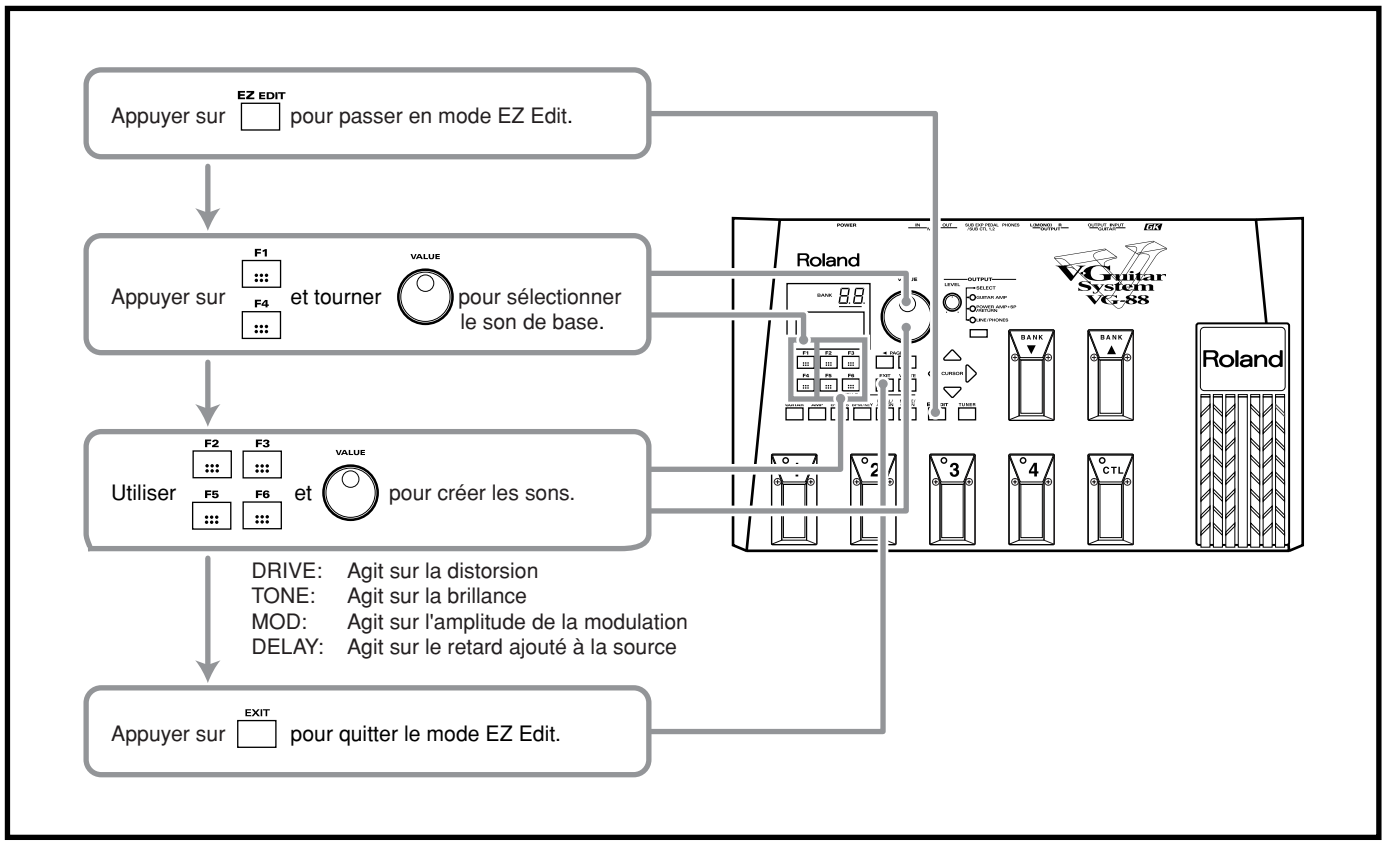
4. Appuyez [F5] (EDIT) pour accéder à l'écran d'édition de l'effet WAH
5. Appuyez [F1] (TYPE)
6. Utilisez [VALUE] pour sélectionner l'effet "PEDAL WAH"
7. Appuyez sur [F6] (SET PDL) pour assigner l'effet WAH à la pédale d'expression.

* *Si vous désirez sauvegarder cette programmation, utilisez la fonction Write (Mode d'Emploi p. 25).*

Créer des sons

Créer des sons de façon intuitive en utilisant la fonction EZ Edit

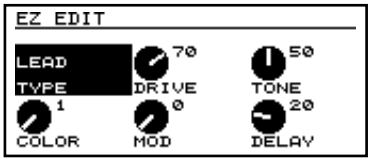
Vous pouvez créer des sons très facilement et de façon intuitive en sélectionnant tout simplement un des sons de base disponible en mode EZ Edit et en modifiant ses quatre paramètres.



(Exemple) Nous avons créé ci-dessous un son solo avec un effet de chorus.

1. Appuyez sur [EZ EDIT],

2. Sélectionnez un son.
Appuyez sur [F1] (TYPE), et faites tourner le Dial [VALUE] afin de sélectionner “LEAD”.



Appuyez sur [F4] (COLOR) et utilisez [VALUE] pour sélectionner “1”.

3. Règle la profondeur de la distorsion.
Appuyez sur [F2] (DRIVE) et utilisez la commande rotative [VALUE] pour afficher la valeur “50”.

4. Règle la brillance.
Appuyez sur [F3] (TONE) et utilisez [VALUE] pour afficher “30”

5. Règle la valeur de modulation
Appuyez sur [F5] (MOD) et utilisez la commande [VALUE] pour afficher “40”.

6. Règle la réverbération.
Appuyez sur [F6] (DELAY) et utilisez la commande [VALUE] pour afficher “30”.

7. Appuyez sur [EXIT] pour retourner sur l’écran Play.

* *Si vous désirez sauvegarder votre son, utilisez la procédure de sauvegarde décrite dans le Mode d’Emploi p. 25).*

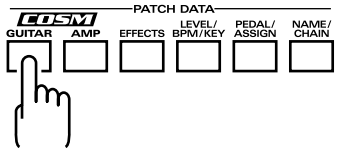
Régler les paramètres COSM pour la guitare et pour l'ampli

■ Les paramètres COSM pour la guitare

(Exemple)

Nous allons sélectionner la fonction "LP FRONT"

1. Appuyez sur [COSM GUITAR].



2. Appuyez sur [F1] (ON/OFF) pour sélectionner le paramètre "ON".



3. Appuyez [F4] (TYPE) et utilisez [VALUE] pour sélectionner l'option "VARI GT".

4. Appuyez sur [PAGE ►] pour accéder à la page 2.

* *Vous pouvez aussi accéder à la page suivante en appuyant plusieurs fois sur [COSM GUITAR].*



5. Appuyez sur [F1] (PRESET), et utilisez [VALUE] pour sélectionner le paramètre "LP FRONT".

6. Appuyez sur [EXIT] plusieurs fois pour retourner à l'écran Play.

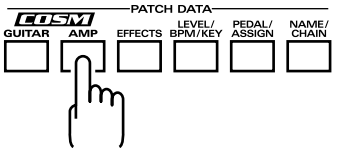
* *Si vous désirez sauvegarder votre son, utilisez la procédure de sauvegarde décrite dans le Mode d'Emploi p. 25).*

■ Régler les paramètres Amplis/ Haut-parleurs

(Exemple)

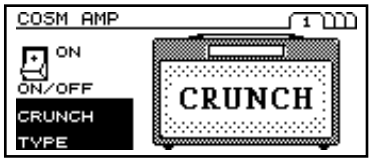
Nous utiliserons l'effet "CRUNCH"

1. Appuyez sur la commande [COSM AMP].



2. Appuyez sur [F1] (ON/OFF) pour sélectionner "ON".

3. Appuyez sur [F4] (TYPE), et utilisez [VALUE] pour choisir "CRUNCH".

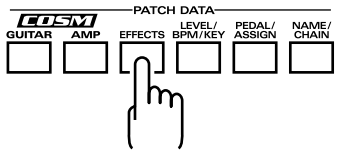


4. Appuyez sur [EXIT] plusieurs fois pur retourner dans l'écran Play.

* *Si vous désirez sauvegarder votre son, utilisez la procédure de sauvegarde décrite dans le Mode d'Emploi p. 25).*

■ Régler des multi-effets

1. Appuyez sur [EFFECT]





2. Appuyez sur [F1] à [F3] pour choisir les différents effets.

3. Utilisez la commande rotative [VALUE] pour choisir les réglages d'effets.

4. Appuyez sur [PAGE ►] pour accéder à l'écran ON/OFF de commande des effets situé dans la page suivante.

* *Vous pouvez aussi vous déplacer sur la page suivante en appuyant plusieurs fois sur [EFFECT].*





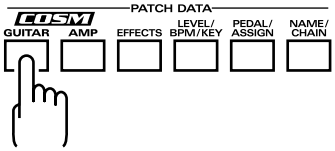
5. Répétez les actions 2 à 4 afin de valider chaque effet avec la fonction ON/OFF. Maintenant vous pouvez jouer et écouter les effets choisis.

Utiliser les effets polyphoniques

(Exemple)

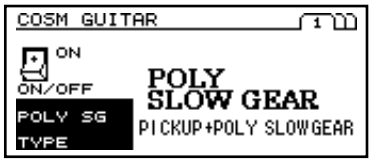
Maintenant nous allons effectuer les réglages permettant d'utiliser l'effet Polyphonic Slow Gear.

1. Appuyez sur [COSM GUITAR].



2. Appuyez sur [F1] (ON/OFF) pour sélectionner "ON".

3. Appuyez sur [F4] (TYPE), et utilisez [VALUE] pour choisir "POLY SG".



4. Appuyez sur [PAGE ►] pour accéder à la page 2.

* *Vous pouvez aussi vous déplacer sur la page suivante en appuyant plusieurs fois sur [COSM GUITAR].*



5. Appuyez sur [F2] (ON/OFF) pour mettre POLY SG sur "ON".

6. Appuyez sur [F5] (EDIT) pour accéder à l'écran des paramètres de réglage de POLY SG.

7. Appuyez sur [F1] ou [F2] pour choisir les paramètres désirés, puis utilisez la commande [VALUE] pour régler leur valeur.

8. Appuyez sur [EXIT] plusieurs fois pour retrouver dans l'écran Play.

* *Si vous désirez sauvegarder votre son, utilisez la procédure de sauvegarde décrite dans le Mode d'Emploi p. 25).*

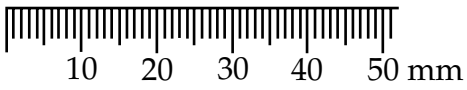
A lire en premier

Afin d'utiliser tout le potentiel du VG-88, veuillez tenir compte des points suivants.

● Page de réglages "Driver settings"

Des réglages très fins dans l'installation du micro sur la guitare peuvent changer considérablement la qualité des sons obtenus avec le VG-88. Pour compenser ces différences sonores, nous vous recommandons de bien faire attention aux réglages effectués. (p. 18)

Pour cela, nous vous proposons un centimètre ci-dessous, que vous pouvez utiliser pour effectuer les mesures nécessaires.



● A propos du commutateur de sélection sur le micro GK (par exemple le GK-2A)

Veillez à ce que le commutateur de sélection sur le GK-2A soit bien en position MIX.

● A propos de l'US-20

Si vous utilisez l'US-20 avec le VG-88, réglez le paramètre SYNTH VOL de la fonction GK FUNC sur MASTER LEVEL (p. 57).

● Vous avez perdu le cordon du GK, et à la place, vous utilisez un cordon guitare standard pour connecter une guitare conventionelle sur l'entrée GUITAR INPUT. Dans ce cas, les fonctions suivantes ne pourront plus être utilisées.

COSM GUITAR

- Tuner
- Effet HARMONIST
- Effets P.SHIFTER, lorsque le MODE est positionné sur "MONO".
- PD SHIFT, lorsque le MODE est positionné sur "MONO".

LISTE DES PATCHES VG-88

N°	Nom
USER 1-1	V-GUITAR
USER 1-2	AcGt12st
USER 1-3	TEXS ST
USER 1-4	OCT DRV
USER 2-1	SMOKE ST
USER 2-2	NYLON
USER 2-3	STD JAZZ
USER 2-4	ECHO PAD
USER 3-1	OD STACK
USER 3-2	12st+EGt
USER 3-3	MILD ST
USER 3-4	ORGAN
USER 4-1	BG DRV
USER 4-2	AcGt+BS
USER 4-3	WAH STRT
USER 4-4	HORN Gt
USER 5-1	DeepEcho
USER 5-2	LA NYLON
USER 5-3	-1OCT ST
USER 5-4	BASS DRV
USER 6-1	BluesDrv
USER 6-2	CAPO -4
USER 6-3	BODY E
USER 6-4	PAN SFX
USER 7-1	ES WAH
USER 7-2	AcGt MIX
USER 7-3	TELE MOD
USER 7-4	Em9
USER 8-1	LP WAH
USER 8-2	12ST AG
USER 8-3	CLEAN TL
USER 8-4	ROTARY
USER 9-1	DropD -1
USER 9-2	NYLON St
USER 9-3	NICE DRV
USER 9-4	FAT BASS
USER 10-1	METAL ST
USER 10-2	StudioAG
USER 10-3	CrunchTL
USER 10-4	ARPEGGIO

N°	Nom
USER 11-1	FatMETAL
USER 11-2	Ac PIEZO
USER 11-3	f HOLE
USER 11-4	HARMO 12
USER 12-1	DropD -2
USER 12-2	DETUNE12
USER 12-3	BRT LP
USER 12-4	BOWED
USER 13-1	WAH TL
USER 13-2	ALL E
USER 13-3	JAZZ TL
USER 13-4	DRV BASS
USER 14-1	MetalWah
USER 14-2	NASH Gt
USER 14-3	BODY 12
USER 14-4	STEP SFX
USER 15-1	WAH +7
USER 15-2	BANJO
USER 15-3	PD SHIFT
USER 15-4	SlowEcho
USER 16-1	MTL SOLO
USER 16-2	CAPO 7
USER 16-3	TL TWIN
USER 16-4	OCTAVE24
USER 17-1	CoolLead
USER 17-2	MINI AMP
USER 17-3	OPEN E
USER 17-4	AnalogGR
USER 18-1	FatBlues
USER 18-2	DRV←→CLN
USER 18-3	STRATCru
USER 18-4	12st OCT
USER 19-1	OctMetal
USER 19-2	LIP MTL
USER 19-3	R&R
USER 19-4	BRASS+Gt
USER 20-1	LP DRIVE
USER 20-2	SMOKER
USER 20-3	BG CRUNC
USER 20-4	SLOW ATK

N°	Nom
USER 21-1	FAT 1959
USER 21-2	TELE DRV
USER 21-3	SPACSTRT
USER 21-4	OCT SFX
USER 22-1	'80s BG
USER 22-2	FAT BG
USER 22-3	TL+BODY
USER 22-4	SYN LEAD
USER 23-1	'70s LED
USER 23-2	TexsLead
USER 23-3	DarkJAZZ
USER 23-4	Bell Mix
USER 24-1	WAH LEAD
USER 24-2	FuzzLead
USER 24-3	CLEAN 12
USER 24-4	BASS AMP
USER 25-1	AngleWAH
USER 25-2	HARDROCK
USER 25-3	'60sECHO
USER 25-4	BAMBOO

Copyright © 2000 ROLAND CORPORATION

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.

N°		Nom
PRESET	26-1	V-GUITAR
PRESET	26-2	AcGt12st
PRESET	26-3	TEXS ST
PRESET	26-4	OCT DRV
PRESET	27-1	SMOKE ST
PRESET	27-2	NYLON
PRESET	27-3	STD JAZZ
PRESET	27-4	ECHO PAD
PRESET	28-1	OD STACK
PRESET	28-2	12st+EGt
PRESET	28-3	MILD ST
PRESET	28-4	ORGAN
PRESET	29-1	BG DRV
PRESET	29-2	AcGt+BS
PRESET	29-3	WAH STRT
PRESET	29-4	HORN Gt
PRESET	30-1	-1OCT ST
PRESET	30-2	BODY E
PRESET	30-3	TELE MOD
PRESET	30-4	CLEAN TL
PRESET	31-1	JAZZ TL
PRESET	31-2	BODY 12
PRESET	31-3	PD SHIFT
PRESET	31-4	TL TWIN
PRESET	32-1	SPACSTRT
PRESET	32-2	TL+BODY
PRESET	32-3	DarkJAZZ
PRESET	32-4	CLEAN 12
PRESET	33-1	JC CLEAN
PRESET	33-2	Rick12st
PRESET	33-3	American
PRESET	33-4	'60s BOX
PRESET	34-1	335CUTIN
PRESET	34-2	COOLJAZZ
PRESET	34-3	ST WING
PRESET	34-4	ST LINE
PRESET	35-1	SlowGEAR
PRESET	35-2	EchoJAZZ
PRESET	35-3	OCT N.PU
PRESET	35-4	CLEAN ST
PRESET	36-1	CH JAZZ
PRESET	36-2	MildJazz
PRESET	36-3	R+F CUT
PRESET	36-4	TwCHORUS
PRESET	37-1	LP FRONT
PRESET	37-2	BRT HALF
PRESET	37-3	MILD TL
PRESET	37-4	TELE BRT
PRESET	38-1	CLN-LEAD
PRESET	38-2	COMP JC
PRESET	38-3	RICK CLN
PRESET	38-4	12stRICK
PRESET	39-1	NICE DRV
PRESET	39-2	CrunchTL
PRESET	39-3	f HOLE
PRESET	39-4	BRT LP

N°		Nom
PRESET	40-1	OPEN E
PRESET	40-2	STRATCru
PRESET	40-3	R&R
PRESET	40-4	BG CRUNC
PRESET	41-1	'60sECHO
PRESET	41-2	PHASE LP
PRESET	41-3	CRY TELE
PRESET	41-4	HALF DRV
PRESET	42-1	'60s R&R
PRESET	42-2	ST STACK
PRESET	42-3	NATURAL
PRESET	42-4	BLUES MS
PRESET	43-1	SmallAmp
PRESET	43-2	TELE TW
PRESET	43-3	WahCRUNC
PRESET	43-4	EC LEAD
PRESET	44-1	DeepEcho
PRESET	44-2	BluesDrv
PRESET	44-3	ES WAH
PRESET	44-4	LP WAH
PRESET	45-1	DropD -1
PRESET	45-2	METAL ST
PRESET	45-3	FatMETAL
PRESET	45-4	DropD -2
PRESET	46-1	WAH TL
PRESET	46-2	MetalWah
PRESET	46-3	WAH +7
PRESET	46-4	MTL SOLO
PRESET	47-1	CoolLead
PRESET	47-2	FatBlues
PRESET	47-3	OctMetal
PRESET	47-4	LP DRIVE
PRESET	48-1	FAT 1959
PRESET	48-2	'80s BG
PRESET	48-3	'70s LED
PRESET	48-4	WAH LEAD
PRESET	49-1	AngleWAH
PRESET	49-2	'70s MS
PRESET	49-3	BOOGIE
PRESET	49-4	BLUES A
PRESET	50-1	MINI AMP
PRESET	50-2	DRV←→CLN
PRESET	50-3	LIP MTL
PRESET	50-4	SMOKER
PRESET	51-1	TELE DRV
PRESET	51-2	FAT BG
PRESET	51-3	TexsLead
PRESET	51-4	FuzzLead
PRESET	52-1	HARDROCK
PRESET	52-2	DROP D
PRESET	52-3	REVERSE
PRESET	52-4	JB LEAD
PRESET	53-1	OCT DIST
PRESET	53-2	PAF LEAD
PRESET	53-3	POLYDIST
PRESET	53-4	FUZZ BOX

N°		Nom
PRESET	54-1	TIGHT MT
PRESET	54-2	CH DRIVE
PRESET	54-3	BEAT DRV
PRESET	54-4	PEDAL+12
PRESET	55-1	LA NYLON
PRESET	55-2	CAPO -4
PRESET	55-3	AcGt MIX
PRESET	55-4	12ST AG
PRESET	56-1	NYLON St
PRESET	56-2	StudioAG
PRESET	56-3	Ac PIEZO
PRESET	56-4	DETUNE12
PRESET	57-1	ALL E
PRESET	57-2	NASH Gt
PRESET	57-3	BANJO
PRESET	57-4	CAPO 7
PRESET	58-1	BASS DRV
PRESET	58-2	PAN SFX
PRESET	58-3	Em9
PRESET	58-4	ROTARY
PRESET	59-1	FAT BASS
PRESET	59-2	ARPEGGIO
PRESET	59-3	HARMO 12
PRESET	59-4	BOWED
PRESET	60-1	DRV BASS
PRESET	60-2	STEP SFX
PRESET	60-3	SlowEcho
PRESET	60-4	OCTAVE24
PRESET	61-1	AnalogGR
PRESET	61-2	12st OCT
PRESET	61-3	BRASS+Gt
PRESET	61-4	SLOW ATK
PRESET	62-1	OCT SFX
PRESET	62-2	SYN LEAD
PRESET	62-3	Bell Mix
PRESET	62-4	BASS AMP
PRESET	63-1	BAMBOO
PRESET	63-2	12st 5th
PRESET	63-3	CRYSTAL
PRESET	63-4	RezoBASS
PRESET	64-1	SPACE DS
PRESET	64-2	MildHorn
PRESET	64-3	NoizLoop
PRESET	64-4	PWM LEAD
PRESET	65-1	SoftLead
PRESET	65-2	DrvSYNTH
PRESET	65-3	GONG
PRESET	65-4	VIRUS

Roland

V-Guitar System

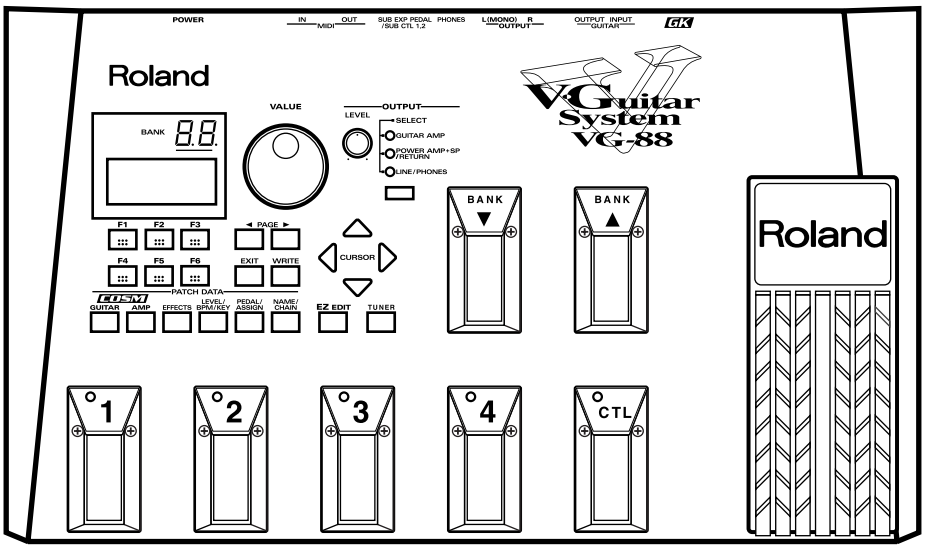
VG-88

MODE D'EMPLOI

Merci et félicitations pour avoir choisi le SYSTEME V-GUITAR VG-88 Roland.

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les sections intitulées "INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES" (p. 2), "CONSIGNES DE SÉCURITÉ" (p. 3) et les "REMARQUES IMPORTANTES" (p. 11). Ces sections rassemblent des informations importantes concernant l'emploi correct de l'appareil. De plus, de façon à être tout à fait à l'aise dans l'utilisation de votre nouvelle acquisition, nous vous conseillons de lire entièrement ce manuel. Gardez-le à portée de main pour vous y reporter en cas de besoin.

Copyright © 2000 ROLAND CORPORATION
Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.





ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION NE PAS OUVRIR



ATTENTION : RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONTACTEZ UN S.A.V. QUALIFIÉ.



Le point d'exclamation dans le triangle équilatéral sert à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes concernant le fonctionnement et l'entretien dans les brochures accompagnant le produit.



L'éclair fléché dans le triangle équilatéral, sert à alerter l'utilisateur de la présence d'une “tension dangereuse” non isolée à l'intérieur du produit, qui peut être suffisamment importante pour constituer un risque d'électrocution.

INSTRUCTIONS RELATIVES AUX BLESSURES, RISQUES D'ÉLECTROCUTION ET D'INCENDIE

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – A CONSERVER –

AVERTISSEMENT – Lorsque vous utilisez un appareil électrique ou électronique, des précautions élémentaires doivent toujours être prises. Elles incluent les précautions suivantes :

1. Lisez les instructions concernant la sécurité avant d'utiliser cet appareil.
2. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'une machine à laver, d'un évier, dans un sous-sol humide, près d'une piscine, ou autre.
3. Ce produit doit être utilisé uniquement avec un support dont l'utilisation est recommandée par le fabricant.
4. Cet appareil, qu'il soit utilisé seul ou avec un amplificateur, un casque ou des haut-parleurs, peut produire un niveau sonore capable de provoquer une perte irrémédiable de l'acuité auditive. Ne le faites pas fonctionner trop longtemps à un fort niveau de volume ou à un niveau inconfortable. Si vous ressentez une telle perte d'acuité auditive ou des sifflements dans les oreilles, consultez un médecin.
5. Cet appareil doit être placé dans un endroit où rien ne gêne sa ventilation.
6. Cet appareil doit être maintenu éloigné des sources de chaleur, telles que radiateurs ou autres systèmes produisant de la chaleur.
7. Cet appareil doit être uniquement raccordé à une prise secteur dont le type est indiqué dans ce manuel ou sur l'appareil lui-même.
8. Le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise murale lorsque l'appareil reste inutilisé pendant de longues périodes. Ce cordon doit aussi être débranché lorsqu'il y a un risque d'orage.
9. Veillez à ce qu'aucun objet ou liquide ne puisse tomber, être répandu accidentellement sur l'appareil ou s'y introduire par les petites ouvertures existantes.
10. Cet appareil doit toujours être réparé par un personnel qualifié lorsque :
    a. Le cordon d'alimentation a été endommagé, ou
    b. Des objets sont tombés, ont été introduits, ou des liquides se sont répandus dans l'appareil, ou
    c. L'appareil a été exposé à la pluie, ou
    d. L'appareil fonctionne mal ou présente des performances moindres, ou
    e. L'appareil est tombé, ou son boîtier a été endommagé.
11. Ne tentez pas de réparer cet appareil au-delà de ce qu'autorisent les instructions données dans ce manuel. Toute autre intervention doit être effectuée par un personnel qualifié.

Cet appareil, qui est équipé d'une prise trois broches avec terre, doit être relié à la terre.

Pour le Royaume-Uni

ATTENTION :
IMPORTANT :

Cet appareil doit être relié à la terre.
Les couleurs des fils du cordon secteur correspondent au code suivant :
VERT & JAUNE : TERRE, BLEU : NEUTRE, BRUN : PHASE

Si les couleurs des fils du cordon de cet appareil ne correspondent pas à celles identifiant les bornes de votre prise, veuillez procéder comme ceci :

Le fil VERT & JAUNE doit être relié à la borne marquée d'un “E”, du symbole de terre ou de couleur VERTE ou VERT & JAUNE.
Le fil BLEU doit être relié à la borne marquée d'un N ou de couleur NOIRE.
Le fil BRUN doit être relié à la borne marquée d'un L ou de couleur ROUGE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES

A propos des mentions AVERTISSEMENT⚠ et ATTENTION ⚠

⚠ **AVERTIS--SEMENT**	Signale des instructions destinées à avertir l'utilisateur d'un risque mortel ou de blessure grave si l'appareil n'est pas correctement utilisé.
⚠ **ATTENTION**	Signale des instructions destinées à avertir l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel si l'appareil n'est pas correctement utilisé. "Dommage matériel" fait référence aux dommages causés à, ou à leurs effets sur l'habitation et tout son mobilier, ainsi qu'aux animaux domestiques ou de compagnie.

A propos des symboles

⚠	Le symbole △alerte l'utilisateur d'instructions ou d'avertissements importants. La signification particulière de ce symbole est déterminée par le signe figurant dans le triangle. Par exemple, pour le symbole figurant à gauche, il s'agit de précautions ou d'avertissements généraux, ou de mise en garde contre un danger.
	Le symbole ⃠ alerte l'utilisateur de la présence d'éléments ne devant pas être touchés par l'utilisateur. Ce qui est interdit est indiqué par le dessin inclus dans le cercle barré. Par exemple, le symbole figurant à gauche, signale que l'appareil ne doit pas être démonté.
	Le symbole ● alerte l'utilisateur des précautions à prendre. Ce qui doit être fait est indiqué par le dessin inscrit dans le cercle. Par exemple, le symbole figurant à gauche, indique que le cordon d'alimentation secteur doit être débranché de la prise murale.

OBSERVEZ TOUJOURS LES INSTRUCTIONS SUIVANTES

⚠ATTENTION

- Avant d'utiliser cet appareil, lisez d'abord les instructions ci-dessus et le Mode d'Emploi.

- N'ouvrez pas l'appareil et n'y faites aucune modification.

- Ne tentez pas de réparer vous-même l'appareil, ni de remplacer des pièces (sauf si le manuel mentionne des instructions particulières à ce sujet). Adressez-vous à votre revendeur, au centre technique Roland le plus proche ou à un importateur dont l'adresse figure sur la page intitulée "Information".

- N'utilisez et ne rangez pas cet appareil dans des endroits:
  - sujets à des températures extrêmes (véhicule fermé exposé aux rayons directs du soleil, appareil de chauffage, sur un appareil générant de la chaleur)
  - humides (salles de bain, sols humides)
  - exposés à la pluie
  - sales ou
  - sujets à des vibrations.

- Veillez à ce que l'instrument soit toujours placé de niveau et reste toujours stable. Ne le placez jamais sur des supports instables ou des surfaces inclinées.

- Cet appareil ne doit être branché que sur une prise secteur du type décrit dans ce Mode d'Emploi, ou comme indiqué sur l'appareil lui-même.

⚠ATTENTION

- Ne tordez ou ne pliez pas le cordon d'alimentation, ne placez pas d'objets lourds dessus. Un cordon endommagé peut facilement provoquer une électrocution ou un incendie. N'utilisez jamais un cordon ayant été endommagé !

- Cet appareil, qu'il soit utilisé seul ou avec un amplificateur et des écouteurs ou des haut-parleurs, peut produire un niveau sonore capable de provoquer une perte définitive d'acuité auditive. Ne le faites pas fonctionner pendant longtemps à fort volume, ou à un niveau paraissant inconfortable.Si vous ressentez une perte d'acuité auditive ou des bourdonnements d'oreilles, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et consultez un spécialiste.

- Évitez que des objets (matériaux inflammables, pièces, épingles) ou des liquides de toutes sortes (eau, boissons sucrées, etc.) ne pénètrent dans l'appareil.

- Si des enfants en bas âge sont présents, un adulte doit assurer une surveillance jusqu'à ce que l'enfant soit capable de suivre toutes les règles essentielles de fonctionnement de l'appareil en toute sécurité

- Protégez l'appareil des chocs violents. (Ne le faites pas tomber !)

⚠ATTENTION

Ne branchez pas l'appareil sur une prise multiple déjà occupée par de nombreux autres appareils. Faites particulièrement attention lorsque vous utilisez des rallonges électriques, la puissance totale utilisée par tous les appareils branchés sur une même prise multiple ne doit pas excéder une certaine puissance (watts/ampères). Des charges excessives peuvent faire fondre la gaine isolante du cordon.



- Avant d'utiliser l'appareil dans un pays étranger, consultez un service technique Roland ou un des importateurs agréés Roland, dont la liste figure sur la page"Information".



⚠AVERTISSEMENT

- Installez cet appareil de façon à ce que sa position ne gêne pas sa propre ventilation.



- Saisissez toujours la prise et non le cordon d'alimentation pour brancher ou débrancher l'appareil.



- Évitez que les cordons et les câbles ne soient coincés. De plus, tous les cordons et câbles doivent être placés hors de portée des enfants.



- Ne montez jamais sur l'appareil, ne déposez pas d'objets lourds dessus.



- Ne manipulez jamais le cordon ou la prise d'alimentation secteur avec des mains humides lorsque vous branchez ou débranchez l'appareil.



- Avant de déplacer l'appareil, débranchez-le du secteur, et déconnectez-le des autres appareils.



- Avant de nettoyer l'appareil, mettez-le hors tension et débranchez le cordon d'alimentation du secteur (p. 11).



- Lorsqu'il y a un risque d'orage dans votre région, débranchez le cordon d'alimentation du secteur



Table des Matières

CONSIGNES DE SÉCURITÉ 3

Concepts de développement du Système V-Guitar 8

Principales caractéristiques 9

Comment utiliser ce manuel 10

REMARQUES IMPORTANTES 11

Description des faces avant et arrière 12

Face avant 12
Panneau arrière 13

Chapitre 1. Préparatifs avant de jouer 14

Connexion du GK-2A à votre guitare 14
Connexion d'un ampli, etc. 14
A propos de l'affichage (utilisation standard) 16
Mise sous/hors tension et accord de votre guitare 17
■ Mise sous tension du VG-88 17
■ Accord de votre guitare 17
Réglage des caractéristiques du micro (Driver Setting) 18
■ Réglage de la sensibilité du micro pour chaque corde 20
■ Réglage de la phase du micro GK et du micro de la guitare 21
■ Attribution d'un nom aux réglages du micro GK 21
Utilisation du VG-88 (réglage du niveau de sortie) 21
■ Sélection de l'équipement connecté 21
■ Jouer sur le VG-88 22
Changement de sons (Patches) 22
■ Organisation des numéros de Patches 22
■ Utilisation du Dial VALUE pour changer de Patch 23
■ Utilisation des pédales pour changer de Patch 23

Chapitre 2. Présentation du VG-88 — bases 24

Comment le VG-88 produit des sons 24
■ COSM GUITAR 24
■ COSM AMP 24

Chapitre 3. Créer des sons — bases 25

Sauvegarder un son (Patch) que vous avez créé (opération Write) 25
Réorganisation de l'ordre des Patches (Fonction Exchange) 25
Édition simplifiée des sons (fonction EZ Edit) 26

Chapitre 4. Créer des sons — méthode avancée 27

Réglages du COSM GUITAR 27
Réglages du COSM AMP 28
Réglage des EFFETS 28
Réglage du Tempo et de la tonalité du morceau 29
Réglages des fonctions de la pédale (EXP/CTL/GK VOL/GK SW) 29
■ Réglage de la fonction de la pédale EXP interne du VG-88 29
■ Réglage de la fonction de la pédale CTL interne du VG-88 30
■ Réglage de la fonction GK VOL 30
■ Réglage de la fonction GK VOL 31
■ Réglages des fonctions d'assignation 31
Modifier l'ordre des connexions des multieffets internes et du COSM GUITAR / COSM AMP 32
Combiner l'entrée normale et l'entrée GK pour créer un son 33
■ Réglage de la balance entre le micro GK et le micro normal 33
■ Connexion du son du micro GK à l'endroit désiré dans les effets 33

Attribution d'un nom à un Patch 34
Réglage du niveau de volume du Patch 35
Réglage collectif du son de tous les Patches 35

Chapitre 5. Guide des paramètres 36

COSM GUITAR 36
■ TYPE 36
■ PICKUP 37
■ PT SHIFT (Décalage de hauteur) 39
■ BODY (Corps) 39
■ TUNE (Accord) 40
■ DETUNE 41
■ PD SHIFT (Décalage de hauteur par pédale) 41
■ POLY DISTORTION (Distortion polyphonique) 41
■ POLY COMP/LIMITER (compresseur/limiteur polyphonique) 42
■ POLY OCTAVE (octave polyphonique) 42
■ POLY SG (polyphonic slow gear) 42
■ FILTER 43
■ P-BEND (Power Bend) 43
■ SUSTAIN 43
■ COLOR 43
■ GLIDE 43
■ PWM MOD (modulation PWM) 44
■ ATTACK 44
■ BODY LEV (Niveau du Corps) 44
■ ORGAN 44
■ EQ (Égaliseur) 45
■ PAN 45
■ MIXER 45
COSM AMP 46
EFFETS 47
■ COMP/LM (COMPRESSEUR/LIMITEUR) 47
■ WAH 47
■ EQ (Égaliseur) 48
■ MOD (Modulation) 49
■ DELAY 53
■ CHORUS 53
■ REVERB 54
■ NS (Suppresseur de bruit) 54
■ FV (Volume à la pédale) 54
LEVEL/BPM/KEY 55
PEDAL/ASSIGN 55
EZ EDIT 56
CONTRAST 56
GK FUNC (Fonction GK) 57
GLOBAL 57
TUNER 58
OUTPUT SELECT (Choix de la sortie) 58
SYSTEM 59
■ DRIVER 59
■ PEDAL 60
■ DIAL 60
■ MIDI 61
■ EXCHANGE (Échange) 61

Chapitre 6. Modifier les paramètres Système 62

Réglages du micro GK 62
■ Sélectionner l'emplacement mémoire des réglages du micro GK 62
■ Réglage de la sensibilité du micro GK pour chaque corde 62

■ Nom des réglages de micro GK 62
■ Réglez la direction du micro à capteurs multiples 63
■ Réglez la taille de la touche 63
■ Réglez la phase du micro 63
■ Réglez la distance entre le micro à capteurs multiples et le chevalet 63
■ Inversion des positions de S1/S2 64
Réglages des fonctions de la pédale 64
■ Réglage de la fonction des pédales BANK 64
■ Réglage du choix des banques de sons 64
■ Réglage de la fonction d'une pédale externe (FS-5U) 65
■ Affichage des nouvelles valeurs EXP Pedal et GK VOL après un changement de Patch 65
■ Réglage de la course de la pédale EXP intégrée et de la quantité de changement 65
Réglages du Dial VALUE 66
■ Éviter une utilisation accidentelle du Dial VALUE 66
Réglages de l'écran/de l'affichage 66
■ Réglage du contraste de l'écran 66
Réglage de la fonction du micro GK 66
■ Sélection de la fonction des interrupteurs S1/S2 66
Réglage de la fonction du potentiomètre SYNTH VOL 67
Modification de l'ordre des Patches 67

Chapitre 7. Usage du MIDI 68

A propos du MIDI 68
■ Vérification des messages compatibles MIDI (Fiche d'implémentation MIDI) 68
■ Canaux MIDI 68
■ A propos du mode MIDI OMNI 69
■ A propos de l'identifiant de l'appareil MIDI 69
■ Bank Select et Program Change 69
Changement de Patch sur un appareil externe 70
■ Sélection de la table de Program Change 70
■ Réglage de la table de réception des Program Changes 71
Réglage du numéro de Control Change transmis lorsque vous utilisez la pédale 71
Transmission/réception de toutes les données du son 72
■ Transmission des réglages vers un appareil externe (BULK DUMP) 72
■ Réception des réglages à partir d'un appareil externe (BULK LOAD) 72

Chapitre 8. Annexes 73

Dépannage 73
■ Problèmes de son 73
■ Autres problèmes 73
Rétablir les réglages d'usine (Réinitialisation) 74
Fiche d'Implémentation MIDI 75
Caractéristiques techniques 76

Index 78

Concepts de développement du Système V-Guitar

■ Le processus qui a conduit à la naissance du Système V-Guitar

Le piano acoustique qui nous séduit depuis des centaines d'années, a trouvé aujourd'hui son apogée sous sa forme actuelle. Pourtant les facteurs de piano du passé avaient toujours rêvé de cordes de piano qui pourraient s'étirer selon leur désir. Car, les premiers pianos équipés de cadres en bois imposaient des limites physiques à la tension des cordes. Leur rêve est devenu réalité avec l'apparition des cadres métalliques en fonte. Les facteurs de piano ont eut alors la possibilité de fabriquer des pianos satisfaisant tous leurs désirs.

Les guitares ont connu une histoire semblable. Grâce à un processus continu d'essais, d'erreurs et d'améliorations prenant des formes diverses, qui a concerné la structure et les matériaux employés, bois, cordes, et finitions ; les guitares sont arrivées à la forme qu'elles ont aujourd'hui. Nous avons maintenant des guitares électriques équipées de micros et d'amplificateurs pouvant produire des sons à fort volume.

Cela signifie-t-il que les guitares ont atteint la perfection ?

Pas nécessairement. Car on constate qu'à travers les âges, les instruments ont constamment évolué en fonction des nouveaux matériaux utilisables. Et à l'aube du vingt-et-unième siècle, Roland a incorporé de nouveaux matériaux — des circuits du type DSP à base de silicium — dans ses guitares afin de créer un nouvel instrument — le Système V-Guitar.

■ Modélisation sonore

Roland est persuadé que l'évolution finale du son de la guitare électrique n'est pas uniquement basé sur la sonorité produite par la guitare elle-même, mais doit aussi inclure le son produit par les amplis guitare, les haut-parleurs et les autres équipements.

Pour arriver à cette sonorité globale, il est nécessaire de pouvoir simuler toutes les étapes de la production sonore : depuis le moment où la corde de la guitare est jouée, jusqu'au moment où le son atteint les oreilles de l'auditeur. Roland a pu recréer toutes ces étapes grâce à sa toute dernière technologie de modélisation — en d'autres termes, des moyens spécifiques sont utilisés pour fabriquer un modèle virtuel des structures et des matériaux physiques actuellement utilisés.

■ Composite Object Sound Modeling : COSM

La nouvelle technologie COSM, Modélisation sonore d'objets composites, mise au point par Roland combine plusieurs techniques de modélisation sonore afin de retrouver les sons traditionnels et même de créer de nouveaux sons. La modélisation COSM peut créer de nouvelles vibrations de cordes en conservant toute l'expressivité, la réponse, et la tension inhérentes aux sons de la guitare.

Roland a créé à la possibilité de produire des sons basés sur des concepts entièrement nouveaux tout en utilisant pleinement les méthodes de jeu traditionnelles. C'est pourquoi ces sons gardent toute leur valeur musicale, ce qui est de la plus grande importance pour le guitariste.

COSM GUITAR/COSM AMP

COSM Guitar/COSM Amp sont des techniques de modélisation pouvant reproduire les sons de toute guitare existante. Ce qui inclut :

- La modélisation électronique, qui simule toutes les caractéristiques découlant de l'usage de lampes, transistors et tout autre circuit électronique.
- La modélisation magnétique, qui simule toutes les caractéristiques pouvant résulter de l'usage de micros, transformateurs, haut-parleurs et autres composants électromagnétiques.
- La modélisation physique, qui simule toutes les caractéristiques pouvant résulter de l'usage de certains types de matériaux entrant dans la fabrication d'une guitare, comme le choix du bois, les parties métalliques ou la finition.

De plus, le système COSM pour guitare est capable de produire des sons totalement nouveaux n'ayant jamais existé auparavant. Les nombreuses harmoniques générées par la vibration des cordes (la source sonore) peuvent être radicalement accentuées, ajoutées ou supprimées, afin de créer des sons totalement innovants.

Le guitariste génère une expression musicale par l'intermédiaire de la vibration de la corde. Les cordes qui vibrent véhiculent un grand nombre d'informations concernant les nuances d'une interprétation, incluant ce qui exprime la manière dont les cordes ont été jouées, l'endroit où elles ont été tirées, la position de cette action, et le type de vibrato qui a été utilisé. Le Système V-Guitar utilise la vibration de la corde elle-même (qui contient toutes ces informations d'interprétation) comme source sonore, et peut ainsi créer non seulement des sons de guitare déjà existant, mais également des sons totalement nouveaux. Un des grands avantages de ce système est qu'il préserve les nuances de jeu du guitariste, puisqu'elles sont véhiculées par la vibration de la corde.

Principales caractéristiques

■ Une nouvelle dimension dans la création sonore grâce à trois sections-clés: COSM Guitar, COSM Amp et multieffets

La section COSM GUITAR permet de modifier le micro et le corps de la guitare. La section COSM AMP permet la simulation précise de distorsion, tête d'ampli, haut-parleurs, et placement du micro. Enfin, la section des multieffets permet d'apporte la touche finale à votre son.

Par le simple appui sur une pédale, vous pouvez passer à une autre guitare, changer l'accord, réconnecter votre ampli, ou passer à une autre configuration d'effets.

La technologie COSM Guitar a aussi été développée afin de permettre la production de sons qui ne pouvaient être émis par des instruments existants.

Les vibrations produites par la guitare et captées par les micros à capteurs multiples sont analysées afin de détecter la hauteur et l'enveloppe, puis servent à créer des sons totalement nouveaux, mais tout en conservant une sensation de jeu naturel.

Votre jeu peut vraiment tirer parti des nuances caractéristiques fournies par les techniques du jeu guitaristique, telles que position du Picking, nuances et vibrato.

Vous pouvez également utiliser des techniques de jeu dans lesquelles la hauteur ne peut pas être détectée, telles que le l'étouffement, les harmoniques et le brossage des cordes.

La section COSM contient une section de mixage permettant de contrôler totalement le mélange entre micro normal et micro à capteurs multiples, afin que vous puissiez créer des sons combinant les deux micros.

■ Richesse du potentiel expressif

Les paramètres COSM Guitar, COSM Amp et les multieffets sont sauvegardés avec chaque Patch. A sa sortie d'usine, le VG-88 contient 160 Patches PRESET. De plus, 100 nouveaux Patches USER de votre propre création peuvent être stockés dans sa mémoire interne.

Le VG-88 contient une unité multieffet de grande qualité. Le réglage des paramètres de chaque effet peut être modifié et mémorisé individuellement dans chaque Patch.

La section COSM Guitar dispose d'un Pitch Shifter polyphonique permettant de gérer de nombreuses valeurs de changement de hauteur pour chaque corde. Vous pouvez jouer les sons du VG sur des octaves différentes de celles de la guitare, ou utiliser des "Open tunings" sans changer physiquement l'accord de base de votre guitare.

Un égaliseur à quatre bandes vous permet de faire des réglages précis sur votre sonorité.

■ Paramètres globaux

Les paramètres de Patch du VG-88 peuvent être réglés afin de compenser l'environnement dans lequel vous jouez.

La profondeur de la Réverb, les basses et les aigus, ainsi que la sensibilité du suppresseur de bruit peuvent être réglés globalement sans changer les réglages de chaque Patch.

■ Un fonctionnement simple

Le VG-88 bénéficie de la même conception "tout-en-un", du type pédale d'effets, que les célèbres VG-8 et GR-30. Il n'y a aucun branchement compliqué à faire et son installation est rapide et simple.

L'affichage comprend un afficheur LED à deux chiffres et un écran LCD totalement graphique. La LED à deux chiffres et celles de chaque numéro de pédale rendent faciles à distinguer les numéros de Patches, même si l'éclairage est faible ou lorsque vous êtes debout. L'écran LCD 160 x 64 pixels permet une édition intuitive et visuelle des paramètres.

Son fonctionnement est cohérent et logique, vous pouvez donc utiliser immédiatement la puissance du système V-Guitar.

Fonction EZ Edit (p. 26)

En partant de sons Presets, vous pouvez facilement créer de nouveaux sons en ne réglant que quatre paramètres.

■ Grandes possibilités d'extension

Prises MIDI (IN, OUT)

Vous pouvez contrôler le VG-88 à partir d'un appareil MIDI externe. Les réglages des paramètres du VG-88 peuvent aussi être transmis à un appareil MIDI externe et sauvegardés.

Entrée GUITAR INPUT

Un micro normal peut être branché directement dans le VG-88.

Sortie GUITAR OUTPUT

Si nécessaire vous pouvez simplement ressortir le son du micro normal de la guitare.

SUB EXP PEDAL/SUB CTL 1, 2 jacks

Une pédale d'expression ou de commande peut être connectée sur ces prises. Elle peut alors servir à contrôler les paramètres.

Pédales EXP et CTL intégrées

La fonction des pédales intégrées EXP et CTL peut être spécifiée pour chaque Patch. Par exemple, la pédale EXP peut fonctionner comme une pédale wah-wah dans un Patch, et comme pédale de volume dans un autre.

Comment utiliser ce manuel

Ce mode d'emploi est divisé en huit chapitres principaux expliquant les opérations et les fonctions que vous utiliserez en conditions de jeu normales, ainsi que la façon de procéder aux divers réglages. Pour tirer parti de ce mode d'emploi, il vaut mieux lire les chapitres dans l'ordre.

Un index alphabétique est fourni à la fin de ce Mode d'Emploi. Reportez-vous à cet index si vous rencontrez un terme inconnu lorsque vous faites fonctionner le VG-88.

■ Chapitre 1. Préparatifs avant de jouer

Ce chapitre explique comment installer le micro à capteurs multiples GK-2A sur votre guitare, le connecter au VG-88, et produire des sons. Le VG-88 dispose d'une étonnante palette de fonctions. Cependant, si les connexions et les réglages ne sont pas correctement effectués, ce potentiel ne sera pas réellement productif. Il faut absolument lire ce chapitre avant de mettre sous tension votre VG-88.

Il est très simple de faire fonctionner le VG-88. Si vous maîtriser le contenu de ce chapitre, vous saurez comment sélectionner les Patches internes et profiter de toutes les fonctions de base du VG-88.

■ Chapitre 2. Présentation du VG-88 — connaissances de base

Ce chapitre traite de la description du VG-88. Il explique comment le VG-88 produit des sons et décrit le cheminement du signal – la manière dont les sons traversent les sections du VG-88.

■ Chapitre 3. Créer des sons — section de base

Une fois que vous saurez jouer les sons internes, vous pourrez essayer de créer vos propres Patches adaptés à chacun des morceaux que vous jouez.

Ce chapitre explique la signification de chaque paramètre de Patch, la procédure d'édition de base et comment sauvegarder un Patch que vous avez créé.

■ Chapitre 4. Créer des sons — section avancée

En plus des fonctions décrites au chapitre 3, le VG-88 dispose d'autres possibilités plus élaborées qu'il vaut mieux apprendre à utiliser. Ce chapitre explique l'usage de ces diverses fonctions – vous les trouverez très pratiques lors de l'édition des Patches.

■ Chapitre 5. Guide des Paramètres

Ce chapitre donne des détails sur l'ensemble des paramètres de Patches et des paramètres système du VG-88s, organisés par écran.

Ces informations vous seront utiles si vous souhaitez configurer le système VG-88 pour l'utiliser avec d'autres appareils ou lors de la construction d'un nouveau Patch. Vous pouvez lire la section appropriée lorsque vous en avez besoin.

■ Chapitre 6. Modifier les réglages Système

Ce chapitre explique comment effectuer des réglages globaux concernant le VG-88 dans son ensemble.

■ Chapitre 7. Usage du MIDI

Le VG-88 dispose de prises MIDI : IN et OUT. Grâce au MIDI, vous pouvez contrôler le VG-88 à partir d'un appareil MIDI externe. Vous pouvez aussi transmettre des paramètres de Patch ou système du VG-88 afin de les sauvegarder sur un appareil de stockage MIDI.

Ce chapitre explique comment utiliser le VG-88 avec des appareils externes grâce au MIDI.

■ Chapitre 8. Annexes

Ce chapitre contient un assortiment d'informations qui ne sont couvertes par aucun des chapitres précédents.

REMARQUES IMPORTANTES

En plus des points énumérés dans "INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES" et "CONSIGNES DE SÉCURITÉ", pages 2 et 3, veuillez lire et tenir compte de ce qui suit :

Alimentation

- N'utilisez pas cet appareil sur le même circuit d'alimentation que d'autres appareils pouvant générer un bruit de ligne (tels qu'un moteur électrique ou un système d'éclairage à variation).
- Avant de connecter cet appareil à d'autres unités, mettez-les toutes hors tension. Ceci pour éviter des dysfonctionnements et d'endommager vos haut-parleurs ou autres appareils.

Emplacement

- Le fait d'utiliser cet appareil près d'amplificateurs de puissance (ou autres équipements munis d'un puissant transformateur de courant) peut provoquer des ronflements. Pour éliminer ce genre de problème, changez l'orientation de cet appareil, ou éloignez-le de la source des interférences.
- Cet appareil peut provoquer des interférences avec la réception d'émissions radio ou de télévision. N'utilisez pas cet appareil dans le voisinage de tels récepteurs.
- Pour éviter de provoquer des pannes, n'utilisez pas l'appareil dans des lieux humides, tels que des endroits exposés à la pluie ou à une trop forte humidité.

Maintenance

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec ou légèrement humidifié avec de l'eau. Pour enlever la poussière tenace, utilisez un chiffon imprégné d'un détergent dilué, non abrasif. Puis essuyez-le soigneusement avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez jamais d'essence, diluant, alcool ou solvants d'aucune sorte, pouvant entraîner une décoloration ou une déformation des surfaces.

Réparation et données

- Veuillez prendre en compte que les données contenues dans la mémoire de l'appareil peuvent être perdues lors des réparations. Les données importantes doivent toujours être sauvegardées dans un logiciel de séquence ou un autre appareil MIDI, ou encore écrite sur papier (si c'est possible). Durant les réparations tout le soin possible est apporté pour éviter la perte de données. Mais dans certains cas (lorsque les circuits concernant la mémoire elle-même sont en panne), il est souvent impossible de retrouver les données. Roland ne peut être tenu pour responsable de telles pertes de données.

Alimentation de la mémoire

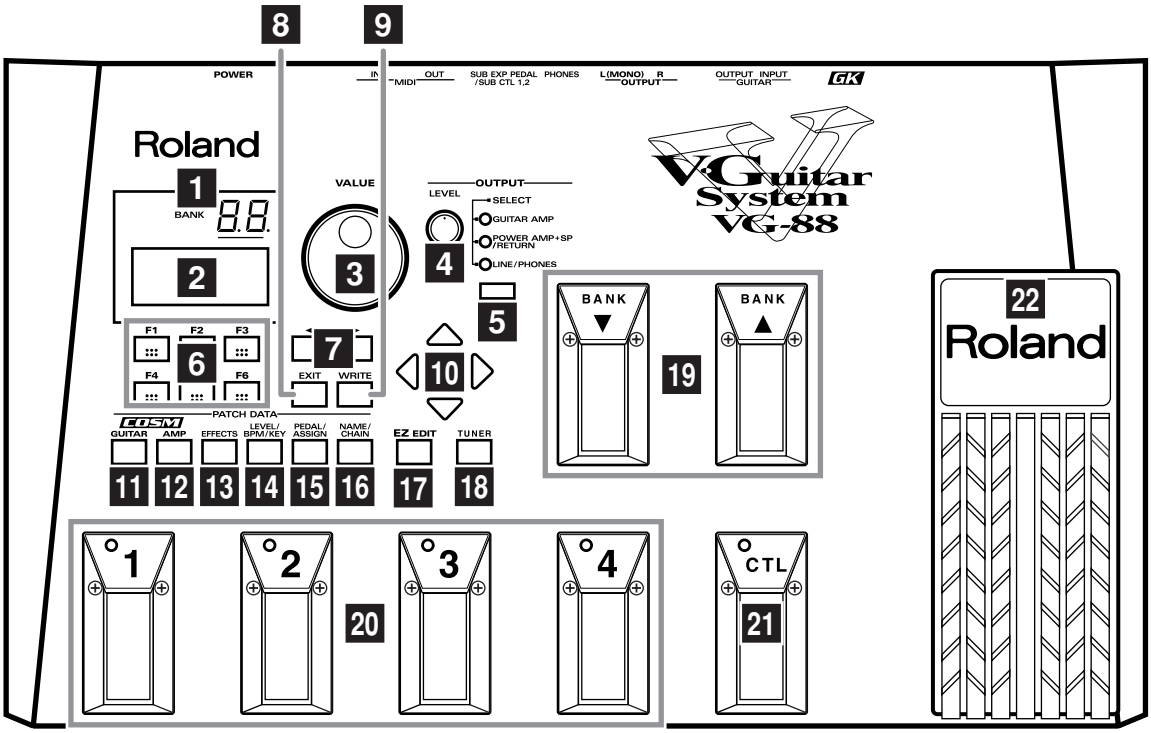
- Cet appareil contient une pile qui alimente les circuits mémoire de l'appareil lorsqu'il est hors tension. Lorsque cette pile faiblit, le message indiqué ci-dessous apparaît sur l'écran. Si vous voyez ce message, c'est que la mile doit être remplacée par une neuve dès que possible afin d'éviter la perte des données en mémoire. Pour faire remplacer la pile, adressez-vous à votre revendeur ou au S.A.V Roland le plus proche ou encore à l'un des distributeurs agréé Roland mentionné dans la liste de la page "Information".
"BATTERY LOW"

Précautions supplémentaires

- N'oubliez pas que le contenu de la mémoire peut être irrémédiablement perdu suite à un dysfonctionnement, ou à un fonctionnement incorrect de l'appareil. Pour réduire le risque de perdre des données importantes, nous vous recommandons d'effectuer périodiquement un archivage des données importantes qui sont conservées dans la mémoire de l'appareil dans un autre appareil MIDI (par ex. un séquenceur).
- Il est malheureusement impossible de retrouver des données ayant été sauvegardées dans la mémoire de l'appareil ou dans un autre appareil MIDI (par ex. un séquenceur) lorsque celle-ci est perdue ou endommagée. Roland Corporation ne pourra être tenu responsable de toute perte de données.
- Apportez un minimum de précautions aux manipulations des touches, potentiomètres et autres contrôles, ainsi qu'aux prises et connecteurs. Des manipulations brusques peuvent entraîner des dysfonctionnements.
- Ne jamais cogner ou appuyer trop fortement sur l'afficheur.
- Lors du branchement ou débranchement des câbles, saisissez-les par la prise elle-même, ne tirez jamais sur le câble. Vous éviterez ainsi de provoquer des courts-circuits ou d'endommager les éléments internes du câble.
- Une faible chaleur se dégage de l'appareil pendant son fonctionnement normal.
- Afin d'éviter de gêner vos voisins, essayez d'utiliser votre appareil à un volume raisonnable. Préférez l'utilisation d'un casque, ce qui vous isolera de votre entourage (surtout aux heures avancées de la nuit).
- Lorsque vous devez transporter l'appareil, emballez-le, si possible, dans son carton (avec rembourrage) d'origine. Sinon, utilisez un emballage équivalent.
- Utilisez uniquement la pédale d'expression spécifiée (Roland EV-5 ou BOSS FV-300L; vendue séparément). En branchant d'autres pédales d'expression, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements et/ou d'endommager l'appareil.

Description des faces avant et arrière

Face avant



1. Afficheur LED

2. Écran LCD

3. Dial VALUE

4. Potentiomètre OUTPUT LEVEL

5. Touche OUTPUT SELECT

6. Touches de Fonction

7. Touches PAGE

8. Touche EXIT

9. Touche WRITE

10. Touches CURSOR

11. Touche COSM GUITAR

12. Touche COSM AMP

13. Touche EFFECTS

14. Touche LEVEL/BPM/KEY

15. Touche PEDAL/ASSIGN

16. Touche NAME/CHAIN

17. Touche EZ EDIT

18. Touche TUNER

19. Pédales BANK

20. Pédales de Numéro

21. Pédale CTL (contrôle)

22. Pédale EXP (expression)

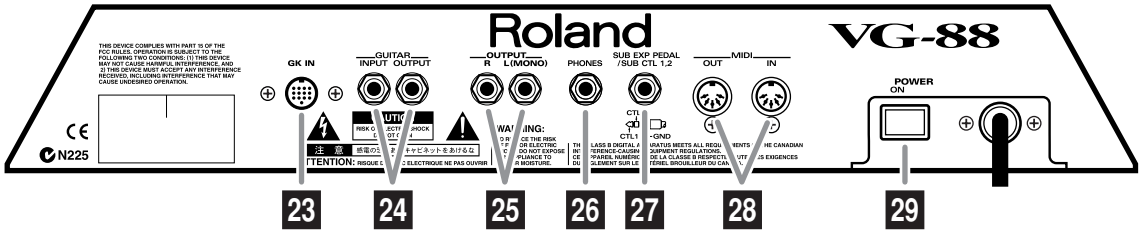


Lorsque vous actionnez la pédale d'expression, faites attention à ne pas vous pincer les doigts entre la partie mobile et le panneau.



Si des enfants en bas âge sont présents, un adulte doit surveiller tant que l'enfant n'est pas capable de suivre les règles essentielles de sécurité.

Panneau arrière



23. Prise d'entrée GK IN

24. Prises GUITAR

25. Prises de sortie OUTPUT

26. Prise casque (PHONES)

27. Prise SUB EXP PEDAL/SUB CTL 1,2 (pédale d'expression secondaire/pédale de contrôle secondaire)

28. Prises MIDI

29. Interrupteur POWER

Chapitre 1. Préparatifs avant de jouer

Connexion du GK-2A à votre guitare

En premier lieu, vous devez connecter le micro à capteurs multiples GK-2A à votre guitare. Pour cela, reportez-vous au Mode d'Emploi du GK-2A.

NOTE

Le GK-2A ne peut pas être utilisé avec les types de guitares suivants (sinon il ne fonctionnera pas correctement) :

- guitares ayant des structures de corde non-conventionnelles, telles que les guitares à douze cordes, ou les guitares Pedal Steel
- guitares utilisant des cordes en nylon ou en boyau
- guitares basses
- autres guitares qui, pour des raisons structurelles, n'ont pas d'emplacement où fixer correctement le micro à capteurs multiples GK-2A.

A propos de l'interrupteur de sélection du GK-2A

Lorsque vous utilisez le VG-88, vous pouvez contrôler la balance entre le micro à capteurs multiples et le micro normal pour chaque son. Nous vous conseillons de laisser le sélecteur sur la position "MIX".

A propos du potentiomètre SYNTH VOL du GK-2A

Lorsque vous utilisez le VG-88, diverses fonctions peuvent être assignées au potentiomètre SYNTH VOL du GK-2A. Si ce potentiomètre est programmé pour contrôler un autre paramètre que le volume du VG-88, il ne contrôlera plus le volume du VG-88.

Connexion d'un ampli, etc.

Avant d'effectuer les branchements

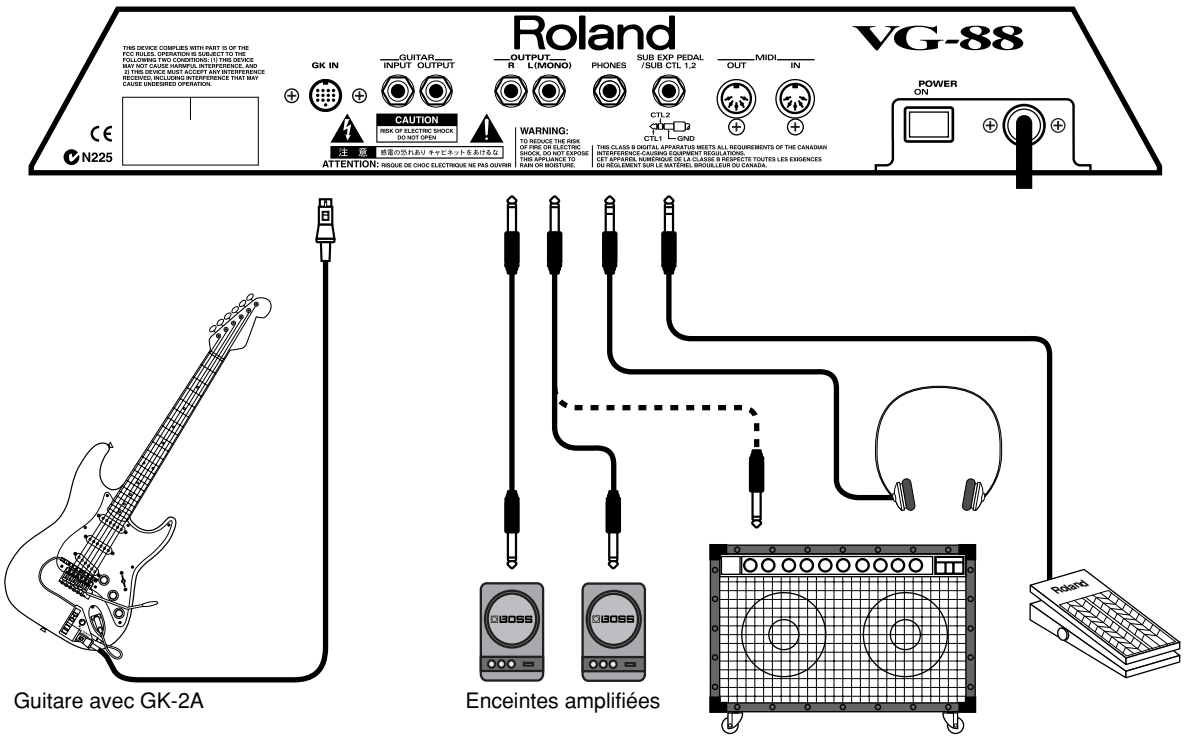
Pour pouvoir utiliser le VG-88, vous avez besoin du matériel suivant :

- Une guitare sur laquelle vous avez installé le GK-2A
- Un ampli et des haut-parleurs ou un casque

Le matériel suivant vous permettra d'ajouter des fonctionnalités à votre système VG-88 :

- Pédale d'expression externe (vendue séparément : Roland EV-5, BOSS FV-300L)
- Pédale (interrupteur) externe (vendue séparément : Roland DP-2, BOSS FS-5U)

Après avoir préparé votre guitare - en installant le GK-2A - connectez votre équipement d'après le schéma suivant



NOTE

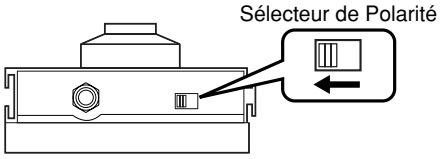
Après avoir préparé votre guitare - en installant le GK-2A - connectez votre équipement d'après le schéma suivant Afin d'éviter tout dysfonctionnement, et/ou endommager vos haut-parleurs (ou d'autres appareils), réglez toujours le volume au minimum, et mettez hors tension tous les appareils avant de les connecter.

NOTE

Utilisez uniquement les pédales d'expression spécifiées (EV-5 ou BOSS FV-200L, vendues séparément). En connectant d'autres pédales d'expression, vous risquez de provoquer des pannes, voire d'endommager l'unité.

MEMO

Lorsque vous connectez une FS-5U, réglez l'interrupteur de polarité comme sur le schéma ci-dessous.



A propos de la prise GUITAR INPUT

Lorsque vous connectez une guitare au VG-88 sans le câble C-13A/B, utilisez la prise GUITAR INPUT.

A propos de la prise OUTPUT

Lorsque vous connectez un ampli de guitare aux prises OUTPUT, utilisez la prise MAIN IN (ou RETURN) de l'ampli.
Si votre ampli ne dispose pas d'une prise MAIN IN / RETURN, utilisez la prise d'entrée guitare (INPUT).

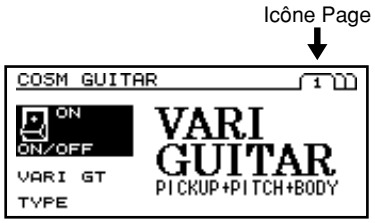
A propos de la prise GUITAR OUT

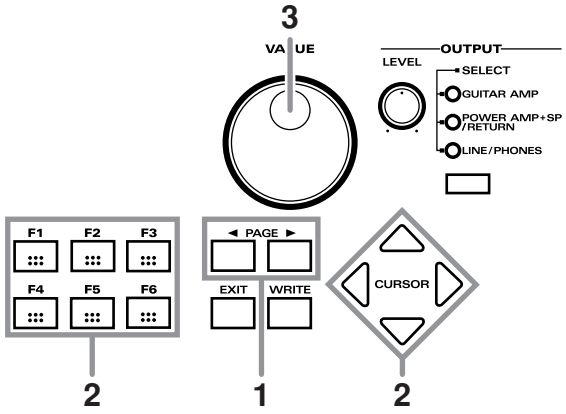
Si vous le désirez, connectez votre ampli ou console à la prise GUITAR OUT.

* *Comme le son émis sur la prise GUITAR OUT ne peut être que le son d'origine de la guitare, utilisez cette prise si vous désirez traiter le son de la guitare via un appareil d'effets externe.*
* *Si vous utilisez la prise d'entrée guitare normale du GK-2A, réglez le sélecteur du GK-2A sur "MIX". Si ce sélecteur est positionné sur "SYNTH", le signal GUITAR OUT sera réduit au silence (muet).*
* *Même lorsqu'un casque est branché sur la prise PHONES, le son est émis vers les prises OUTPUT et GUITAR OUT.*

A propos de l'affichage (utilisation standard)

En fonction des écrans affichés, les paramètres peuvent occuper deux pages, ou plus. L'icône Page apparaît alors dans le coin supérieur droit de l'écran.





1. Utilisez les touches PAGE [◄][►] pour changer de page.
2. Utilisez les touches [F1] à [F6] pour sélectionner les paramètres.

* *Vous pouvez également utiliser le CURSEUR pour sélectionner les paramètres.*

3. Utilisez le Dial [VALUE] pour sélectionner la valeur désirée.

* *Si vous désirez sauvegarder un son (nouveau ou modifié), reportez-vous à "Enregistrer un son (Patch) que vous avez créé" (p. 25).*

Édition simultanée de plusieurs paramètres

Certains paramètres peuvent être réglés indépendamment pour chaque corde. Mais vous pouvez modifier simultanément les réglages de ces paramètres pour toutes les cordes.

Par exemple, si vous désirez que la variation de Hauteur Polyphonique (Polyphonic Pitch Shift) soit la même pour toutes les cordes, cette fonction fait en sorte que vous n'ayez pas à répéter la procédure pour chacune d'elles.

Cette fonction est disponible pour les paramètres suivants:

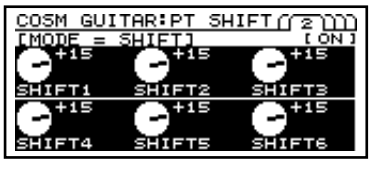
SYSTEM:

PICKUP<->BRIDGE
SENSITIVITY

COSM GUITAR:

PT SHIFT SHIFT#1–6
PT SHIFT FINE#1–6
PT SHIFT HARMO#1–6
PT SHIFT E.LEVEL#1–6
PT SHIFT D.LEVEL#1–6
TUNE SHIFT#1–6
PAN STRING#1–6
PD SHIFT STRING#1–6
OCT -1OCT#1–6
OCT -2OCT#1–6
OCT DIR#1–6

1. Accédez à la page contenant le paramètre que vous désirez modifier.
2. Déplacez le curseur sur le paramètre que vous désirez modifier.
3. A cet instant, [F1] - [F6] correspondent aux cordes 1 à 6. En maintenant la touche de fonction pour la corde désirée, appuyez sur les touches [F1]-[F6] des cordes que vous désirez modifier simultanément.



4. Appuyez sur n'importe quelle touche pour annuler le réglage.

Mise sous/hors tension et accord de votre guitare

■ Mise sous tension du VG-88

NOTE

Une fois que vous avez effectué tous les branchements (p. 14, 15) mettez les différents appareils sous tension dans l'ordre spécifié. Si vous allumez les appareils dans un autre ordre, vous risquez de provoquer une panne de vos haut-parleurs et de vos appareils (voire de les endommager).

1. Positionnez l'interrupteur POWER du VG-88 sur "ON" pour le mettre sous tension.
L'écran s'éclaire, et affiche les informations suivantes. Il s'agit de la "page Play".



* *Lorsque vous allumez l'appareil, le numéro du dernier son sélectionné est repris.*

MEMO

Les procédures décrites dans ce mode d'emploi sont effectuées à partir de la page Play, que vous faites apparaître en appuyant plusieurs fois sur [EXIT].

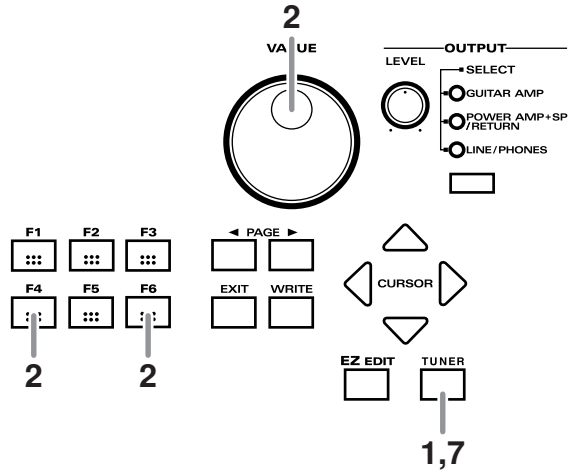
NOTE

Cette unité est équipée d'un circuit de protection. Un court instant (quelques secondes) est nécessaire après la mise sous tension avant de pouvoir utiliser l'unité normalement.

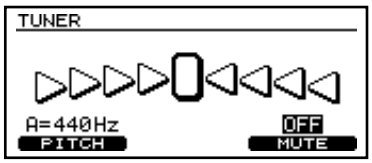
2. Mettez sous tension les appareils audio connectés (par exemple votre ampli de guitare, ou votre console).

■ Accord de votre guitare

Voici la méthode à suivre pour utiliser la fonction Tuner (Accord) du VG-88 pour accorder votre guitare.



1. Appuyez sur [TUNER]. Ceci active la fonction Accord.



2. Utilisez les touches de fonction pour effectuer les réglages suivants.
Appuyez sur la touche ([F4] [F6]) correspondant à la fonction que vous désirez régler, puis utilisez [VALUE] pour sélectionner la valeur désirée.

* *Si vous n'avez pas besoin d'effectuer ces réglages - il se peut que les valeurs voulues soient déjà sélectionnées - cette procédure n'est pas obligatoire. Passez à l'étape 3.*

[F4] (PITCH: 435Hz – 445Hz)
Spécifiez le diapason habituel.

* *Le réglage d'usine est 440 Hz.*

* *Les effets contrôlés avec le paramètre KEY font référence au diapason standard.*

? Qu'est-ce que le diapason standard ?
Le "diapason standard" fait référence à la fréquence de la note A4 (le LA du milieu sur un piano) d'un instrument servant de diapason de référence pour l'accord.

[F6] (MUTE OFF, MUTE ON)
Choisissez si le son doit être émis vers l'appareil connecté (par exemple l'ampli) pendant que vous accordez votre guitare.
MUTE OFF : Le son est émis.
MUTE ON : Le son n'est pas émis.

* *Le réglage d'usine est "MUTE OFF".*

3. Jouez à vide la corde que vous désirez accorder. Le nom de la note la plus proche de la corde que vous avez jouée apparaît sur l'afficheur à LED.

* *Jouez simplement une seule note sur la corde que vous désirez accorder.*

C	C#	D	D#	E	F
F#	G	G#	A	A#	B

4. Réglez la corde jusqu'à ce que le nom de la corde jouée apparaisse à l'écran.

5. En regardant l'écran, ajuster le réglage jusqu'à ce que seul le témoin du milieu (accordé) s'allume.

6. Répétez les étapes 3 à 5 pour accorder toutes les cordes.

* *Lorsque vous accordez une guitare équipée d'un vibrato, l'accord d'une corde risque de désaccorder les autres. Dans ce cas, commencez par effectuer un accord approximatif de toutes les cordes (de sorte que leur nom soit affiché), puis effectuez un réglage plus fin jusqu'à ce qu'elles soient toutes accordées.*

7. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur [TUNER] ou [EXIT].

Réglage des caractéristiques du micro (Driver Setting)

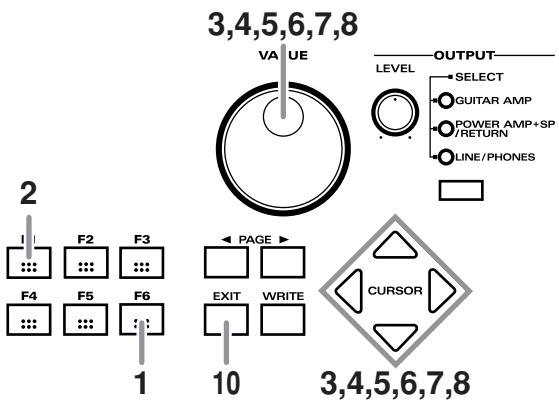
La qualité sonore du VG-88 est fortement influencée par la manière dont le micro à capteurs multiples est installé. Afin d'obtenir la meilleure qualité sonore possible, vous devez effectuer un réglage des caractéristiques du micro. Ces caractéristiques fournissent au VG-88 des informations qui lui permettent de compenser et de réduire les écarts de son dûs à la nature de l'installation du micro à capteurs multiples.

MEMO

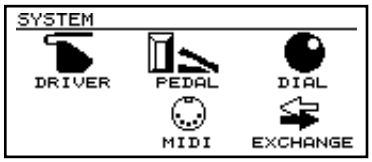
Si vous disposez de deux guitares (ou plus) que vous désirez utiliser avec le VG-88, vous devez effectuer un réglage des caractéristiques du micro à capteurs multiples pour chaque guitare, en suivant la procédure décrite ici. Des réglages peuvent être effectués et sauvegardés à concurrence de cinq guitares.

NOTE

Lorsque vous utilisez le VG-88, les réglages influent très fortement sur la qualité finale du son. Vous devez impérativement effectuer ces réglages correctement.



1. Appuyez sur [F6]. L'écran SYSTEM apparaît.



2. Appuyez sur [F1]. L'écran DRIVER SETTING apparaît.

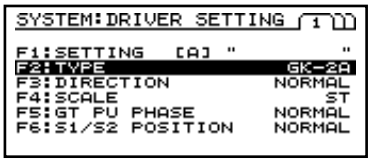


3. Spécifiez les caractéristiques.
Déplacez le curseur sur "SETTING". Utilisez [VALUE] pour sélectionner les caractéristiques à utiliser pour votre guitare. Il existe cinq mémoires de réglages (A à E), qui permettent de sauvegarder un maximum de cinq réglages composés des valeurs sélectionnées dans les étapes 4 à 7.

MEMO

Vous n'aurez plus qu'à sélectionner le réglage de caractéristiques approprié lorsque vous changerez de guitare, puisque le réglage optimal pour cette guitare est automatiquement disponible.

4. Sélectionnez le type de micro.
Déplacez le curseur sur "TYPE". Utilisez [VALUE] pour sélectionner le type de micro à capteurs multiples installé sur votre guitare.



GK-2A:

Utilisez ce réglage si vous employez un micro à capteurs multiples GK-2A.

GK-2 :

Utilisez ce réglage si vous employez un micro à capteurs multiples GK-2

PIEZO :

Utilisez ce réglage si vous employez un micro à capteurs multiples de type piezo.

* *Sélectionnez le réglage Piezo si vous utilisez un micro de type piezo. Un micro de type piezo se compose d'un capteur piezo-électrique fixé au chevalet de la guitare pour détecter les vibrations des cordes.*

5. Réglez la direction dans laquelle le micro est attaché.
Déplacez le curseur sur "DIRECTION". Utilisez [VALUE] pour régler la direction dans laquelle votre micro est fixé sur votre guitare.

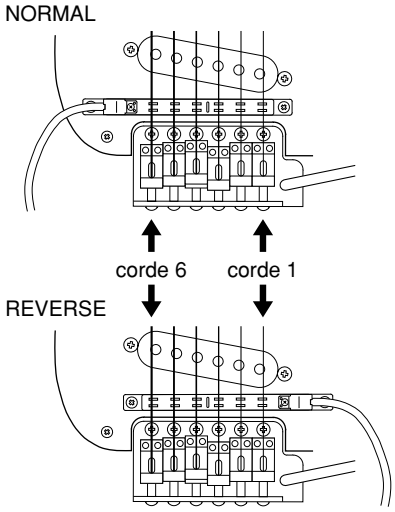


NORMAL:

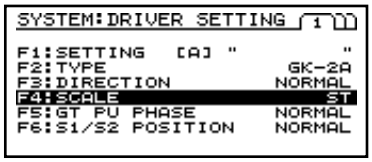
Dans cette direction, le câble part de la corde 6.

REVERSE :

Dans cette direction, le câble par de la corde 1.



6. Réglez la longueur de la touche.
Déplacez le curseur sur "SCALE". Utilisez [VALUE] pour régler la longueur de la touche de votre guitare (la longueur du chevalet aux clés). Sélectionnez la valeur la plus proche dans l'intervalle 620 à 660 mm (ST=648mm, LP=628mm).



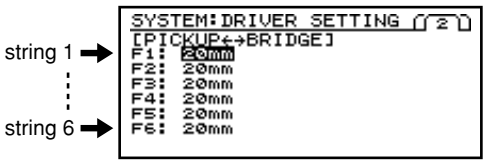
7. Précisez si les fonctions des interrupteurs S1 et S2 du GK-2A sont inversées ou non.
Déplacez le curseur sur "S1/S2 POSITION", et utilisez "VALUE" pour effectuer le réglage.

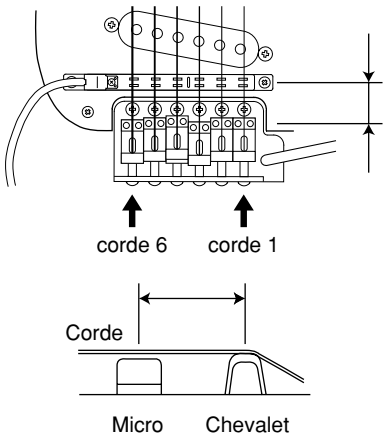


NORMAL : Les fonctions des interrupteurs ne sont pas modifiées.

REVERSE : Les interrupteurs S1 et S2 sont inversés.

8. Réglez la distance du micro au chevalet.
Appuyez sur [PAGE ►] pour passer à la page 2.
Déplacez le curseur sur "PU↔BRIDGE <1>–<6>."
Utilisez une règle pour mesurer la distance entre le milieu du micro et le chevalet.
Entrez la longueur obtenue en millimètres pour chaque corde.





9. Si vous utilisez plusieurs guitares avec le VG-88, répétez les étapes 4 à 7 pour paramétrer chaque guitare.

10. Lorsque vous avez fini d'effectuer tous vos réglages, appuyez sur [EXIT]. Vous revenez à la page Play.

* *Il faut effectuer ces réglages lorsque vous installez un nouveau micro à capteurs multiples sur votre guitare, ou après avoir modifié l'emplacement d'un micro à capteurs multiples. Une fois que vous avez effectué ces réglages correctement, ils sont sauvegardés (même lorsque l'appareil est hors tension). Vous n'avez pas besoin de les refaire à chaque fois que vous jouez.*

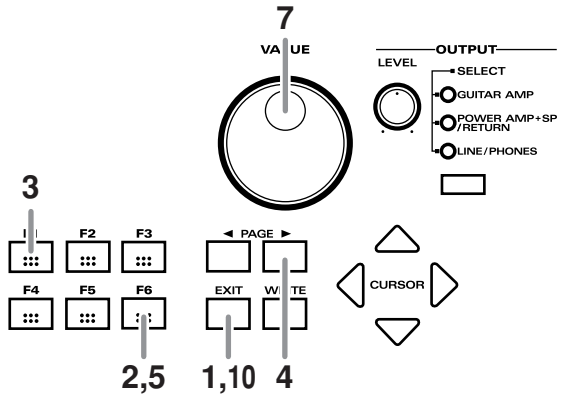
* *Si vous utilisez le VG-88 avec une guitare différente de celle utilisée précédemment, allez à l'étape 4, et sélectionnez la configuration appropriée (A-E) pour la nouvelle guitare. Appuyez ensuite sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

■ Réglage de la sensibilité du micro pour chaque corde

Vous devez ajuster la sensibilité du micro pour chaque corde en fonction de la manière dont vous avez installé votre micro à capteurs multiples GK-2A.

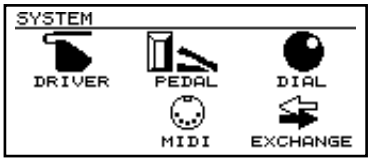
NOTE

Si vous utilisez plusieurs guitares avec le VG-88, vous devez effectuer ce réglage de sensibilité pour chaque guitare. Pour chaque guitare, mettez le VG-88 hors tension, connectez la guitare, et appliquez la procédure suivante. Des réglages peuvent être effectués et sauvegardés pour cinq guitares au maximum.

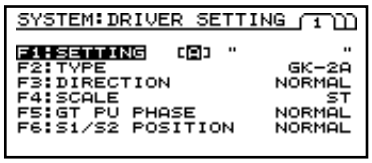


1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].

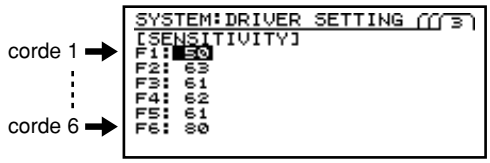
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM). L'écran SYSTEM apparaît.



3. Pressez [F1](DRIVER). L'écran DRIVER SETTING apparaît.

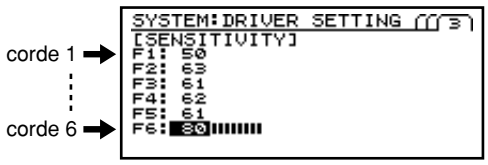


4. Pressez plusieurs fois [Page ►] pour aller à la page 3.



5. Appuyez sur {F6] pour sélectionner la corde 6.

6. Jouez sur la corde 6 de votre guitare.
Des vumètres (partant de la gauche) apparaissent, correspondant à l'intensité avec laquelle vous avez joué.



7. Utilisez [VALUE] pour ajuster la sensibilité.
Réglez la sensibilité le plus haut possible, sans que l'indicateur de niveau le plus élevé apparaisse (à l'extrême droite de l'écran) lorsque vous jouez la note la plus forte de votre morceau.

* *Si l'indicateur de niveau le plus élevé apparaît au bord droit de l'écran, le niveau maximum est atteint, et vous devez diminuer la sensibilité.*

* *En fonction de la guitare que vous utilisez, le vumètre peut atteindre son maximum, même si vous réglez la sensibilité au minimum. Si cela se produit, augmentez la distance entre le micro à capteurs multiples GK-2A et la corde, afin qu'elle soit supérieure à ce que vous avez spécifié.*

8. De même, réglez la sensibilité des cordes 5 à 1.

9. Ensuite, jouez sur les cordes 6 à 1 de la manière la plus douce possible. Si une corde produit un son trop fort, diminuez la sensibilité de cette corde afin de réduire les différences de volume entre les cordes.

10. Lorsque vous avez fini de régler la sensibilité de toutes les cordes, appuyez sur [EXIT].
Vous revenez à la page Play.

* *Il faut effectuer ces réglages lorsque vous installez un nouveau micro à capteurs multiples sur votre guitare, ou après avoir modifié l'emplacement d'un micro à capteurs multiples. Une fois que vous avez effectué ces réglages correctement, ils sont sauvegardés (même lorsque l'appareil est hors tension). Vous n'avez pas besoin de les refaire à chaque fois que vous jouez.*

* *Si vous utilisez le VG-88 avec une guitare différente de celle utilisée précédemment, allez à l'étape 3, et sélectionnez la configuration appropriée (A-E) pour la nouvelle guitare. Appuyez ensuite sur [PLAY] pour revenir à la page Play.*

■ Réglage de la phase du micro GK et du micro de la guitare

A moins que la phase du micro GK et celle du micro de la guitare ne correspondent, elles s'annuleront partiellement lorsqu'elles seront mélangées, en affectant de manière opposée la tonalité ou le volume.

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].
2. Appuyez sur [F6](SYSTEM).
3. Appuyez sur [F1](DRIVER)
4. Appuyez sur [F5](GT PU PHASE)



5. Pendant que vous jouez sur la corde 6, utilisez [VALUE] et sélectionnez la position qui ne cause pas de trop grande diminution du volume des fréquences basses.
   NORMAL : La phase n'est pas modifiée.
   INVERSE : La phase est inversée.

■ Attribution d'un nom aux réglages du micro GK

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F1] (DRIVER)
4. Appuyez sur [F1] (SETTING). Sélectionnez l'élément SETTING que vous désirez régler.
5. Utilisez [CURSOR ►] pour déplacer le curseur au début du nom du réglage.



6. Utilisez [F1] - [F6] et [VALUE] pour lui donner un nom.
   [F1] (◄) : Ramène le curseur d'un cran vers la gauche.
   [F2] (►) : Avance le curseur d'un cran vers la droite.
   [F3] (►|) : Déplace le curseur à la fin.
   [F4] (SPACE): Insère un espace à la position du curseur, puis le curseur est décalé d'un cran vers la droite.
   [F5] (DELETE): Supprime un caractère et décale le texte suivant d'un cran.
   [F6] (A, a, 1, ■): Passe des "MAJUSCULES", aux "minuscules", puis aux chiffres et symboles.

* *Appuyez plusieurs fois sur [CURSOR ►] pour revenir à la page précédente.*

Utilisation du VG-88 (réglage du niveau de sortie)

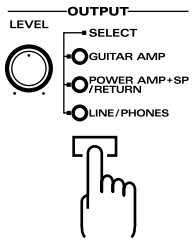
■ Sélection de l'équipement connecté

Sélectionnez le type d'équipement qui est connecté au VG-88.

* *Si vous avez connecté un ampli de guitare, reportez-vous à "A propos de la prise OUTPUT" (p. 15).*

1. Appuyez sur [OUTPUT SELECT] pour sélectionner l'appareil de sortie.

* *Lorsque l'écran OUTPUT SELECT est affiché, vous pouvez également utiliser [VALUE] pour effectuer la sélection.*



GUITAR AMP:
Si vous avez connecté le VG-88 à la prise d'entrée guitare (INPUT) d'un ampli de guitare.

COMBO :
Type Combo (une seule unité contenant ampli et HP).

STACK :
Type Stack (ampli et haut-parleurs sont séparés)

POWER AMP + SP/RETURN :
Si vous avez connecté le VG-88 à la prise RETURN ou MAIN IN d'un ampli de guitare.

COMBO :
Type Combo (une seule unité contenant ampli et HP).

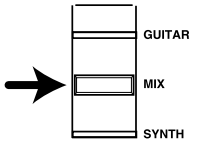
STACK :
Type Stack (ampli et haut-parleurs sont séparés).

LINE/PHONES :
Si vous avez connecté le VG-88 à une console ou à un magnétophone multipiste, ou si vous utilisez un casque.

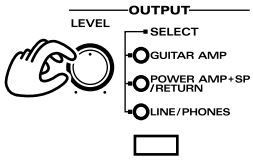
■ Jouer sur le VG-88

Utilisons à présent le VG-88.

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].
2. Placez l'interrupteur du GK-2A sur "MIX".



3. Tournez le potentiomètre [OUTPUT LEVEL] du VG-88.



* *La pédale EXP du VG-88 ou le [SYNTH VOL] du GK-2A sont réglés sur "MASTER LEVEL", actionnez la pédale EXP ou [SYNTH VOL].*

4. Jouez de la guitare.
   Le VG-88 produira le son du Patch sélectionné à ce moment.

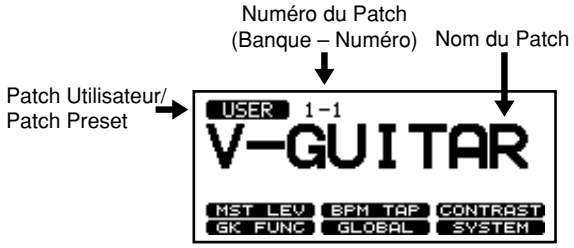
Changement de sons (Patches)

? Qu'est-ce qu'un Patch ?

Le VG-88 contient 260 sons différents. Chacun d'entre eux est appelé un Patch.

■ Organisation des numéros de Patches

Dans la page Play, le numéro du Patch (banque, numéro) et le nom du Patch sont affichés de la manière suivante :



Il existe deux types de Patches : les Patches Utilisateur (User), et les Patches Presets.

Patches Utilisateur (User)

Lorsque le VG-88 sort de l'usine, il contient 100 Patches utilisateur. Vous pouvez librement les modifier, supprimer ou en créer de nouveaux.

1-1 2-1 25-1
1-2 2-2 25-2
1-3 2-3 25-3
1-4 2-4 25-4

Patches Presets

Le VG-88 contient 100 Patches Preset.s

26-1 27-1. 65-1
26-2 27-2. 65-2
26-3 27-3. 65-3
26-4 27-4. 65-4

NOTE

Les Patches Preset peuvent être édités - c'est-à-dire que vous pouvez modifier leurs réglages - mais ils ne peuvent pas être sauvegardés en tant que Preset. Si vous désirez sauvegarder un Patch Preset modifié, vous devez l'enregistrer en tant que nouveau Patch Utilisateur.

■ Utilisation du Dial VALUE pour changer de Patch

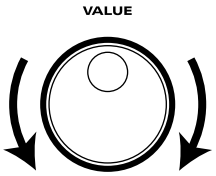
Voici la manière dont vous pouvez passer d'un Patch au suivant.

NOTE

Si le paramètre Système "DIAL" est réglé sur "VALUE ONLY", vous ne pouvez pas utiliser [VALUE] pour sélectionner les Patches.

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].

2. Utilisez [VALUE] pour changer les Patches.
Tournez [VALUE] vers la droite pour sélectionner le Patch suivant, et vers la gauche pour sélectionner le Patch précédent.



■ Utilisation des pédales pour changer de Patch

Cette méthode est utile lorsque vous jouez sur scène, ou en studio. Vous pouvez appuyez sur les pédales pour sélectionner la banque et le numéro.

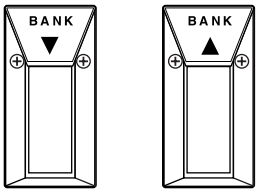
NOTE

Si vous réglez le paramètre Système "BANK AREA", les Patches changeront à l'intérieur des banques spécifiées.

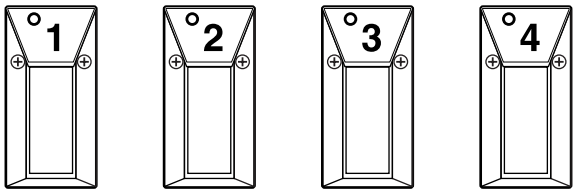
1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].

2. Sélectionnez la banque de Patches.
Utilisez [BANK ▼] et [BANK ▲] pour sélectionner la banque désirée.

* *Si vous ne voulez pas changer la banque actuellement sélectionnée, cette étape n'est pas nécessaire. Passez directement à l'étape 3.*



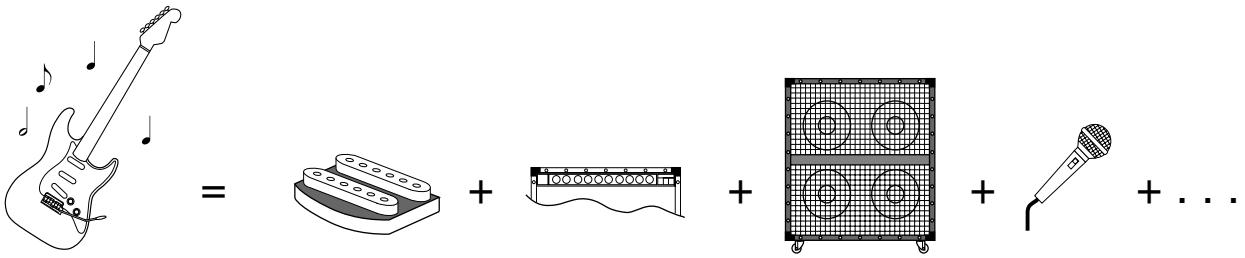
3. Sélectionnez le numéro de Patch.
Utilisez les pédales [1] à [4] pour sélectionner le Patch désiré.



Chapitre 2. Présentation du VG-88 — bases

Comment le VG-88 produit des sons

La configuration la plus simple pour jouer des sons avec le VG-88 est composée du VG-88 et d'une guitare sur laquelle le GK-2A a été installé. Nous vous fournissons ici une explication simple de la manière dont le VG-88 crée un son.



■ COSM GUITAR

Analyse les principaux composants d'une guitare électrique, et simule précisément la fonction de chacun de ces composants. Le nombre et le type de micros, le nombre de cordes, l'accord, et chaque élément qui joue un rôle dans la création de la sonorité d'une guitare est ajouté numériquement à la vibration produite par les cordes de votre guitare.
De plus, le VG-88 détecte la hauteur et l'enveloppe de chaque corde - la "forme" du son. Ces caractéristiques sont ensuite appliquées numériquement à la forme d'onde du Patch utilisé, lui restituant ainsi toutes les nuances de votre jeu guitaristique.

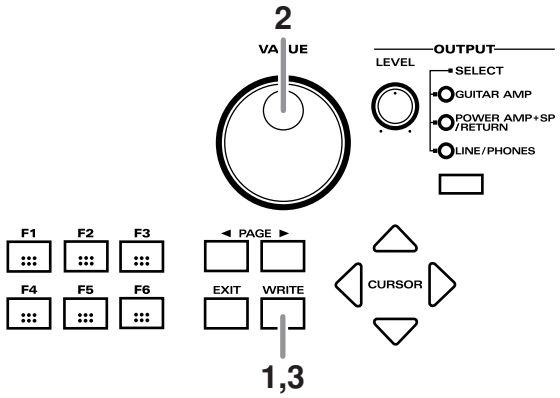
■ COSM AMP

Permet de simuler également les conditions qui entourent la guitare, y compris le type de tête d'ampli, la position des haut-parleurs et du micro.
Par conséquent, vous pouvez sélectionner un large éventail de combinaisons de micros, guitares, amplis et haut-parleurs. Rien qu'en utilisant votre propre guitare, vous pouvez produire les sons de dizaines de guitares très différentes. Vous pouvez également imiter précisément les sons de guitare utilisés dans des morceaux connus joués par de célèbres musiciens. Et vous pouvez utiliser avantageusement les possibilités d'expression qui dépassent de loin les limites des guitares conventionnelles.
Les sons produits par COSM GUITAR et COSM AMP peuvent être mélangés aux sons d'origine de la guitare, puis traités en utilisant l'unité multieffet du VG-88 afin d'ajouter la touche finale à votre son.

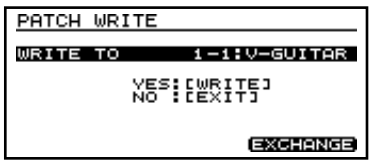
Chapitre 3. Créer des sons — bases

Sauvegarder un son (Patch) que vous avez créé (opération Write)

Les réglages de son que vous effectuez ne sont que temporaires. Lorsque vous sélectionnez un autre Patch, les réglages modifiés reprennent leur valeur initiale, non modifiée.
Si vous désirez conserver ces nouveaux réglages, vous devez effectuer une opération d'écriture (Write) afin de sauvegarder le Patch nouvellement créé.



1. Appuyez sur [WRITE]. L'écran Write apparaît.



2. Utilisez [VALUE] pour sélectionner l'emplacement désiré pour le Patch.

MEMO

En appuyant sur [F6](EXCHANGE), vous pouvez passer à l'écran EXCHANGE (p. 25).

3. Si vous désirez sauvegarder le nouveau Patch, appuyez sur [WRITE].

* *Si vous ne voulez pas sauvegarder le Patch, appuyez sur [EXIT]. Vous revenez à la page Play.*

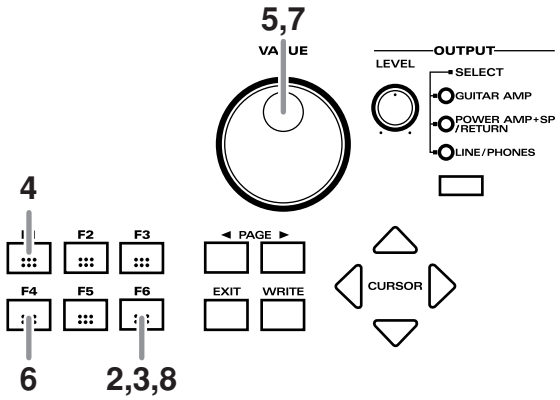
4. Après avoir appuyé sur [WRITE], l'écran affiche "NOW WRITING", le Patch est sauvegardé, et vous revenez à la page Play.

Réorganisation de l'ordre des Patches (Fonction Exchange)

Utilisez cette fonction lorsque vous désirez intervertir l'emplacement mémoire de deux Patches Utilisateur.

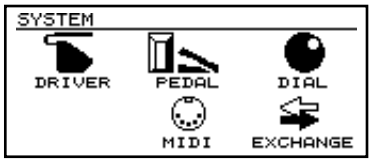
NOTE

Il n'est pas possible de modifier l'ordre des Patches Presets.

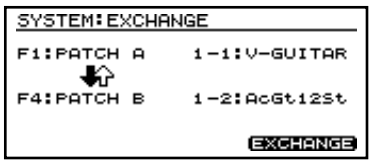


1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].

2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM). L'écran SYSTEM apparaît.



3. Appuyez sur [F6] (EXCHANGE). L'écran EXCHANGE apparaît.



4. Appuyez sur [F1] (PATCH A).

5. Utilisez [VALUE] pour sélectionner le premier Patch que vous désirez intervertir.

6. Appuyez sur [F4] (PATCH B).



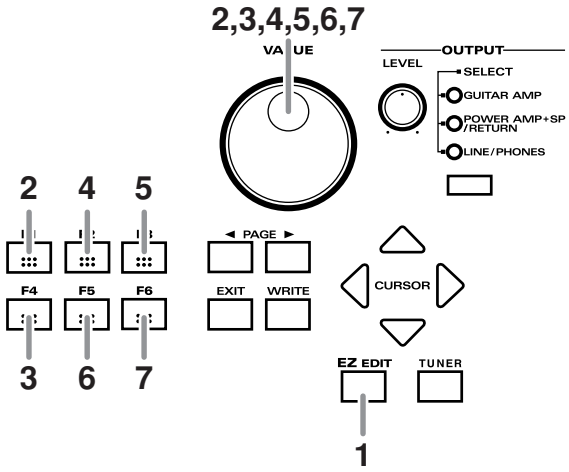
7. Utilisez [VALUE] pour sélectionner le deuxième Patch que vous désirez intervertir.

8. Appuyez sur [F6] pour intervertir les deux Patches. L'écran affiche "NOW EXCHANGING".

9. Lorsque vous avez terminé l'échange, appuyez deux fois sur [EXIT]. Vous revenez à la page Play.

Édition simplifiée des sons (Fonction EZ Edit)

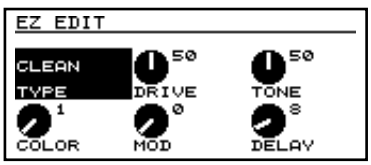
Cette méthode vous permet de créer un son en sélectionnant un son Preset, et en réglant seulement quatre paramètres (DRIVE, TONE, MOD, DELAY). Comme vous pouvez aussi commencer avec un Patch et le modifier, il est facile de créer le son voulu même si vous n'êtes pas sûr de l'effet ou des réglages de chaque unité d'effets.
Les sons Presets sont classés en plusieurs Types, et chaque type dispose de plusieurs Couleurs.



1. Appuyez sur [EZ EDIT]. L'écran EZ EDIT apparaît.

2. Appuyez sur [F1] (TYPE), et utilisez [VALUE] pour sélectionner le TYPE désiré.

* *Si vous réglez le type sur "PATCH DATA", vous pouvez créer un son en utilisant un son produit par la fonction EZ EDIT.*



3. Appuyez sur [F4] (COLOR), et utilisez [VALUE] pour sélectionner un son.

* *Si vous avez choisi "PATCH DATA" comme type, vous ne pourrez pas changer la couleur.*

4. Appuyez sur [F2] (DRIVE), et utilisez [VALUE] pour régler la quantité de distorsion ou de Sustain.

* *Si vous avez choisi "PATCH DATA" comme type, lorsque DRIVE est réglé sur "PATCH DATA", la distorsion et le Sustain ont les mêmes valeurs que dans le Patch d'origine.*

5. Appuyez sur [F3] (TONE) et utilisez [VALUE] pour régler la tonalité.

* *Si vous avez choisi "PATCH DATA" comme type, alors lorsque TONE est réglé sur "PATCH DATA", la distorsion et le Sustain ont les mêmes valeurs que dans le Patch d'origine.*

6. Appuyez sur [F5] (MOD) et utilisez [VALUE] pour ajuster la profondeur et la quantité du son.

* *Si vous avez choisi "PATCH DATA" comme type, lorsque MOD est réglé sur "PATCH DATA", la distorsion et le Sustain ont les mêmes valeurs que dans le Patch d'origine.*

7. Appuyez sur [F6] (DELAY), et utilisez [VALUE] pour régler la réverbération du son.

* *Si vous avez choisi "PATCH DATA" comme type, lorsque DELAY est réglé sur "PATCH DATA", la distorsion et le Sustain ont les mêmes valeurs que dans le Patch d'origine.*

8. Lorsque vous avez terminé la création du son, effectuez l'opération Write (p. 25) si vous désirez sauvegarder votre son nouvellement créé.

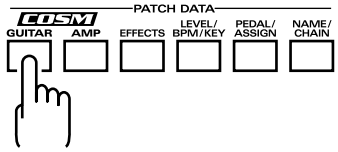
* *Si vous ne désirez pas sauvegarder ce son, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

Chapitre 4. Créer des sons — méthode avancée

Réglages du COSM GUITAR

Voici la marche à suivre pour paramétrer le COSM GUITAR. Vous pouvez modifier tous ces paramètres afin d'obtenir le son désiré.

1. Appuyez sur [COSM GUITAR].





2. Appuyez sur [F1] (ON/OFF) pour allumer/éteindre le COSM GUITAR.

* *Vous pouvez également utiliser [VALUE] pour faire ceci.*

3. Appuyez sur [F4] (TYPE), et utilisez [VALUE] pour sélectionner le type de COSM GUITAR.

"COSM GUITAR — TYPE" (p. 36)

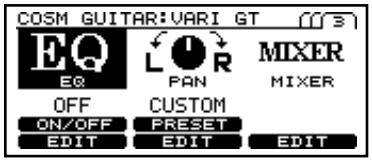
- VARI GT
- ACOUSTIC
- NYLON STRINGS
- OPEN TUNE
- 12STRINGS
- PD SHIFT
- POLY DIST
- POLY COMP
- POLY OCT
- POLY SG
- BOWED
- DUAL
- FILTER-BASS
- PIPE
- SOLO
- PWM
- CRYSTAL
- ORGAN
- BRASS

4. Appuyez sur [PAGE ►].

* *La page 2 et les suivantes regroupent les sections qui déterminent la sonorité du COSM GUITAR. Chaque fois que vous appuyez sur [PAGE ►], vous passez à l'écran contenant le groupe de paramètres suivant. Vous pouvez également passer au groupe de paramètres suivant en appuyant sur [COSM GUITAR].*

5. Utilisez [VALUE] pour choisir "ON/OFF" ou "PRESET' dans chaque groupe.





6. Si vous désirez éditer les paramètres d'un groupe de manière plus précise, appuyez sur "EDIT" pour passer à l'écran d'édition.

7. Appuyez sur [F1]-[F6] afin de sélectionner le paramètre que vous désirez régler, puis utilisez [VALUE] pour sélectionner la valeur de ce paramètre.

8. Réglez les paramètres jusqu'à ce que vous obteniez un son qui vous convienne.

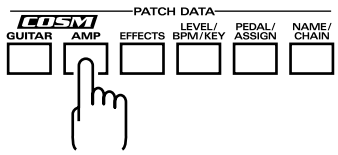
9. Lorsque vous avez terminé vos réglages, effectuez l'opération Write (p. 25) si vous désirez sauvegarder le nouveau son que vous venez de créer.

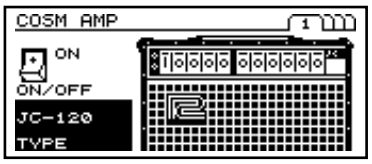
* *Si vous ne désirez pas sauvegarder ces réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

Réglages du COSM AMP

Voici la marche à suivre pour paramétrer le COSM GUITAR. Vous pouvez modifier tous ces paramètres afin d'obtenir le son désiré.

1. Appuyez sur [COSM AMP].





2. Appuyez sur [F1] (ON/OFF) pour allumer/éteindre le COSM AMP.

* *Vous pouvez également utiliser [VALUE] pour faire ceci.*

3. Appuyez sur [F4] (TYPE), et utilisez [VALUE] pour sélectionner le type de COSM AMP.

"COSM AMP — TYPE" (p. 46)

•JC-120•CLEAN TWIN•CRUNCH •MATCH DRIVE
•VO DRIVE•BLUES
•BG LEAD•MS1959(I)•MS1959(II) •MS1959(I+II)
•SLDN LEAD•METAL 5150
•METAL DRIVE•ACOUSTIC

4. Appuyez sur [PAGE ►].

* *Chaque fois que vous appuyez sur [PAGE ►], vous passez à l'écran contenant le groupe de paramètres suivant. Vous pouvez également passer au groupe de paramètres suivant en appuyant sur [COSM AMP].*

5. Appuyez sur [F1]-[F6] pour sélectionner le paramètre que vous désirez régler, puis utilisez [VALUE] pour sélectionner la valeur de ce paramètre.

6. Réglez les paramètres jusqu'à ce que vous obteniez un son qui vous convienne.

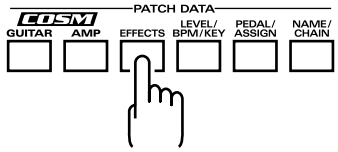
7. Lorsque vous avez terminé vos réglages, effectuez l'opération Write (p. 25) si vous désirez les sauvegarder.

* *Si vous ne désirez pas sauvegarder ces réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

Réglage des EFFETS

Voici la marche à suivre pour paramétrer les effets. Vous pouvez modifier tous ces paramètres afin d'obtenir le son désiré.

1. Appuyez sur [EFFECTS].





2. Utilisez [F1] - [F3] pour activer/désactiver chaque effet.

* *Chaque fois que vous appuyez sur [PAGE ►], vous passez à l'écran contenant le groupe de paramètres suivant. Vous pouvez également passer au groupe de paramètres suivant en appuyant sur [EFFECTS].*

3. Utilisez [VALUE] pour sélectionner "ON/OFF" ou "PRESET".

4. Utilisez [F4]-[F6] pour sélectionner l'effet que vous désirez régler.

5. Utilisez [F1]-[F6] pour sélectionner le paramètre que vous désirez régler, puis [VALUE] pour lui attribuer la valeur voulue.

6. Réglez les paramètres jusqu'à ce que vous obteniez un son qui vous convienne.

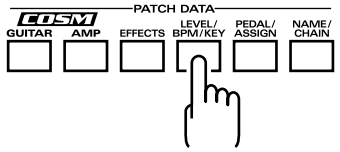
7. Lorsque vous avez terminé vos réglages, effectuez l'opération Write (p. 25) si vous désirez les sauvegarder.

* *Si vous ne désirez pas sauvegarder ces réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

Réglage du tempo et de la tonalité du morceau

Vous pouvez préciser le tempo et la tonalité du morceau que vous allez jouer.

1. Appuyez sur [LEVEL/BPM/KEY].





* *Pour les détails concernant le réglage du volume, voir "Réglage du niveau de volume du Patch" (p. 35).*

2. Appuyez sur [F2] (BPM), et utilisez [VALUE] pour régler le tempo.

* *Si vous désirez utiliser BPM pour contrôler un paramètre de Patch, réglez le paramètre d'effet sur "BPM ♪–𝅗𝅥."*

* *Si vous utilisez MIDI SYNC, augmentez la valeur de BPM jusqu'à ce que "MIDI" apparaisse à l'écran.*

3. Sur les temps forts (noires), appuyez sur [F5] (BPM TAP) trois fois ou plus, afin de régler le tempo.
Le tempo est calculé automatiquement, et réglé selon l'intervalle auquel vous avez appuyé sur la touche.

4. Appuyez sur [F3] (KEY), et utilisez [VALUE] pour choisir la tonalité du COSM GUITAR et de l'effet d'harmonisation.

5. Lorsque vous avez terminé vos réglages, effectuez l'opération Write (p. 25) si vous désirez les sauvegarder.

* *Si vous ne désirez pas sauvegarder ces réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

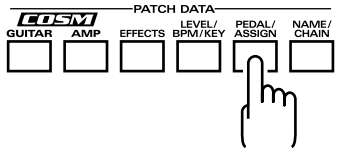
Réglages des fonctions de la pédale (EXP/CTL/GK VOL/GK SW)

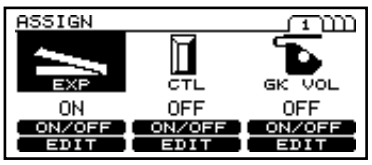
Ajustez ces paramètres si vous désirez utiliser la pédale EXP ou CTL du VG-88, une pédale connectée au VG-88, ou un appareil MIDI externe afin de contrôler les paramètres pendant que vous jouez.

NOTE
Activez l'effet qui contient le paramètre que vous désirez contrôler.

■ Réglage de la fonction de la pédale EXP interne du VG-88

1. Appuyez sur [PEDAL/ASSIGN].

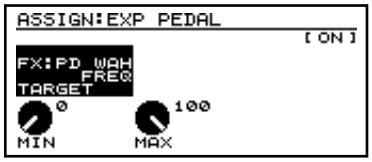




2. Appuyez sur [F1] (ON/OFF) pour activer/désactiver la fonction de la pédale EXP.

* *Vous pouvez également l'activer en utilisant [VALUE].*

3. Appuyez sur [F4] (EDIT).



4. Appuyez sur [F1] (TARGET), et utilisez [VALUE] pour sélectionner la fonction à assigner.

5. Appuyez sur [F4] (MIN), et utilisez [VALUE] pour spécifier la valeur minimale.

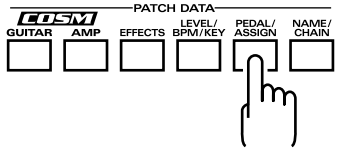
6. Appuyez sur [F5] (MAX), et utilisez [VALUE] pour spécifier la valeur maximale.

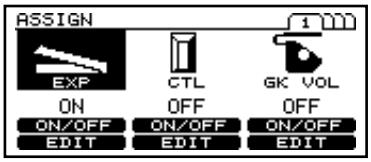
7. Lorsque vous avez terminé vos réglages, effectuez l'opération Write (p. 25) si vous désirez les sauvegarder.

* *Si vous ne désirez pas sauvegarder ces réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

■ Réglage de la fonction de la pédale CTL du VG-88

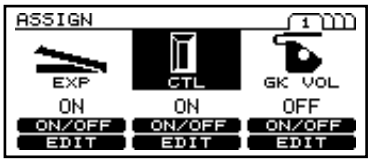
1. Appuyez sur [PEDAL/ASSIGN].



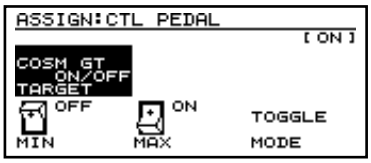


2. Appuyez sur [F1] (ON/OFF) pour activer/désactiver la fonction de la pédale CTL.

* *Vous pouvez également l'activer en utilisant [VALUE].*



3. Appuyez sur [F5] (EDIT).



4. Appuyez sur [F1] (TARGET), et utilisez [VALUE] pour sélectionner la fonction à assigner.

5. Appuyez sur [F4] (MIN), et utilisez [VALUE] pour spécifier la valeur minimale.

6. Appuyez sur [F5] (MAX), et utilisez [VALUE] pour spécifier la valeur maximale.

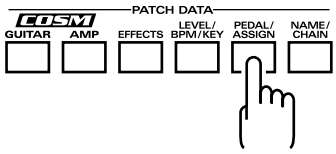
7. Appuyez sur [F6] (MODE), et utilisez [VALUE] pour choisir le mode désiré.

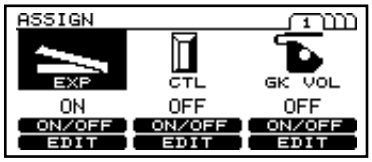
8. Lorsque vous avez terminé vos réglages, effectuez l'opération Write (p. 25) si vous désirez les sauvegarder.

* *Si vous ne désirez pas sauvegarder ces réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

■ Réglage de la fonction GK VOL

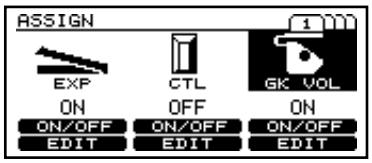
1. Appuyez sur [PEDAL/ASSIGN].



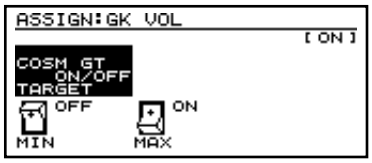


2. Appuyez sur [F3] (ON/OFF) pour activer/désactiver la fonction GK VOL.

* *Vous pouvez également l'activer en utilisant [VALUE].*



3. Appuyez sur [F6] (EDIT).



4. Appuyez sur [F1] (TARGET), et utilisez [VALUE] pour sélectionner la fonction à assigner.

5. Appuyez sur [F4] (MIN), et utilisez [VALUE] pour spécifier la valeur minimale.

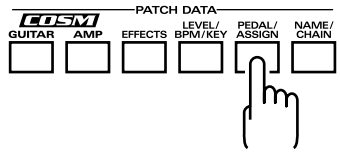
6. Appuyez sur [F5] (MAX), et utilisez [VALUE] pour spécifier la valeur maximale.

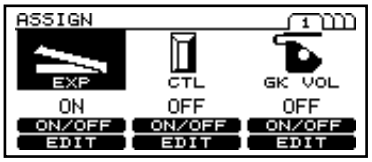
7. Lorsque vous avez terminé vos réglages, effectuez l'opération Write (p. 25) si vous désirez les sauvegarder.

* *Si vous ne désirez pas sauvegarder ces réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

■ Réglage de la fonction GK VOL

1. Appuyez sur [PEDAL/ASSIGN].





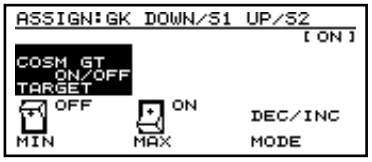
2. Appuyez sur [PAGE ►] pour passer à la page 2.



3. Appuyez sur [F3] (ON/OFF) pour activer/désactiver la fonction GK SW.

* *Vous pouvez également l'activer en utilisant [VALUE].*

4. Appuyez sur [F4] (EDIT).



5. Appuyez sur [F1] (TARGET), et utilisez [VALUE] pour sélectionner la fonction à assigner.

6. Appuyez sur [F4] (MIN), et utilisez [VALUE] pour spécifier la valeur minimale.

7. Appuyez sur [F5] (MAX), et utilisez [VALUE] pour spécifier la valeur maximale.

8. Appuyez sur [F6] (MODE), et utilisez [VALUE] pour choisir le mode désiré.

* *Si MODE est sur "TOGGLE", les interrupteurs S1 et S2 ont la même fonction.*

9. Lorsque vous avez terminé vos réglages, effectuez l'opération Write (p. 25) si vous désirez les sauvegarder.

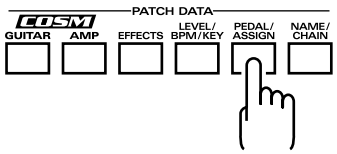
* *Si vous ne désirez pas sauvegarder ces réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

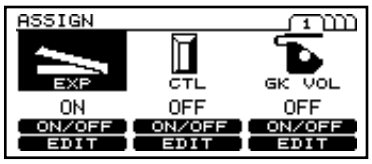
■ Réglages des fonctions d'assignation

Les réglages d'assignation des contrôles sont nécessaires pour contrôler les paramètres au moyen de la pédale EXP ou CTL du VG-88, d'une pédale externe, ou encore d'un appareil MIDI. Vous pouvez assigner un maximum de 8 fonctions différentes (numéros 1 à 8) à chaque numéro de Patch pour déterminer quel contrôleur doit contrôler quel paramètre.

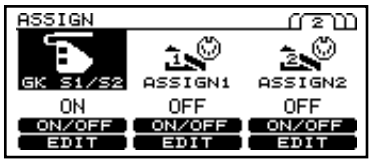
Voici la marche à suivre pour effectuer les réglages d'Assignation 1. Ajustez ces paramètres en fonction de vos besoins.

1. Appuyez sur [PEDAL/ASSIGN].





2. Appuyez sur [PAGE ►] pour passer à la page 2.



3. Appuyez sur [F3] (ON/OFF) pour activer/désactiver la fonction ASSIGN.

* *Vous pouvez également l'activer en utilisant [VALUE].*



4. Appuyez sur [F5].



5. Appuyez sur [F1] (TARGET), et utilisez [VALUE] pour sélectionner la fonction à assigner.

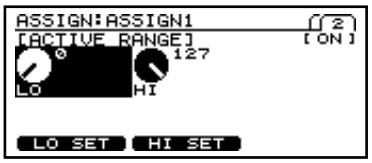
6. Appuyez sur [F4] (MIN), et utilisez [VALUE] pour spécifier la valeur minimale.

7. Appuyez sur [F5] (MAX), et utilisez [VALUE] pour spécifier la valeur maximale.

8. Appuyez sur [F3] (SOURCE) et utilisez [VALUE] pour sélectionner la source désirée.

9. Appuyez sur [F6] (MODE), et utilisez [VALUE] pour choisir le mode désiré.

10. Appuyez sur [PAGE ►] pour passer à la page 2.



11. Appuyez sur [F1], et utilisez [VALUE] pour choisir la valeur ACTIVE RANGE LO.

* *Si vous appuyez sur [F4] (LO SET), c'est la valeur de la source actuelle qui sera utilisée.*

12. Appuyez sur [F2], et utilisez [VALUE] pour choisir la valeur ACTIVE RANGE HI.

* *Si vous appuyez sur [F5] (HI SET), c'est la valeur de la source actuelle qui sera utilisée.*

13. Lorsque vous avez terminé vos réglages, effectuez l'opération Write (p. 25) si vous désirez les sauvegarder.

* *Si vous ne désirez pas sauvegarder ces réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

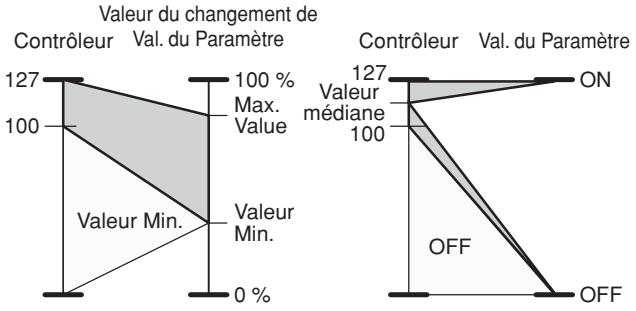
* *Répétez cette procédure pour effectuer les Assignations 2 à 8.*

Intervalle actif : intervalle des valeurs de contrôle

Si un contrôleur variable en continu (par exemple une pédale d'expression) a été sélectionné comme source de contrôle, vous pouvez préciser l'intervalle de valeurs qui affectera le paramètre choisi.

La valeur du paramètre choisi ne sera pas affectée par les mouvements du contrôleur hors de l'intervalle spécifié, mais demeureront à la valeur "Maximum" ou "Minimum".

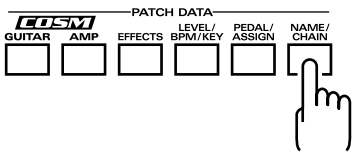
Exemple; ACTIVE RANGE LO: 100
ACTIVE RANGE HI: 127

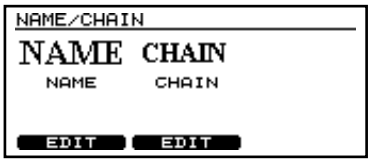


* *Si vous utilisez une source de contrôle de type Marche/Arrêt, comme une pédale de type interrupteur, laissez ce réglage sur "LO : 0", "HI : 127". D'autres réglages peuvent avoir comme résultat des valeurs fixes (qui ne changent pas).*

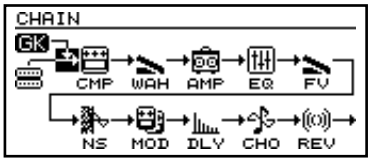
Modifier l'ordre des connexions des multieffets internes et du COSM GUITAR / COSM AMP

1. Appuyez sur [NAME/CHAIN].





2. Appuyez sur [F5](CHAIN).



GK Son COSM Guitar provenant du micro GK	FV Volume à la pédale
Entrée micro normale	NS Suppresseur de bruit
Point de mixage	MOD Modulation
AMP COSM Amp	DLY Delay
CMP Compresseur/Limiteur	CHO Chorus
WAH Wah	REV Réverb
EQ Egaliseur	

3. Utilisez [CURSOR] pour sélectionnez l'effet que vous désirez déplacer.

4. Utilisez [VALUE] pour déplacer l'effet.

5. Lorsque vous avez fini d'effectuer ces réglages, effectuez l'opération Write (p. 25) si vous désirez les sauvegarder.

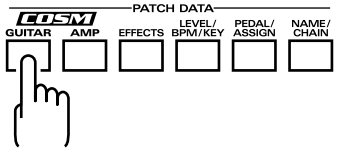
* *Si vous ne désirez pas sauvegarder ces réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

Combiner l'entrée normale et l'entrée GK pour créer un son

Le COSM GUITAR vous permet de créer des sons en combinant le micro GK et le micro normal.

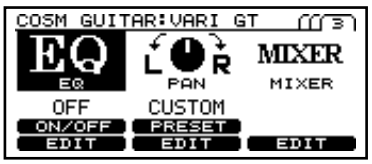
■ Réglage de la balance entre le micro GK et le micro normal

1. Appuyez sur [COSM GUITAR].





2. Appuyez sur [PAGE ►] pour passer à la page 3.



3. Appuyez sur [F6] (MIXER).

4. Appuyez sur [F1] (BALANCE).



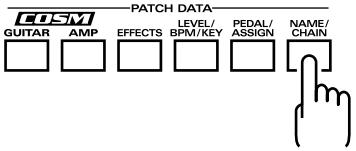
5. Utilisez [VALUE] pour régler la balance entre les sons du micro normal et du COSM GUITAR.
CG : COSM GUITAR
NP : NORMAL PICKUP (micro normal)

6. Lorsque vous avez fini d'effectuer ces réglages, effectuez l'opération Write (p. 25) si vous désirez les sauvegarder.

* *Si vous ne désirez pas sauvegarder ces réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

■ Connexion du son du micro GK à l'endroit désiré dans les effets

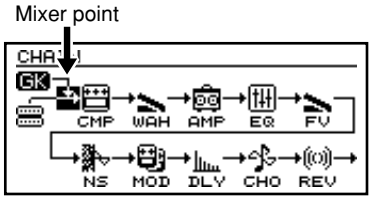
1. Appuyez sur [NAME/CHAIN].





2. Appuyez sur [F5] (CHAIN).

3. Utilisez [CURSOR] pour déplacer le point de mixage.



4. Utilisez [VALUE] pour déplacer le point de mixage.

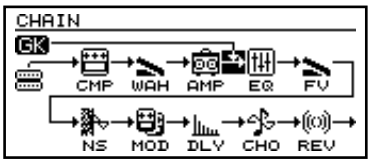
5. Lorsque vous avez fini d'effectuer ces réglages, effectuez l'opération Write (p. 25) si vous désirez les sauvegarder.

* *Si vous ne désirez pas sauvegarder ces réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

Son du micro normal

Si vous utilisez la fonction CHAIN pour placer le COSM GUITAR à une position autre qu'au début, le son du micro normal qui est traité dès le début de la chaîne d'effets peut alors être joué seul ou ajouté en le mélangeant au son COSM Guitar.
Grâce à cette fonction, vous pouvez :

1. Diriger uniquement le son du micro normal à travers le simulateur d'ampli pour créer des sons ayant une plus grande impression de "saturation".
2. Utiliser la section COSM GUITAR pour créer des sons qui combinent le micro à capteurs multiples et le micro normal (par exemple, des sons de guitare à 12 cordes).

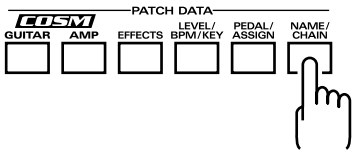


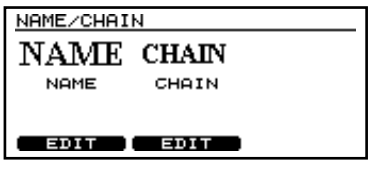
* *Pour avoir un contrôle indépendant du volume avec "1" dans les exemples ci-dessus, assignez le SYNTH VOL du GK-2A au niveau de l'effet du COSM GUITAR. (p. 67)*

Attribution d'un nom à un Patch

Vous pouvez attribuer un nom à un Patch que vous avez créé.

1. Appuyez sur [NAME/CHAIN].





2. Appuyez sur [F4] (NAME).



3. Utilisez [CURSOR] pour déplacer le curseur sur le caractère à sélectionner.
4. Utilisez [VALUE] pour sélectionner ce caractère.
   En continuant à tourner [VALUE], le guide de caractères passera automatiquement des majuscules aux minuscules puis aux chiffres et aux symboles.
   [F1]–[F6] ont les fonctions suivantes :

   [F1] (◀) : ramène le curseur à gauche.

   [F2] (▶) : déplace le curseur vers la droite.

   [F3] (▶|) : déplace le curseur à la fin.

   [F4] (SPACE): insère un espace à la position du curseur et déplace le curseur d'un cran vers la droite.

   [F5] (DELETE): supprime un caractère et déplace le texte d'un cran vers la gauche.

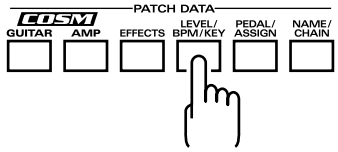
   [F6] (A, a, 1, ■): passe des majuscules aux minuscules, puis aux chiffres et aux symboles
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour écrire le nom du Patch.
6. Lorsque vous avez fini d'effectuer ces réglages, effectuez l'opération Write (p. 25) si vous désirez les sauvegarder.

* *Si vous ne désirez pas sauvegarder ces réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

Réglage du niveau de volume du Patch

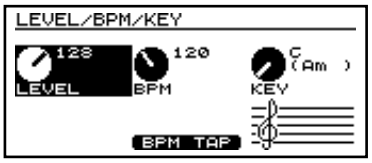
Si le Patch actuellement sélectionné a un son trop fort ou trop faible par rapport aux autres Patches, vous pouvez ajuster son niveau.

1. Appuyez sur [LEVEL/BPM/KEY].





2. Appuyez sur [F1] (LEVEL), et utilisez [VALUE] pour sélectionner la valeur désirée.



3. Lorsque vous avez terminé ces réglages, effectuez l'opération Write (p. 25) si vous désirez les sauvegarder.

* *Si vous ne désirez pas sauvegarder ces réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

Comme alternative à la méthode ci-dessus, vous pouvez également utiliser une des touches de fonction de la page Play pour ajuster le niveau de volume.

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].

2. Appuyez sur [F1] (MST LEVEL) et réglez la valeur.

3. Lorsque vous avez terminé ces réglages, effectuez l'opération Write (p. 25) si vous désirez les sauvegarder.

* *Si vous ne désirez pas sauvegarder ces réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

Réglage collectif du son de tous les Patches

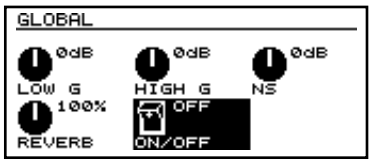
Vous pouvez effectuer des réglages simultanés sur le son de tous les Patches.

MEMO

Si, par exemple, le lieu dans lequel vous jouez - par exemple une grande salle pour un concert en direct - a plus de Réverb que l'endroit dans lequel vous avez créé les Patches, vous pouvez utiliser cette fonction pour diminuer le niveau global de Réverb du VG-88, au lieu de régler individuellement les niveaux de Réverb de chaque Patch.

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].

2. Appuyez sur [F5] (GLOBAL).



3. Sélectionnez le paramètre que vous désirez ajuster avec [F1] - [F5], puis utilisez [VALUE] pour sélectionner la valeur voulue pour ce paramètre.

4. Ajustez tous les paramètres pour obtenir le son désiré.

Chapitre 5. Guide des paramètres

COSM GUITAR

En paramétrant les divers éléments qui génèrent la sonorité d'une guitare, vous pouvez créer un large éventail de sons. En plus des paramètres contrôlant le son, tels que le micro, le corps, et l'accord de chaque corde, vous pouvez également accentuer les harmoniques, ou créer des sons en utilisant des effets polyphoniques qui traitent individuellement chaque corde.

ON/OFF
Active/désactive le COSM GUITAR.

TYPE

Sélectionne le type de COSM GUITAR.

VARI GT (guitare virtuelle)
Cet algorithme permet de paramétrer le micro, le corps et la hauteur de chaque corde pour créer le son de la guitare.

(PAGE2)
PICK UP (p. 37) **PITCH SHIFT (p. 39)** **BODY (p. 39)**
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

ACOUSTIC (guitare acoustique)
Simule le son d'une guitare acoustique.

(PAGE2)
PICK UP (p. 37) **BODY (p. 39)**
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

NYLON STRINGS (guitare cordes nylon)
Génère le son des cordes en nylon.

(PAGE2)
BODY (p. 39)
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

OPEN TUNE (guitare "open tune")
Permet de créer des"Open tunings" en modifiant la hauteur de chaque corde.

(PAGE2)
PICK UP (p. 37) **TUNE (p. 40)** **BODY (p. 39)**
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

12STRINGS (guitare 12 cordes)
Décale l'accord de chaque corde, et l'ajoute au son d'origine pour simuler une guitare 12 cordes.

(PAGE2)
PICK UP (p. 37) **DETUNE (p. 41)** **BODY (p. 39)**
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

PD SHIFT (transposition de l'accord par pédale)
Permet d'utiliser une pédale pour modifier l'accord.

(PAGE2)
PICK UP (p. 37) **PD SHIFT (p. 41)** **BODY (p. 39)**
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

POLY DIST (guitare à distorsion polyphonique)
La distorsion est appliquée indépendamment à chaque corde afin de créer un son qui peut être utilisé pour jouer des accords.

(PAGE2)
PICK UP (p. 37) **POLY DISTORTION (p. 41)**
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

POLY COMP (guitare à compresseur polyphonique)
Applique un compresseur à chaque corde, ajoutant du Sustain au jeu de notes isolées, et évitant que le volume ne diminue lorsque vous jouez des accords.

(PAGE2)
PICK UP (p. 37) **POLY COMPRESSOR (p. 42)**
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

POLY OCT (guitare octaviale polyphonique)
Cet instrument simule une technique de jeu à l'octave.

(PAGE2)
PICK UP (p. 37) **POLY OCTAVE (p. 42)**
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

POLY SG (guitare lente polyphonique)
Simule une technique de jeu "de type violon" en appliquant un fondu montant au volume.

(PAGE2)
PICK UP (p. 37) **POLY SLOW GEAR (p. 42)**
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

BOWED (Archet)
Cet instrument recrée le formant des instruments de musique à cordes joués avec un archet.

(PAGE2)
FILTER (p. 43) **P-BEND (p. 43)** **SUSTAIN (p. 43)**
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

DUAL
Cet instrument utilise la vibration de la corde jouée, et y ajoute de la distorsion et des portions dans lesquelles la hauteur de la corde varie.

(PAGE2)
FILTER (p. 43) **GLIDE (p. 43)** **SUSTAIN (p. 43)**
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

FILTER-BASS
Ce instrument ressemble à une basse dont le son passe par un filtre.

(PAGE2)
FILTER (p. 43) **COLOR (p. 43)**
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

PIPE
Cet instrument produit un son qui ressemble à celui d'un instrument à vent en bois.

(PAGE2)
FILTER (p. 43) **P-BEND (p. 43)** **SUSTAIN (p. 43)**
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

SOLO
Il s'agit d'un instrument utilisé pour jouer un solo.

(PAGE2)
FILTER (p. 43) **COLOR (p. 43)** **SUSTAIN (p. 43)**
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

PWM (modulation de la largeur d'impulsion)
Cet instrument représente la modulation de la largeur d'impulsion (PWM) d'un synthétiseur analogique. La largeur d'impulsion de la forme d'onde produite par la vibration de la corde varie de manière cyclique afin de créer un son.

(PAGE2)
FILTER (p. 43) **MOD (p. 44)** **SUSTAIN (p. 43)**
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

CRYSTAL
Il s'agit d'un instrument créant un son de type métallique.

(PAGE2)
ATTACK (p. 44) **BODY LEV (p. 44)** **SUSTAIN (p. 43)**
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

ORGAN
Il s'agit d'un instrument qui convient pour jouer des solos ou des morceaux lents. Comme sur un orgue, vous devez effectuer une balance entre les niveaux de volume de trois paramètres afin de créer précisément le son que vous désirez.

(PAGE2)
ORGAN (p. 44) **SUSTAIN (p. 43)**
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

BRASS
Cet instrument détecte la noté jouée à la guitare électrique et crée un son de synthétiseur.

(PAGE2)
FILTER (p. 43) **SUSTAIN (p. 43)**
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**

PICKUP (Micro)

Simule les caractéristiques d'un micro de guitare électrique.

* *Ne peut pas être activé, ni désactivé.*

PRESET
Sélectionnez un des types de micro préréglés.

MODEL
Permet de sélectionner le système de micros à simuler. Les paramètres qui peuvent être modifiés dépendent du type de micro.

LP :
Simule l'installation de deux micros humbucking (type passif).

CLA-ST (Classic ST) :
Simule l'installation de trois micros à simple bobinage (type passif).

MOD-ST (Modern ST) :
Simule l'installation de trois micros à simple bobinage (type actif).

TEL :
Simule deux micros typiques à simple bobinage, créant un son de guitare moderne à corps plein, convenant aux styles Country et Rock'n Roll.

P-90 :
Simule deux micros à simple bobinage du type de ceux utilisés sur les guitares à manche fixe. On les appelle souvent micros "soap-bar" ou "dog-ear".

LIPS (Lipstick) :
Simule deux micros à simple bobinage du type de ceux utilisés sur les guitares des groupes de Hard Rock des années 70, et caractérisés par un boîtier externe en forme de tube de rouge à lèvres.

P.A.F. :
Simule deux micros humbucking classiques plus anciens que ceux qui ont été brevetés aux USA.

RICK :
Simule deux micros à simple bobinage uniques, produisant un son de guitare inimitable fréquemment utilisé par les groupes vocaux des années 60.

CHET :
Simule deux micros humbucking, qui produisent le son de la guitare électroacoustique utilisée en Rockabilly et en Jazz.

S-S-H :
Simule trois micros : en partant du premier, nous avons un micro simple, un second micro simple et un humbucking. Ce qui produit un son de micro actif contemporain.

VARI (variable):

Permet d'utiliser jusqu'à deux micros de votre choix, à choisir entre un double bobinage, un simple bobinage, un micro piezo et acoustique. Si vous utilisez des micros à simple ou double bobinage, vous pouvez les placer librement.

PICKUP

Il s'agit de l'interrupteur qui permet de choisir entre les deux micros.

REAR: utilise le micro arrière
C+R : utilise le micro central et le micro arrière
CENTER : utilise le micro central
F+C : utilise le micro avant et le micro central
FRONT : utilise le micro avant
F+R : utilise le micro avant et le micro arrière

TONE [-50–+50]

Permet de régler le son du micro. Les valeurs positives (+) augmenteront les fréquences élevées, et les valeurs négatives (–) les diminueront.

LEVEL [0–100]

Règle le volume du micro. Avec un réglage de 0, il n'y aura pas de son.

TYPE

Permet de sélectionner le type de micro.

SINGLE:

Micro à simple bobinage.

DOUBLE :

Micro à double bobinage.

ACOUSTIC :

Micro hypothétique idéal pour capter le son d'une guitare acoustique.

PIEZO :

Micro piezo.

MIC :

Micro hypothétique idéal pour capter le son d'une guitare acoustique.

* *Si le paramètre COSM GUITAR TYPE est réglé sur "ACOUSTIC", les réglages "SINGLE", "DOUBLE" et "ACOUSTIC" ne sont pas disponibles.*

PHASE

Lorsque vous mélangez les micros FRONT et REAR, ce paramètre détermine la phase du micro REAR par rapport à celle du micro FRONT.

IN :

Phase identique à celle du micro FRONT.

OUT :

Phase opposée à celle du micro FRONT. Ceci n'est possible que lorsque vous utilisez deux micros.

* *Le réglage de phase qui fait partie des paramètres du micro FRONT est le même que celui correspondant au micro REAR. Si vous en modifiez un, l'autre sera automatiquement modifié.*

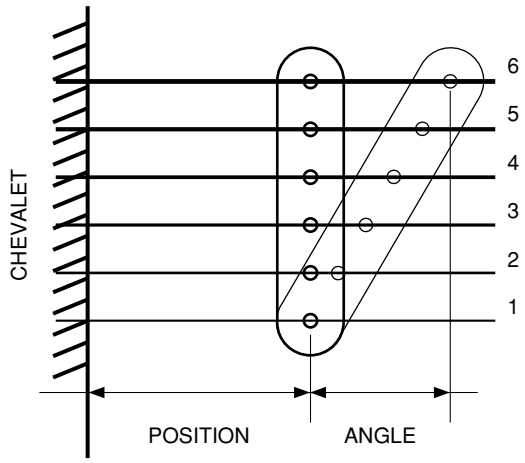
POSITION [5–320 mm]

Permet de régler la distance à laquelle le micro est placé par rapport au chevalet. Des valeurs élevées produisent l'effet d'un micro plus éloigné du chevalet.

* *Si le type de micro (Pickup Type) est réglé sur "PIEZO" ou "ACOUSTIC", le paramètre POSITION n'est pas disponible.*

ANGLE [-315–+315 mm]

Simule l'angle du micro par rapport aux cordes. Ce paramètre indique la distance, par rapport au paramètre POSITION, à laquelle se situe le capteur de la sixième corde. Avec des valeurs positives (+), le capteur sera plus éloigné du chevalet. Avec des valeurs négatives (-), le capteur de la sixième corde sera plus proche du chevalet. Avec une valeur de 0, le micro est perpendiculaire aux cordes.



* *Si le type de micro choisi est "PIEZO" ou "ACOUSTIC", ce paramètre ne sera pas disponible.*

* *Les paramètres d'angle qui ne sont pas dans l'intervalle du paramètre POSITION (5 - 320 mm) n'ont aucun effet. Par exemple, si POSITION est réglé sur 100 mm, l'intervalle utilisable pour le paramètre ANGLE est (-95 - +220 mm).*

PT SHIFT (Transposition/accord)

Détermine la transposition.

ON/OFF
Active/désactive la transposition.

* *L'utilisation de [VALUE] permet de sélectionner PRESET.*

MODE
Sélection du mode de transposition.

SHIFT (Pitch Shift) :

La valeur de transposition peut être réglée indépendamment pour chaque corde.

HARM (harmonie):

Ceci crée une harmonie qui correspond à la tonalité du morceau joué.

● Lorsque le mode sélectionné est "SHIFT"

SHIFT 1–6 (Pitch Shift) [-24–+24]
Règle la transposition par pas d'un demi-ton.

FINE 1–6 [-50–+50]
Réglage précis de l'accord.

* *Si le paramètre Fine est réglé sur "100" le résultat sera équivalent à un Pitch Shift de "1."*

E.LEVEL 1–6 (niveau de l'effet) [0–100]
Règle le volume du son modifié par l'effet.

D.LEVEL 1–6 (niveau direct) [0–100]
Règle le volume du son direct.

● Lorsque le mode sélectionné est "HARMO"

HARMO 1–6 (harmonie) [-2– +2 OCT]
Règle la hauteur du son ajouté au son joué, lorsque vous créez une harmonie. Ceci vous permet de le régler deux octaves plus haut ou plus bas que le son joué.

KEY [C–B]
Sur le VG-88, vous pouvez sélectionner une tonalité pour chaque Patch. Le paramètre "HARM" du COSM GUITAR, et l'effet "HARMONIST" font référence au même réglage de tonalité. Si vous en modifiez un, l'autre sera automatiquement modifié.

E.LEVEL 1–6 (niveau de l'effet) [0–100]
Règle le volume du son modifié par l'effet.

D.LEVEL 1–6 (niveau direct) [0–100]
Règle le volume du son direct.

BODY (Corps)

Permet de choisir les résonances produites par le corps de l'instrument.

* *Ne peut pas être activé, ni désactivé.*

PRESET
Sélectionne un type de corps préprogrammé.

ATTACK [0–100]
Spécifie l'intensité de l'attaque lorsque vous pincez fort la corde. Plus ce réglage est élevé, plus l'attaque sera forte, et plus le son sera mordant.

BODY [0–100]
Permet de régler la balance entre le son direct (Bypass) et le son modifié. Avec des valeurs faibles, seul le son direct est joué. Avec des valeurs élevées, seul le son prenant en compte la résonance du corps est joué.

* *La résonance du corps est monophonique. Cela signifie que si le paramètre BODY est réglé sur 100, le panoramique de chaque corde aura un effet moindre.*

* *Pour produire le son d'un corps plein, réglez ATTACK et BODY à 0.*

* *Ce paramètre n'est pas affiché si vous avez sélectionné "NYLON STRINGS" comme type de COSM GUITAR.*

LOW CUT [THRU, 55.0–800 Hz]
Règle la fréquence de coupure du filtre coupe-bas pour le son modifié.

* *Ce paramètre n'est pas affiché si vous avez sélectionné "NYLON STRINGS" comme type de COSM GUITAR.*

LEVEL [0–100]
Règle le volume de l'effet. Avec un réglage de 0, aucun son n'est émis.

BODY-TYPE
Sélectionne le type de corps résonant.

* *Ce paramètre n'est pas affiché si vous avez sélectionné "NYLON STRINGS" comme type de COSM GUITAR.*

FLAT:

Correspond au corps d'une guitare acoustique avec une table et un dos plats.

ROUND :

Correspond au corps d'une guitare acoustique avec un dos arrondi.

F HOLE :

Correspond à un corps avec des ouïes en f, une table et un dos bombés. Convient pour la simulation d'une guitare électrique semi-acoustique ou acoustique.

METAL :

Correspond à un corps métallique avec un résonateur unique. Convient pour le jeu avec "bottle-neck" (glissando), etc.

BANJO :

Le son d'un corps couvert de peau tendue. Si vous modifiez la taille, vous obtenez un effet semblable à une modification de l'accord.

SIZE [-50–+50]

Règle la taille du corps. Ceci modifie la fréquence de résonance afin de simuler des changements de la taille du corps. Un réglage de "0" équivaut à une résonance "normale".

RESO (résonance) [0–100]

Ajuste le niveau de résonance. Plus ce paramètre est élevé, plus le corps résonnera facilement.

* *Si vous avez sélectionné "NYLON STRINGS" comme type de COSM GUITAR, les valeurs possibles pour la résonance seront [0 - 10].*

* *Ce paramètre n'est pas affiché si vous avez sélectionné "NYLON STRINGS" comme type de COSM GUITAR.*

BOTTOM [0–10]

Règle le volume de la bande des fréquences basses.

* *Ce paramètre n'est affiché que si vous avez sélectionné "NYLON STRINGS" comme type de COSM GUITAR.*

TUNE (Accord)

Vous pouvez régler l'accord de chaque corde pour créer des accords inhabituels. Le son direct n'est pas émis dans ce cas.

ON/OFF

Active/désactive la fonction d'accord.

TYPE

Définit les différents types d'accordage.
Si le type d'accord est "USER", vous devez choisir l'accord de chaque corde.

OPEN-D :

Simule un accord en Ré "Open tuning". En partant de la 6e corde, l'accord de chaque corde est : D, A, D, F#, A, D (Ré, La, Ré, Fa#, La et Ré). Le son d'origine n'est pas joué.

OPEN-E :

Simule un accord en Mi "Open tuning". En partant de la 6e corde, l'accord de chaque corde est : E, B, E, G#, B, E (Mi, Si, Mi, Sol#, Si et Mi). Le son d'origine n'est pas joué.

OPEN-G :

Simule un accord en Sol "Open tuning". En partant de la 6e corde, l'accord de chaque corde est: D, G, D, G, B, D (Ré, Fa, Ré, Fa, Si et Ré). Le son d'origine n'est pas joué.

OPEN-A :

Simule un accord en La "Open tuning". En partant de la 6e corde, l'accord de chaque corde est : E, A, E, A, C#, E (Mi, La, Mi, La, Do# et Mi). Le son d'origine n'est pas joué.

DROP-D :

Baisse la sixième corde d'une note. En partant de la 6e corde, l'accord de chaque corde est : D, A, D, G, B, E (Ré, La, Ré, Sol#, La et Ré). Le son d'origine n'est pas joué.

NASH-VILLE :

Les cordes 1 et 2 ont leur accord d'origine. Pour les cordes 3 à 6, le son d'origine n'est pas joué, leur accord est décalé d'une octave vers le haut.

* *Lorsque vous sélectionnez un Preset, les paramètres PT SHIFT, FINE TUNE, BALANCE et LEVEL sont réglés automatiquement. Mais vous pouvez les modifier si vous le désirez. Si vous modifiez ces paramètres, le nom du Preset devient alors "USER".*

USER :

Les paramètres PT SHIFT, FINE TUNE, BALANCE et LEVEL sont réglés automatiquement.

SHIFT 1–6 [-24– +24]

Si le paramètre HARMONY est réglé sur "USER", la valeur de l'accord est alors calculée par rapport aux notes jouées, avec un Do comme tonalité de base, comme si C avait été entré pour le paramètre KEY.

DETUNE (Désaccord)

Un son de hauteur légèrement décalée est ajouté au son d'origine de chaque corde, produisant un effet d'espace.

ON/OFF
Active/désactive le paramètre Detune.

DETUNE [0–100]
Un son de hauteur légèrement décalée est ajouté au son d'origine de chaque corde.

PD SHIFT (Variation de hauteur par pédale)

Règle la variation de hauteur progressive d'un son.

ON/OFF
Active/désactive la variation de hauteur par pédale.

PITCH [-24–24]
Règle la valeur de variation de hauteur obtenue lorsque vous utilisez la pédale.

STRING 1–6 [ON/OFF]
Active/désactive la variation de hauteur par pédale pour chaque corde. Ceci vous permet de décaler uniquement la hauteur de certaines cordes.

SET PDL (Réglage de la pédale)
Assigne la fonction PD SHIFT à la pédale EXP interne.

POLY DISTORTION (Distorsion polyphonique)

Vous pouvez appliquer une distorsion à chaque corde individuellement afin d'obtenir un son qui peut être introduit dans un accord sans "interruption" audible.

ON/OFF
Active/désactive la distorsion.

* *L'utilisation de [VALUE] sélectionne PRESET.*

MODE
Règle le type de distorsion.

CLA OD (clear overdrive - saturation claire) :
Un son saturé mais clair est produit.

TURBO OD (turbo overdrive - saturation turbo) :
Vous permet d'obtenir un effet riche semblable à de la distorsion, sans perdre la nuance subtile de la saturation.

DS1 (distorsion 1) :
Permet d'obtenir un son standard avec distorsion.

DS2 (distorsion 2) :
Permet d'obtenir un son avec une distorsion, comprenant des médium riches.

FUZZ :
Produit un Fuzz basic.

DRIVE [0–100]
Règle la quantité de distorsion.

HIGH CUT [700 Hz–11.0 kHz, FLAT]
Règle les fréquences affectées par la distorsion.

LEVEL [0–100]
Règle le niveau de sortie de la distorsion.

POLY BAL (poly balance) [0–100]
Règle le degré de distorsion lors du jeu d'accords.

DRV BAL (drive balance) [0–100]
Règle le degré de distorsion entre les cordes aiguës et graves, pour équilibrer le volume en faisant une balance.

POLY COMP/LIMITER (compresseur/limiteur polyphonique)

Le compresseur est un effet qui atténue les niveaux d'entrée trop forts, et accentue les niveaux d'entrée trop faibles, permettant ainsi d'obtenir du Sustain sans distorsion.

ON/OFF
Active/désactive le compresseur.

* *L'utilisation de [VALUE] permet de sélectionner PRESET.*

MODE
COMP: L'effet appliqué est celui de compresseur.
LIMITER: L'effet appliqué est celui de limiteur.

● Lorsque le mode sélectionné est "COMP"

SUSTAIN [0–100]
Règle la durée pendant laquelle les signaux faibles seront accentués. Une valeur élevée produira un Sustain plus long.

ATTACK [0–100]
Règle l'intensité de l'attaque des cordes. Des valeurs élevées produisent une attaque plus forte, créant un son plus clairement défini.

TONE [-50–+50]
Règle la couleur du son.

LEVEL [0–100]
Règle le volume.

CMP BAL (balance du compresseur) [0–100]
Règle l'efficacité de l'effet pour les cordes graves.

● Lorsque le mode sélectionné est "LIMITER"

THRESHOLD [0–100]
Réglez ce paramètre en fonction du signal d'entrée de votre guitare. Lorsque le signal d'entrée dépasse le seuil fixé, le limiteur est appliqué.

RELEASE [0–100]
Règle la duré du maintien du signal jusqu'à ce que le limiteur n'agisse plus.

TONE [-50–+50]
Règle la couleur du son.

LEVEL [0–100]
Règle le volume.

CMP BAL (balance du compresseur) [0–100]
Règle l'efficacité de l'effet pour les cordes graves.

POLY OCTAVE (octave polyphonique)

Sert pour les techniques de jeu liées aux octaves.

ON/OFF
Active/désactive "OCTAVE".

* *L'utilisation de [VALUE] permet de sélectionner PRESET.*

-1OCT 1–6 (-1 octave) [0–100]
Ajoute un son inférieur d'une octave au son d'origine.

-2OCT 1–6 (-2 octave) [0–100]
Ajoute un son inférieur de deux octaves au son d'origine.

DIR 1–6 (direct) [0–100]
Règle le niveau du son d'origine.

POLY SG (polyphonic slow gear)

Ceci produit un effet de progression du son (son de type "violon").

ON/OFF
Active/désactive l'effet.

* *L'utilisation de [VALUE] permet de sélectionner PRESET.*

RISE TIME [0–100]
Règle le temps nécessaire pour que le volume atteigne son maximum, à partir du moment où la note est jouée.

SENS (sensibilité) [0–100]
Règle la sensibilité de l'effet. Lorsque vous sélectionnez une valeur faible, l'effet ne peut être obtenu qu'avec un jeu fort, et aucun effet n'est appliqué avec un jeu faible. Lorsque la valeur est élevée, vous obtenez un effet, même avec un jeu faible.

FILTER

Le son peut être envoyé dans un filtre pour ajuster sa clarté ou son caractère.

* *Ne peut pas être activé, ni désactivé.*

PRESET
Sélectionne l'un des types de filtre préréglés.

CUTOFF (fréquence de coupure) [0–100]
Règle la clarté du son. Une valeur élevée produit un son plus clair.

RESO (résonance) [0–100]
Règle le degré de résonance du son. Une valeur élevée produira un son plus unique et extraordinaire.

TOUCH-S (sensibilité au toucher) [0–100]
Règle la sensibilité du filtre qui modifie le son en fonction de la manière dont vous jouez les notes. Une valeur élevée produit un son plus clair lorsque vous jouez de manière forte. Lorsque ce paramètre est réglé à 0, le son ne change pas, quelle que soit la manière dont vous jouez.

DECAY [0–100]
Règle le temps de Decay pour les caractéristiques distinctives du son produites lorsque la guitare est jouée de manière forte. Une valeur faible produit un Decay rapide et un son plus doux.

P-BEND (Power Bend)

Un réglage élevé produit un son plus "sombre". Le son et le volume changent en fonction des fluctuations de hauteur produites en utilisant le vibrato ou d'autres techniques semblables.

* *Ne peut pas être activé, ni désactivé.*

PRESET
Sélectionne l'un des types de Power Bend préréglés.

P-BEND (power bend) [0–100]
Un réglage élevé produit un son plus "sombre". La tonalité et le volume du son changent en fonction des fluctuations de hauteur produites en utilisant un vibrato ou d'autres techniques semblables.

P-BEND-Q (power bend Q) [0–100]
Plus la valeur est faible, plus le son est clair.

SUSTAIN

Vous pouvez spécifier la manière dont le volume sortant est affecté par les changements (dynamiques fortes/faibles) de vibrations des cordes de guitare.

SUSTAIN [0–100]
Règle la durée pendant lequel les signaux de faible intensité sont augmentés. Des valeurs élevées produisent un Sustain plus long.

COLOR (Couleur)

COLOR [0–100]
Avec le paramètre FILTER BASS, ce réglage agit sur l'intensité des graves. Plus la valeur est élevée, plus les graves sont accentués.
Avec le paramètre SOLO, il règle l'intensité des harmoniques. Plus la valeur est élevée, plus les harmoniques sont passantes.

GLIDE (Glissando)

Avec des attaques fortes, il se produit souvent un effet de Glide, ou Glissando, modifiant la hauteur de la note.
Si vous jouez des notes doucement, et que l'attaque ne peut être détectée, l'effet de Glide ne sera peut-être pas possible.

* *Ne peut pas être activé, ni désactivé.*

PRESET
Sélectionne l'un des types de Glide préréglés.

GLD-SENS (sensibilité du Glide) [0–100]
Règle la sensibilité du filtre de façon à modifier le son en fonction de la force utilisée pour jouer les notes.

GLD-TIME (durée du Glide) [0–100]
Règle la vitesse du Glide. Des valeurs élevées produisent un glissé plus long.

PWM MOD (modulation PWM)

Règle la largeur de l'impulsion pour la forme d'onde PWM.

* *Ne peut pas être activé, ni désactivé.*

PRESET
Sélectionne l'un des types de modulation préréglés.

DEPTH (profondeur PWM) [0–100]
Règle l'amplitude de variation de l'effet. Des valeurs élevées produisent des variations plus importantes.

RATE (fréquence PWM) [0–100]
Règle la vitesse de variation de la largeur d'impulsion. Des valeurs élevées produisent une variation plus rapide.

ATTACK (Attaque)

Règle la force d'attaque lorsqu'une corde est pincée.

* *Ne peut pas être activé, ni désactivé.*

PRESET
Sélectionne l'un des types d'attaque préréglés.

LENGTH [0–100]
Règle la durée du Decay de la portion d'attaque du son. Un réglage faible produit une attaque plus courte.

MOD-TUNE (accord de la modulation) [0–100]
Règle l'accord de la modulation appliquée à l'attaque.

MOD-DEP (profondeur de la modulation) [0–100]
Règle l'amplitude de modulation appliquée à l'attaque. Des valeurs élevées produisent des variations plus grandes.

LEVEL [0–100]
Règle le niveau de volume de l'attaque.

BODY LEV (Niveau central)

BODY LEV [0–100]
Règle le niveau de volume pour la partie centrale du son.

ORGAN (Orgue)

Il s'agit d'un instrument générant un son tenu qui convient parfaitement pour jouer des solos, ou des morceaux lents. Comme pour un orgue, vous devez équilibrer les niveaux de volume des trois paramètres afin de créer précisément le son que vous recherchez.

* *Ne peut être activé/désactivé.*

PRESET
Sélectionne l'un des types d'orgue préréglés.

FEET-16 [0–100]
Il s'agit d'une sonorité tenue une octave plus bas que la guitare.

FEET-8 [0–100]
Il s'agit d'une sonorité tenue de même octave que la guitare.

FEET-4 [0–100]
Il s'agit d'une sonorité tenue une octave plus haut que la guitare.

EQ (Égaliseur)

Un égaliseur à quatre bandes avec des bandes de fréquences aiguës et graves est disponible.

ON/OFF
Active/désactive l'égaliseur.

* *L'utilisation de [VALUE] permet de sélectionner PRESET.*

LEVEL [-20–+20 dB]
Règle le volume à la sortie de l'égaliseur.

LOW G (gain graves) [-20–+20 dB]
Règle le volume des graves.

HIGH G (gain aigus) [-20–+20 dB]
Règle le volume des aiguës.

L-MID G (gain médium-graves) [-20–+20 dB]
Règle le volume des médium-graves.

H-MID G (gain médium-aigus) [-20–+20 dB]
Règle le volume des médium-aigus.

L-MID F (fréquences médium-graves) [100 Hz–10.0 kHz]
Spécifie la fréquence centrale amplifiée par "L-MID G."

L-MID Q (Q médium-grave) [0.5–16]
Règle la bande de fréquences affectée par l'égaliseur, définie par "L-MID F." Plus la valeur est élevée, plus la zone est étroite.

H-MID F (fréquences médium-aiguës) [100 Hz–10.0 kHz]
Spécifie la fréquence centrale gérée par "H-MID G."

H-MID Q (Q médium-aigu) [0.5–16]
Règle la bande de fréquences affectée par l'égaliseur, définie par "H-MID F". Plus la valeur est élevée, plus la zone est étroite.

PAN (Panoramique)

Ce paramètre permet de régler la position de l'image stéréo pour chaque corde.

* *Ne peut pas être activé, ni désactivé.*

PRESET
Sélectionne l'un des types de panoramique préréglés.

STRING-1–6 [L=100, R=0–L=50, R=50–L=0, R=100]
Règle le panoramique gauche/droite de chaque corde.

* *La sortie est monophonique si vous utilisez les effets "WAH", "EQ" ou "COMP/LM".*
Si vous désirez préserver la position panoramique du COSM GUITAR, utilisez la fonction CHAIN pour connecter COSM GUITAR après "WAH·, "EQ" et "COMP/LM" du COSM AMP.

MIXER (Mélange)

Ce paramètre permet de mélanger les sons du micro normal et du micro à capteurs multiples.

BALANCE (balance de la console) [CG=0, NP=100–CG=100, NP=0]
Règle la balance de volume entre les sons du micro normal et du COSM GUITAR.

CG: Cosm Guitar
NP: Normal Pickup (micro normal)

PU POLA (polarité du micro)
Règle la polarité du micro normal et du micro à capteurs multiples.

NORMAL: La polarité n'est pas modifiée.
INVERT: La polarité est inversée.

LEVEL [0–100]
Règle le niveau de sortie du COSM GUITAR.

COSM AMP

Simule les sections tête d'ampli et haut-parleurs d'un ampli de guitare.

ON/OFF
Active/désactive le COSM AMP.

TYPE
Permet de sélectionner le type de COSM AMP. Les caractéristiques de distorsion et de tonalité de chaque empli sont les suivantes :

JC-120:
Le son du Roland "JC-120" (Jazz Chorus 120), l'un des préférés des musiciens professionnels à travers le monde.

CLEAN TWIN :
Le son d'un ampli à tube conventionnel.

CRUNCH :
Vous permet d'obtenir un effet de Crunch qui crée une distorsion naturelle.

MATCH DRIVE :
Une simulation du dernier ampli à tube utilisé fréquemment dans des morceaux de blues et de rock.

VO DRIVE :
Vous permet d'obtenir le son Liverpool des années 60

BLUES :
Un son sole avec des médium riches, idéal pour le Blues.

BG LEAD :
Le son d'un ampli à tube typique des années 70 à 80, caractérisé par des médium précis.

MS1959(I) :
Le son d'un Stack de gros amplis à tube qui était indispensable dans le Hard Rock anglais des années 70, et qui est aujourd'hui utilisé par de nombreux guitaristes Hard Rock. Un son avec trémolo est créé en utilisant l'entrée I de l'ampli guitare.

MS1959(II) :
Un son doux créé en utilisant l'entrée II de l'ampli guitare.

MS1959(I+II):
Un son créé par la connexion en parallèle des entrées I et II de l'ampli guitare, avec des graves plus forts qu'en I.

SLDN LEAD :
Un son d'ampli à tube avec distorsion traditionnelle, utilisable dans de nombreux styles.

METAL 5150 :
Le son d'un gros ampli à tube, convenant au Heavy Metal.

METAL DRIVE :
Un son Metal puissant avec un gain élevé.

AC GUITAR :
Il s'agit d'un préampli pour guitares électro-acoustiques.

VOLUME [0–100]
Règle le volume et la distorsion de l'ampli.

PRESENCE [0–100]
HIGH CUT [0–100]
Règle la sonorité des très hautes fréquences.

MASTER [0–100]
Règle le volume général du préampli.

BASS [0–100]
Règle le volume des fréquences basses.

MIDDLE [0–100]
Règle le volume des fréquences moyennes.

TREBLE [0–100]
Règle le volume des fréquences aiguës.

GAIN [LOW, NORMAL, HIGH]
Règle la distorsion de l'ampli. La distorsion augmente progressivement de "LOW" vers "MIDDLE" puis vers "HIGH".

BRIGHT [ON/OFF]
Active/désactive le réglage de brillance.

OFF: La brillance n'est pas utilisée.

ON: La brillance est utilisée pour créer un son plus léger et plus mordant.

BALANCE [DI=100, MC=0 – DI=0, MC=100]
Règle la balance entre le son capté par le micro, et le son direct.

SPEAKER
Permet de sélectionner le type de haut-parleurs.

Type de Simulateur HP	Enceinte	Unité HP	Réglage du Microphone	Commentaires
SMALL	Petite enceinte ouverte	10 pouces	On Mic	
MIDDLE	Enceinte ouverte	12 pouces	On Mic	
JC-120	Enceinte ouverte	12" (deux unités)	On Mic	Simulation JC-120 Roland
TWIN ON	Enceinte ouverte	12" (deux unités)	On Mic	Réglage convenant au CLEAN TWIN
TWIN OFF	Enceinte ouverte	12" (deux unités)	Off Mic	Réglage convenant au CLEAN TWIN
MATCH ON	Enceinte ouverte	12" (deux unités)	On Mic	Réglage convenant au MATCH DRIVE
MATCH OFF	Enceinte ouverte	12" (deux unités)	Off Mic	Réglage convenant au MATCH DRIVE
VO ON	Enceinte ouverte	12" (deux unités)	On Mic	Réglage convenant au VO DRIVE
VO OFF	Enceinte ouverte	12" (deux unités)	Off Mic	Réglage convenant au VO DRIVE
BG STACK ON	Grosse enceinte fermée	12" (deux unités)	OnMic	Réglage convenant au BG Lead
BG STACK OFF	Grosse enceinte fermée	12" (deux unités)	Off Mic	Réglage convenant au BG Lead
MS STACK ON	Grosse enceinte fermée	12" (quatre unités)	On Mic	Réglage convenant au MS1959
MS STACK OFF	Grosse enceinte fermée	12" (quatre unités)	Off Mic	Réglage convenant au MS1959
METAL STACK	Gros double stack	12" (quatre unités)	Off Mic	
ACOUSTIC	–	–	–	PLAT

MIC SET (réglage du micro) [CENTER, 1–10 cm]
Simule la position du microphone. Le réglage "CENTRE" simule un micro placé devant le haut-parleur. "1 - 10 cm" permet d'éloigner le microphone d'une distance équivalente par rapport au haut-parleur.

EFFETS

COMP/LM (COMPRESSEUR/LIMITEUR)

Le compresseur est un effet qui atténue les niveaux d'entrée trop élevés, et qui augmente les niveaux d'entrée faible, pour équilibrer le volume, afin de créer du Sustain sans distorsion. Le limiteur atténue les niveaux d'entrée élevés pour éviter la distorsion.

ON/OFF
Active/désactive le COMP/LM.

* *L'utilisation de [VALUE] permet de sélectionner PRESET.*

TYPE
Permet de sélectionner le compresseur ou le limiteur.

COMP (compresseur) :

L'effet sera celui d'un compresseur.

LIMITER :

L'effet sera celui d'un limiteur.

● Si le type sélectionné est "COMP"

SUSTAIN [0–100]
Règle la durée durant laquelle les signaux faibles sont traités. Des valeurs élevées produisent un Sustain plus long.

ATTACK [0–100]
Règle l'amplitude de l'attaque de la corde. Des valeurs élevées produisent une attaque plus franche, créant un son plus clairement défini.

TONE [-50–+50]
Règle la couleur du son.

LEVEL [0–100]
Règle le volume.

● Si le mode sélectionné est "LIMITER"

THRESHOLD [0–100]
Réglez ce paramètre en fonction du signal fourni par votre guitare. Lorsque le signal d'entrée dépasse le seuil fixé, le limiteur est appliqué.

RELEASE [0–100]
Règle la durée entre le moment où le signal passe sous le seuil fixé, et la fin de l'utilisation du limiteur.

TONE [-50–+50]
Règle la couleur du son.

LEVEL [0–100]
Règle le volume.

WAH

L'effet WAH crée un son typique en modifiant la réponse en fréquence d'un filtre. L'effet PEDAL WAH peut être utilisé avec une pédale d'expression (ou similaire) pour obtenir un contrôle en temps réel de l'effet. L'effet AUTO WAH crée un WAH automatique en modifiant le filtre de manière cyclique, ou en modifiant le filtre en fonction du volume d'entrée.

ON/OFF
Active/désactive le WAH.

* *L'utilisation de [VALUE] permet de sélectionner PRESET.*

TYPE
Vous pouvez sélectionner "PEDAL WAH" ou "AUTO WAH".

PEDAL WAH:

L'effet est celui d'une pédale WAH.

AUTO WAH :

L'effet fonctionne en WAH automatique.

● Si le type sélectionné est "PEDAL WAH"

FREQ (fréquence) [0–100]
Permet de régler la fréquence centrale de l'effet WAH.

LEVEL [0–100]
Règle le volume.

SET PDL (réglage de la pédale)
Assigne la fonction WAH à la pédale EXP intégrée.

● Si le type sélectionné est "AUTO WAH"

MODE
Sélection du mode WAH

LPF (low-pass filter - filtre passe-bas) :

Crée un effet de WAH sur une large bande de fréquences.

BPF (band-pass filter - filtre passe-bande) :

Crée un effet de WAH sur une bande de fréquences étroite.

POLARITY (polarité)
Sélection de la direction dans laquelle le filtre change en réponse à l'entrée.

DOWN: La fréquence du filtre augmente.

UP: La fréquence du filtre diminue.

SENS (sensibilité) [0–100]
Règle la sensibilité selon laquelle le filtre change dans la direction déterminée par le réglage de polarité. Des valeurs élevées produisent une réponse plus importante. Avec une valeur de 0, l'intensité du jeu n'a pas d'effet.

FREQ (fréquence) [0–100]
Permet de régler la fréquence centrale de l'effet WAH.

PEAK [0–100]
Règle la manière dont l'effet WAH s'applique à la zone autour de la fréquence centrale. Des valeurs faibles produisent un effet WAH dans une large zone autour de la fréquence centrale. Des valeurs élevées produisent un effet WAH dans une zone restreinte autour de la fréquence centrale.

* *Avec une valeur de 50, un son WAH standard est émis.*

RATE [0–100, BPM 𝅗𝅥 –BPM ♪]
Règle la fréquence du WAH.

* *Lorsque vous choisissez BPM, la valeur de chaque paramètre est réglée en fonction de la valeur de BPM (p. 55) spécifiée pour chaque Patch. Ceci permet d'obtenir plus simplement des effets qui correspondent au tempo du morceau (avec une synchronisation à un demi ou un quart de BPM lorsque la fréquence du cycle augmente).*

DEPTH [0–100]
Règle l'amplitude de l'effet AUTO WAH.

LEVEL [0–100]
Règle le volume.

EQ (Égaliseur)

Permet d'égaliser les sons. Un contrôle paramétrique des médium-graves et médium-aigus est possible.

ON/OFF
Active/désactive l'égaliseur.

* *L'utilisation de [VALUE] permet de sélectionner PRESET.*

LEVEL [-20–+20 dB]
Règle le volume à la sortie de l'égaliseur.

LOW G (gain graves) [-20–+20 dB]
Règle le volume des fréquences graves.

HIGH G (gain aigus) [-20–+20 dB]
Règle le volume des fréquences aiguës.

L-MID G (gain médium-graves) [-20–+20 dB]
Règle le volume des fréquences médium-graves.

H-MID G (gain médium-aigus) [-20–+20 dB]
Règle le volume des fréquences médium-aigus.

L-MID F (fréquences médium-graves) [100 Hz–10.0 kHz]
Spécifie la fréquence centrale amplifiée par "L-MID G."

L-MID Q (Q médium-grave) [0.5–16]
Règle la bande de fréquences affectée par l'égaliseur, définie par "L-MID F." Plus la valeur est élevée, plus la zone est étroite.

H-MID F (fréquences médium-aiguës) [100 Hz–10.0 kHz]
Spécifie la fréquence centrale gérée par "H-MID G."

H-MID Q (Q médium-aigu) [0.5–16]
Règle la bande de fréquences affectée par l'égaliseur, définie par "H-MID F". Plus la valeur est élevée, plus la zone est étroite.

MOD (Modulation)

Cet effet crée une sensation d'espace et ajoute de la profondeur au son. Il permet de donner l'impression que plusieurs instruments sont utilisés, ou d'ajouter un type distinctif de modulation. Vous pouvez utiliser cet effet pour simuler le jeu simultané de plusieurs instruments, ou pour créer des effets particuliers.
Il existe dix types de Modulation que vous pouvez sélectionner. Vous pouvez également éditer chacun de ces effets à votre convenance. De plus, il est possible de désactiver complètement la modulation.

ON/OFF
Active/désactive la modulation.

* *L'utilisation de [VALUE] permet de sélectionner PRESET.*

TYPE
Permet de sélectionner le type d'effet parmi les suivants :

HARMONIST :
Vous permet d'ajouter une harmonie à deux notes, en fonction de la tonalité.

P-SHIFTER (PITCH SHIFTER) :
Il s'agit d'un décalage de hauteur avec un intervalle maximal de +/- 2 octaves.

FLANGER :
L'effet Flanging donne au son un caractère de torsion.

PHASER :
En ajoutant au son direct des données dont la phase varie, l'effet PHASER donne un caractère tourbillonnant au son.

SUB EQ (égaliseur secondaire) :
Permet de régler la tonalité. Un type paramétrique est utilisé pour les médium-graves et médium-aigus.

2x2CHORUS:
Ajoute un son de hauteur décalée au son d'origine, afin de produire un effet de profondeur et d'espace plus important. Deux unités de chorus stéréo indépendantes sont utilisées pour les basses et les aigus, afin de créer un son de chorus plus naturel.

TREMOLO :
Le volume change de manière cyclique.

PAN :
Le son se déplace de manière cyclique entre la gauche et la droite.

PD SHIFT (PEDAL SHIFT) :
Cet effet vous permet d'utiliser la pédale EXP du VG-88 pour contrôler la valeur du décalage.

VIBRATO :
Cet effet crée un vibrato en modulant légèrement la hauteur du son.

● Si le type sélectionné est HARMONIST

ON/OFF [OFF, ON]
Active/désactive les deux harmonies différentes.

HARMONY [-2OCT–+2OCT, USER]
Détermine la hauteur du son ajouté au son en entrée, lorsque vous jouez une harmonie. Cela vous permet de le régler deux octaves plus haut ou plus bas que le son joué. Si vous sélectionnez "USER", vous pouvez régler la valeur du décalage qui est appliqué au son joué.

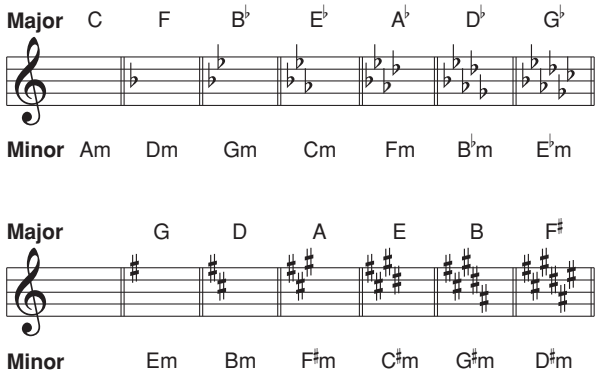
PAN [L=100 R=0 – L=0 R=100]
Règle la position gauche/droite du son.

LEVEL [0–100]
Règle le volume de l'harmonisation.

DIR LEV (direct level) [0–100]
Règle le volume du son direct.

<C>–<B>
Si HARMONY est réglé sur USER, la valeur de transposition est réglée par rapport aux notes jouées avec "C" (Do) sélectionné comme paramètre KEY.

KEY [C–B]
Règle la tonalité du morceau que vous jouez. En précisant la tonalité, vous pouvez créer des harmonies qui correspondent à la tonalité du morceau. Le réglage de tonalité par rapport à la tonalité du morceau est le suivant :



● Si le type sélectionné est P.SHIFTER

ON/OFF [OFF, ON]
Active/désactive les deux différents sons dont la hauteur est transposée (décalée).

MODE
Sélection du mode du Pitch Shifter.

POLY :

Vous pouvez jouer des accords.

MONO :

Par rapport aux effets conventionnels, la modulation est minimisée. Vous devez jouer les notes séparément.

SHIFT [-24–+24]
Règle la transposition par pas d'un demi-ton.

FINE [-50–+50]
Règle la transposition de manière précise.

FEEDBACK [0–100]
Règle la quantité de réinjection du son transposé.

PRE DLY [0–300 ms, BPM ♪ –BPM 𝅗𝅥]
Règle le moment à partir duquel le son direct est émis jusqu'à ce que les sons transposés soient émis. En temps normal, laissez ce paramètre sur 0 ms.

PAN [L=100 R=0 – L=0 R=100]
Règle la position gauche/droite du son.

LEVEL [0–100]
Règle le volume du son transposé.

DIR LEV (direct level) [0–100]
Règle le volume du son direct.

● Si le type sélectionné est FLANGER

RATE [0–100, BPM 𝅗𝅥 –BPM ♪]
Règle la vitesse de l'effet FLANGING.

* *Lorsque vous choisissez BPM, la valeur de chaque paramètre est réglée en fonction de la valeur de BPM (p. 55) spécifiée pour chaque Patch. Ceci permet d'obtenir plus simplement des effets qui correspondent au tempo du morceau (avec une synchronisation à un demi ou un quart de BPM lorsque la fréquence du cycle augmente).*

DEPTH [0–100]
Règle l'amplitude de l'effet FLANGING.

MANUAL [0–100]
Règle la fréquence centrale autour de laquelle l'effet est appliqué.

RESO (résonance) [0–100]
Détermine la valeur de la résonance (réinjection). Des valeurs élevées augmentent l'effet, créant un son inhabituel.

SEPARATE (séparation) [0–100]
Règle la diffusion. La diffusion augmente proportionnellement à la valeur.

LEVEL [0–100]
Règle le volume du son avec Flanger.

● Si le mode sélectionné est PHASER

RATE [0–100, BPM 𝅗𝅥 –BPM ♪]
Règle la vitesse de l'effet PHASER.

* *Lorsque vous choisissez BPM, la valeur de chaque paramètre est réglée en fonction de la valeur de BPM (p. 55) spécifiée pour chaque Patch. Ceci permet d'obtenir plus simplement des effets qui correspondent au tempo du morceau (avec une synchronisation à un demi ou un quart de BPM lorsque la fréquence du cycle augmente).*

DEPTH [0–100]
Règle l'amplitude de l'effet de Phaser.

MANUAL [0–100]
Règle la fréquence centrale autour de laquelle l'effet est appliqué.

RESO (résonance) [0–100]
Détermine la valeur de la résonance (réinjection). Des valeurs élevées augmentent l'effet, créant un son inhabituel.

STAGE
Sélectionne le nombre d'étages utilisés par l'effet Phaser.

4STAGE:
Effet à quatre phases. Vous obtenez un effet de Phaser léger.

8STAGE :
Effet à huit phases. Effet de PHASER habituel.

12STAGE :
Effet à douze phases. Vous obtenez un effet de Phaser important.

BI-PHASE :
Il s'agit d'un Phaser avec deux circuits de décalage de phase connectés en série.

STEP [OFF, 0–100, BPM 𝅗𝅥 –BPM ♪]
Règle la période à laquelle la vitesse et l'amplitude sont modifiées. Plus cette valeur est élevée, plus les changements sont fréquents.

* *Lorsque vous choisissez BPM, la valeur de chaque paramètre est réglée en fonction de la valeur de BPM (p. 55) spécifiée pour chaque Patch. Ceci permet d'obtenir plus simplement des effets qui correspondent au tempo du morceau (avec une synchronisation à un demi ou un quart de BPM lorsque la fréquence du cycle augmente).*

LEVEL [0–100]
Règle le volume du son avec Phaser.

● Si le type sélectionné est SUB EQ

LEVEL [-20–+20 dB]
Règle le volume à la sortie de l'égaliseur.

LOW G (gain grave) [-20–+20 dB]
Règle le volume des fréquences graves.

HIGH G (gain aigus) [-20–+20 dB]
Règle le volume des fréquences aiguës.

L-MID G (gain médium-graves) [-20–+20 dB]
Règle le volume des fréquences médium-graves.

H-MID G (gain médium-aigus) [-20–+20 dB]
Règle le volume des fréquences médium-aigus.

L-MID F (fréquences médium-graves) [100 Hz–10.0 kHz]
Spécifie la fréquence centrale amplifiée par "L-MID G."

L-MID Q (Q médium-grave) [0.5–16]
Règle la bande de fréquences affectée par l'égaliseur, définie par "L-MID F." Plus la valeur est élevée, plus la zone est étroite.

H-MID F (fréquences médium-aiguës) [100 Hz–10.0 kHz]
Spécifie la fréquence centrale gérée par "H-MID G."

H-MID Q (Q médium-aigu) [0.5–16]
Règle la bande de fréquences affectée par l'égaliseur, définie par "H-MID F". Plus la valeur est élevée, plus la zone est étroite.

● Si le type sélectionné est 2x2CHORUS

X OVER F (fréquence du filtre) [100 Hz–4.00 kHz]
Ce paramètre règle la fréquence de séparation des bandes grave et aiguë.

RATE [0–100, BPM 𝅗𝅥 –BPM ♪]
Règle la vitesse de l'effet CHORUS.

* *Lorsque vous choisissez BPM, la valeur de chaque paramètre est réglée en fonction de la valeur de BPM (p. 55) spécifiée pour chaque Patch. Ceci permet d'obtenir plus simplement des effets qui correspondent au tempo du morceau (avec une synchronisation à un demi ou un quart de BPM lorsque la fréquence du cycle augmente).*

DEPTH [0–100]
Règle l'amplitude de l'effet CHORUS. Si vous désirez l'utiliser en tant qu'effet de "doubling", utilisez un réglage de 0.

PRE DLY (prédélai) [0.0–40.0 ms] (par pas de 0.5 ms)
Règle le moment à partir duquel le son direct est émis jusqu'à ce que les sons décalés soient émis. Si vous augmentez le prédélai, vous obtenez un effet de sons multiples (effet de "doubling").

LEVEL [0–100]
Règle le volume.

● Si le type sélectionné est TREMOLO ou PAN

WAVE [0–100]
Règle les changements de niveau de volume.

RATE [0–100, BPM 𝅗𝅥 –BPM ♪]
Règle la vitesse de l'effet CHORUS.

* *Lorsque vous choisissez BPM, la valeur de chaque paramètre est réglée en fonction de la valeur de BPM (p. 55) spécifiée pour chaque Patch. Ceci permet d'obtenir plus simplement des effets qui correspondent au tempo du morceau (avec une synchronisation à un demi ou un quart de BPM lorsque la fréquence du cycle augmente).*

DEPTH [0–100]
Règle l'amplitude de l'effet CHORUS.

● Si le type sélectionné est PD SHIFT

PITCH [-24–+24]
Règle la valeur du changement de hauteur obtenu lorsque vous utilisez la pédale.

MODE
Sélection du mode de transposition par pédale.

POLY :

Vous pouvez jouer des accords.

MONO :

Par rapport aux Pitch Shifters conventionnels, la modulation est réduite. Vous devez jouer les notes séparément.

SET PDL (réglage de la pédale)
Assigne la fonction PITCH SHIFT à la pédale EXP intégrée.

● Si le type sélectionné est VIBRATO

TRIGGER [OFF, ON]
Active/désactive le vibrato avec la pédale interrupteur.

* *Cet effet suppose que le déclenchement du vibrato est activé par une pédale.*

RATE [0–100, BPM 𝅗𝅥 –BPM ♪]
Règle la vitesse de l'effet VIBRATO.

* *Lorsque vous choisissez BPM, la valeur de chaque paramètre est réglée en fonction de la valeur de BPM (p. 55) spécifiée pour chaque Patch. Ceci permet d'obtenir plus simplement des effets qui correspondent au tempo du morceau (avec une synchronisation à un demi ou un quart de BPM lorsque la fréquence du cycle augmente).*

DEPTH [0–100]
Règle l'amplitude de l'effet VIBRATO.

RISE TIME [0–100]
Règle le temps de montée qui s'écoule entre le moment où le déclenchement est activé, et celui où le vibrato fixé est atteint.

DELAY

Cet effet ajoute un son retardé au son direct, donnant plus de corps au son, ou créant des effets spéciaux.

ON/OFF
Active/désactive le DELAY.

* *L'utilisation de [VALUE] permet de sélectionner PRESET.*

DLY TIME (durée du délai) [0–1800 ms, BPM ♪ –BPM 𝅝]
Règle la durée du délai.

* *Lorsque vous choisissez BPM, la valeur de chaque paramètre est réglée en fonction de la valeur de BPM (p. 55) spécifiée pour chaque Patch. Ceci permet d'obtenir plus simplement des effets qui correspondent au tempo du morceau (avec une synchronisation à un demi ou un quart de BPM lorsque la fréquence du cycle augmente).*

* *Pour régler ce paramètre en millisecondes, appuyez sur [F5] (FINE).*

TAP TIME [OFF, 0–100%]
Règle la durée du délai du canal droit. Ce paramètre gère le délai du canal droit par rapport à celui du canal gauche (considéré à 100%).

FEEDBACK [0–100]
Le FEEDBACK consiste à renvoyer un signal avec délai dans l'entrée. Ce paramètre détermine la quantité de signal réinjecté. Plus la valeur est élevée, plus le nombre de répétition du délai augmente.

HIGH CUT (filtre coupe-haut) [700 Hz–11.0 kHz, FLAT]
Le filtre coupe-haut supprime les fréquences supérieures à la fréquence de coupure. Ce paramètre règle la fréquence à laquelle le filtre coupe-haut commence à fonctionner. Lorsqu'il est réglé sur FLAT, le filtre n'est pas utilisé.

DLY LEV (niveau du délai) [0–120]
Règle le volume du son retardé.

CHORUS

Dans cet effet, un son légèrement désaccordé est ajouté au son d'origine pour lui ajouter de l'ampleur et de la profondeur.

ON/OFF
Active/désactive le CHORUS.

* *L'utilisation de [VALUE] permet de sélectionner PRESET.*

MODE
Sélection du mode de chorus.

MONO :

Cet effet de chorus émet le même son sur les canaux G et D.

STEREO :

Il s'agit d'un effet de chorus stéréo qui procure des chorus différents sur les canaux G et D.

RATE [0–100, BPM 𝅝 –BPM ♪]
Règle la vitesse de l'effet VIBRATO.

* *Lorsque vous choisissez BPM, la valeur de chaque paramètre est réglée en fonction de la valeur de BPM (p. 55) spécifiée pour chaque Patch. Ceci permet d'obtenir plus simplement des effets qui correspondent au tempo du morceau (avec une synchronisation à un demi ou un quart de BPM lorsque la fréquence du cycle augmente).*

DEPTH [0–100]
Règle l'amplitude de l'effet CHORUS. Pour l'utiliser en doubling, réglez la valeur à 0.

PRE DLY (pré-délai) [0.0–40.0 ms] (par pas de 0.5 ms)
Règle le délai nécessaire pour que le son d'effet soit émis, après que le son direct a été joué. En augmentant cette durée, vous pouvez donner l'impression que plusieurs sons ont été joués simultanément (effet de doubling).

HIGH CUT (filtre coupe-haut) [700 Hz–11.0 kHz, FLAT]
Le filtre coupe-haut supprime les fréquences supérieures à la fréquence de coupure. Ce paramètre règle la fréquence à laquelle le filtre coupe-haut commence à fonctionner. Lorsqu'il est réglé sur FLAT, le filtre n'est pas utilisé.

CE LEVEL (niveau du chorus) [0–100]
Règle le volume du son avec Chorus.

REVERB

Simule un son qui est renvoyé par plusieurs surfaces réfléchissantes.

ON/OFF
Active/désactive la REVERB.

* *L'utilisation de [VALUE] permet de sélectionner PRESET.*

MODE
Sélection du mode de réverbération.

ROOM 1 :
Simule la réverbération dans une petite salle. Crée une réverbération claire et vivante.

ROOM 2 :
Simule la réverbération d'une petite salle. Crée une réverbération chaude.

HALL 1 :
Simule la réverbération d'une salle de concert. Crée des réverbérations claires et espacées.

HALL 2 :
Simule la réverbération d'une salle de concert. Crée des réverbérations chaudes.

PLATE :
Simule une réverbération à plaque (une unité de réverbération qui utilise les vibrations d'une plaque métallique). Crée un son métallique avec des aigus spécifiques.

REV TIME (temps de réverb) [0.1–10.0 sec]
Règle la durée de la réverbération.

LOW CUT (filtre coupe-bas) [55.0 Hz–800 Hz]
Le filtre coupe-bas supprime les fréquences inférieures à la fréquence de coupure. Ce paramètre règle la fréquence à laquelle le filtre coupe-bas commence à fonctionner.

HIGH CUT (filtre coupe-haut) [700 Hz–11.0 kHz, FLAT]
Le filtre coupe-haut supprime les fréquences supérieures à la fréquence de coupure. Ce paramètre règle la fréquence à laquelle le filtre coupe-haut commence à fonctionner. Lorsqu'il est réglé sur FLAT, le filtre n'est pas utilisé.

PRE DLY (pré-délai) [0–100 ms]
Règle le temps nécessaire pour que le son réverbéré apparaisse.

DENSITY [0–10]
Règle la densité du son réverbéré.

REV LEV (niveau de réverb) [0–100]
Règle le volume du son réverbéré.

NS (Suppresseur de bruit)

Cet effet réduit le bruit et le ronflement captés par les micros de la guitare. Comme il supprime le bruit en synchronisation avec l'enveloppe de son de la guitare (la manière dont le son disparaît dans le temps), il a très peu d'effet sur le son de la guitare, et n'influe pas sur le caractère naturel du son.

* *Vous devez connecter le suppresseur de bruit avant l'effet de réverbération. De cette manière, vous évitez une coupure dans l'effet de réverbération.*

ON/OFF
Active/désactive le suppresseur de bruit.

TRESHOLD [0–100]
Réglez ce paramètre par rapport au niveau de bruit. Si ce niveau est élevé, un réglage fort est approprié. S'il est bas, un réglage faible est approprié. Réglez cette valeur jusqu'à ce que le Decay de la guitare soit le plus naturel possible.

* *Des valeurs de seuil trop élevées peuvent produire une absence de son lorsque vous jouez avec le volume de votre guitare au minimum.*

RELEASE [0–100]
Règle la durée entre le début de fonctionnement du suppresseur de bruit, et le moment où le volume atteint 0.

FV (Volume à la pédale)

LEVEL [0–100]
Règle le volume.

SET PDL (réglage de la pédale)
Assigne la fonction Foot Volume à la pédale EXP intégrée.

LEVEL/BPM/KEY

LEVEL [0–200]
Règle le volume de sortie du VG-88.

BPM [40BPM–250BPM, MIDI]
Règle la valeur BPM pour chaque Patch.

* *Les BPM (battements par minute) indiquent le nombre de battements à la noire produis par minute.*

KEY [C (Am)–B (G#m)]
Règle la tonalité dans laquelle les effets COSM GUITAR et HARMONIST vont fonctionner.

PEDAL/ASSIGN

Réglez ces paramètres si vous désirez utiliser la pédale EXP ou CTL du VG-88, une pédale connectée au VG-88, ou un appareil MIDI externe pour contrôler les paramètres pendant que vous jouez.

* *Activez l'effet qui contient le paramètre que vous désirez contrôler.*

EXP (ON/OFF)
Active/désactive la pédale EXP.

* *L'utilisation de [VALUE] permet de sélectionner PRESET.*

CTL (ON/OFF)
Active/désactive la pédale CTL.

* *L'utilisation de [VALUE] permet de sélectionner PRESET.*

GK VOL (ON/OFF)
Active/désactive le volume GK.

* *L'utilisation de [VALUE] permet de sélectionner PRESET.*

GK S1/S2 (ON/OFF)
Active/désactive le GK S1/S2.

* *L'utilisation de [VALUE] permet de sélectionner PRESET.*

ASSIGN1–8 (ON/OFF)
Active/désactive ASSIGN1-8.

* *L'utilisation de [VALUE] permet de sélectionner PRESET.*

TARGET (cible)
Sélectionne le paramètre qui va être affecté.

MIN
Règle la valeur minimale de la plage de réglages.

MAX
Règle la valeur maximale de la plage de réglages.

SOURCE
Règle les données ou l'appareil MIDI qui produisent le changement.

MODE
Règle la manière dont la valeur change en réponse à une utilisation.

Pour la pédale CTL et ASSIGN :
NORMAL:

La valeur est à MAX lorsque la pédale CTL est enfoncée. La valeur est à MIN lorsque la pédale CTL n'est pas enfoncée.

TOGGLE:

Les valeurs MIN et MAX alternent à chaque pression sur la pédale.

Pour GK S1/S2

DEC/INC:

S1 fait diminuer la valeur, et S2 la fait augmenter.

TOGGLE:

Les valeurs MIN MAX alternent à chaque pression sur S1/S2.

* *Lorsque S1/S2 POSITION du DRIVER (SYSTEM) est réglé sur REVERSE, les fonctions de S1 et S2 sont inversées.*

ACTIVE RANGE

Définit le champ d'action de l'appareil source ou des données MIDI spécifiées.

LO:

Règle la valeur minimale du réglage.

HI :

Règle la valeur maximale du réglage.

EZ EDIT

C'est là que s'effectuent les réglages de la fonction EZ Edit.

TYPE

Sélectionne le mode EZ Edit.

* *Si vous réglez ce mode sur PATCH DATA, vous pouvez créer un nouveau son en utilisant les modifications apportées par la fonction EZ Edit.*

COLOR

Sélectionne un son.

DRIVE [0–100]

Règle la quantité de distorsion ou de Sustain.

TONE [0–100]

Règle la sonorité.

MOD (modulation) [0–100]

Règle l'amplitude ou la modulation du son.

DELAY [0–100]

Règle la réverbération du son.

CONTRAST

[1–16]

En fonction de l'emplacement du VG-88, l'écran peut être difficile à lire. Dans ce cas, réglez le contraste de l'affichage.

GK FUNC (Fonction GK)

Vous pouvez régler ici la fonction du micro GK.

DOWN/S1
UP/S2

Règle la fonction assignée aux interrupteurs S1 ou S2 du micro GK.

ASSIGNABLE:

Les réglages peuvent être effectués dans chaque Patch au moyen des boutons de contrôle des paramètres.

MASTER LEVEL :

Augmente ou diminue le niveau principal.

PEDAL FUNC :

En maintenant enfoncé l'interrupteur S1/S2 du GK-2A, appuyez sur une pédale du VG-88 pour lui assigner une fonction :

Pédale n°1 :	MASTER LEVEL diminue
Pédale n°2 :	MASTER LEVEL augmente
Pédale n°3 :	TUNER
Pédale n°4 :	BPM TAP
Pédale CTL du VG-88 :	Pédale de contrôle
Pédale EXP du VG-88 :	FOOT VOLUME
Pédale de Banque ▼ :	PU SELECT diminue
Pédale de Banque ▲ :	PU SELECT augmente

PATCH SELECT:

Sélectionne le numéro de Patch inférieur ou supérieur.

PU SELECT :

Altère la position du micro utilisé dans le bloc COSM GUITAR.

TUNER/BPM :

L'interrupteur S1 est assigné à la fonction TUNER, et l'interrupteur S2 est assigné à la fonction BPM.

SYNTH VOL (volume du synthé)

Règle la fonction assignée au potentiomètre SYNTH VOL du micro GK.

ASSIGNABLE :

La fonction peut être réglée pour chaque Patch en tant que potentiomètre de contrôle de paramètres. En fonction du paramètre qui lui est assigné, l'interrupteur de sélection du micro GK peut ne pas fonctionner.

PICKUP LEVEL :

Contrôle le niveau de sortie du micro du COSM GUITAR.

MIXER LEVEL :

Contrôle le niveau du mixage du COSM GUITAR.

MASTER LEVEL :

Contrôle le MASTER VOLUME (volume principal).

GLOBAL

Ces paramètres permettent d'effectuer des réglages temporaires qui affectent tous les Patches. C'est une manière pratique d'effectuer des ajustements rapides en fonction des changements de matériel, ou de l'environnement dans lequel vous jouez.

ON/OFF

Active/désactive la fonction GLOBAL.

LOW G (gain graves) [-20– +20 dB]

Règle le volume des fréquences graves.

* *Ceci règle la sonorité, quel que soit l'état (ON/OFF) de l'égaliseur de chaque Patch.*

HIGH G (gain aigus) [-20– +20 dB]

Règle le volume des fréquences aiguës.

* *Ceci règle la sonorité, quel que soit l'état (ON/OFF) de l'égaliseur de chaque Patch.*

NS (suppresseur de bruit) [-20– +20 dB]

Il s'agit d'un réglage de +/– 20 dB du seuil du suppresseur de bruit inclus dans chaque Patch. Si vous changez de guitare, il est pratique de pouvoir ajuster ce paramètre afin qu'il corresponde au niveau de sortie de la guitare.

* *Si vous désirez utiliser les données contenues dans chaque Patch, réglez-le sur 0 dB.*

* *Ce paramètre n'a aucun effet sur les Patches dans lesquels le suppresseur de bruit n'est pas activé.*

REVERB [0%–200%] (101 pas)

Ce paramètre règle le niveau de réverbération de chaque Patch de 0% à 200%. Pour obtenir une réverbération plus marquée, vous devez ajuster ce paramètre afin qu'il corresponde à la réverbération physique du lieu où vous jouez.

* *Si vous désirez utiliser les données contenues dans chaque Patch, réglez-le sur 100%.*

* *Ce paramètre n'a aucun effet sur les Patches dans lesquels la réverbération n'est pas activée.*

TUNER

C'est ici que s'effectuent les réglages de la fonction TUNER.

PITCH [435–445 Hz]
Règle le diapason de référence. Les effets qui régulent la hauteur d'entrée utilisent cette hauteur de référence.

MUTE
Permet de choisir si le son utilisé pour l'accord est émis sur l'appareil connecté (par exemple l'ampli).

OFF: Le son n'est pas émis.

ON: Le son est émis.

OUTPUT SELECT (Choix de la sortie)

C'est ici que vous pouvez effectuer le réglage de la sortie.

OUTPUT SELECT
Permet de régler la sortie du VG-88 selon le type d'appareil qui est branché.

GUITAR AMP:

Si vous avez connecté le VG-88 à la prise d'entrée guitare (INPUT) d'un ampli de guitare.

COMBO : type Combo
(une seule unité contient l'ampli et le haut-parleur)

STACK : type Stack
(l'ampli et le haut-parleur sont distincts)

POWER AMP+SP/RETURN:

Si vous avez connecté le VG-88 à la prise RETURN ou MAIN IN d'un ampli de guitare.

COMBO : type Combo
(une seule unité contient l'ampli et le haut-parleur)

STACK : type Stack
(l'ampli et le haut-parleur sont distincts)

LINE/PHONES:

Si vous avez connecté le VG-88 à une console ou à un magnétophone multipiste, ou si vous utilisez un casque.

SYSTEM

C'est ici que vous effectuez les réglages de l'environnement de fonctionnement du VG-88.

DRIVER

C'est là que sont effectués les réglages du micro à capteurs multiples

SETTING [A, B, C, D, E]

Vous pouvez mémoriser jusqu'à cinq réglages de paramètres (Driver Settings). Si vous utilisez plusieurs guitares, il s'agit d'une manière pratique de conserver les réglages de chacune en mémoire.

←: Déplace le curseur d'un cran vers la gauche.

→: Déplace le curseur d'un cran vers la droite.

→|: Déplace le curseur à la fin.

A, a, 1, ■:

Passe des majuscules, aux minuscules, puis aux chiffres et symboles.

* *Est affiché si le curseur se trouve au début du nom d'un réglage.*

SPACE (espace) :

Insère un espace.

* *Est affiché si le curseur se trouve au début du nom d'un réglage.*

DELETE (supprime) :

Supprime un caractère et décale le texte suivant d'un cran vers l'avant.

* *Est affiché si le curseur se trouve au début du nom d'un réglage.*

TYPE

Règle le type de micro à capteurs multiples qui est monté sur votre guitare.

GK-2A:

Choisissez cette option si vous avez un micro à capteurs multiples GK-2A.

GK-2 :

Choisissez cette option si vous avez un micro à capteurs multiples GK-2.

PIEZO :

Choisissez cette option si vous avez un micro à capteurs multiples piezo.

DIRECTION

Règle la direction dans laquelle le micro est fixé.

NORMAL :

Dans cette direction, le câble se trouve du côté de la corde 6.

REVERSE :

Dans cette direction, le câble se trouve du côté de la corde 1.

SCALE [620–660 mm, ST, LP]

Règle la longueur de la touche (distance entre le chevalet et les clés) de votre guitare.

GT PU PHASE (phase du micro de la guitare)

Règle la phase du micro à capteurs multiples et du micro normal de votre guitare.

* *Les sons du micro à capteurs multiples et du micro normal sont mixés afin que vous puissiez effectuer des réglages précis.*

* *Réglez-le sur NORMAL, et si les fréquences graves sont coupées, réglez-le sur INVERSE.*

NORMAL :

La phase n'est pas modifiée.

INVERSE :

La phase est inversée.

PU↔BRIDGE (micro↔chevalet) [10–30 mm]

Règle la distance entre le micro GK et le chevalet.

SENSITIVITY [0–100]

Règle la sensibilité du micro GK.

S1/S2 POSITION

Intervertit les fonctions des interrupteurs S1/S2 du GK-2A.

NORMAL :

Les fonctions des interrupteurs ne sont pas modifiées.

REVERSE :

Les interrupteurs S1 et S2 sont inversés.

PEDAL

Gère les utilisations de la pédale intégrée du VG-88 et d'une pédale externe.

BANK SW MODE (mode de changement de banque)

Détermine la manière dont le Patch change lorsque vous appuyez sur les pédales BANK.

WAIT NUM :

Après avoir changé de banque, appuyez sur une pédale numérotée [1] - [4] pour changer de Patch.

NUMBER 1 :

Lorsque vous changez de banque, le Patch numéro 1 de la nouvelle banque est sélectionné.

SAME NUM :

Lorsque vous changez de banque, le même numéro de Patch que celui de la banque précédente est sélectionné.

BANK AREA (MIN) [1–65]

Règle la limite inférieure des pédales de banque.

BANK AREA (MAX) [1–65]

Règle la limite supérieure des pédales de banque.

SUB CTL1 (pédale de sous-contrôle 1) SUB CTL2 (pédale de sous-contrôle 2)

Règle le fonctionnement d'un appareil externe connecté à la prise SUB CTL 1, 2.

ASSIGNABLE :

La fonction peut être assignée pour chaque Patch comme pédale de contrôle de paramètre.

TUNER :

L'écran TUNER est affiché.

BPM (TAP) :

Entrée du tempo pour le paramètre MASTER BPM.

PU to FRONT :

Alterne séquentiellement le COSM GUITAR PICKUP et le micro avant.

PU to REAR :

Alterne séquentiellement le COSM GUITAR PICKUP et le micro arrière.

EXP/GK VOL HOLD (maintien de la pédale EXP / du volume du GK)

Permet de choisir si les valeurs EXP et GK VOL sont appliquées lorsque vous appelez un Patch.

ON :

Les valeurs des différents contrôleurs sont appliqués lorsque vous appelez un Patch. Si vous réglez le fonctionnement de la pédale CTL sur LATCH, et que vous changez de Patch pendant que CTL est éclairé, les réglages mémorisés dans le Patch sont réutilisés.

OFF :

Le Patch ne réutilise pas les paramètres présents au moment de son enregistrement. (Les valeurs des différents contrôleurs sont ignorées).

EXP PEDAL CALIBRATION (calibrage de la pédale EXP)

Voici la marche à suivre pour régler le fonctionnement de la pédale EXP :

1. Ramenez la pédale EXP intégrée, et appuyez sur [F4]. L'écran affiche "ARE YOU SURE?" (Êtes-vous sûr ?)
2. Si c'est ce que vous voulez faire, appuyez sur [WRITE].

   * *Si vous ne désirez pas modifier les réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*
3. Appuyez sur la pédale EXP intégrée, et appuyez sur [F6]. L'écran affiche "ARE YOU SURE?" (Êtes-vous sûr ?)
4. Si c'est ce que vous voulez faire, appuyez sur [WRITE]. Si vous ne désirez pas modifier les réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

DIAL

Permet de régler la fonction du Dial VALUE.

FUNCTION

Sélectionne la fonction du Dial VALUE.

P.NUMBER&VALUE :

Dans la page Play, le Dial permet de changer de Patch. Dans les écrans d'édition, il fonctionne en tant que molette de valeurs.

VALUE ONLY :

Le Dial ne fonctionne en tant que molette de valeurs que dans les écrans d'édition.

MIDI

Voici les réglages des fonctions concernant le MIDI.

CHANNEL [1–16]
Sélectionne le canal MIDI utilisé pour la réception de messages MIDI.

OMNI MODE [OMNI OFF, OMNI ON]
Si le mode Omni est activé, les données MIDI sont reçues sur tous les canaux, quel que soit le réglage du canal MIDI.

DEVICE ID [1–32]
Détermine l'identifiant (ID) de l'appareil utilisé pour transmettre et recevoir des messages exclusifs.

PROGRAM CHANGE OUT
Permet de choisir si les messages de changement de programme sont émis lorsque les numéros de Patch sont changés sur le GT-3.

OFF :

Les messages de changement de programme ne sont pas émis, même lorsque les numéros de Patch changent.

ON :

Lorsqu'un numéro de Patch change, le message de changement de programme est émis.

PC MAP SELECT (sélection de la table de changement de programme)
Détermine la manière dont les numéros de Patch changent lorsque le VG-88 reçoit des messages de changement de programme.

FIX :

Les numéros de Patch des réglages par défaut sont sélectionnés.

PROG :

Les numéros de Patches spécifiés dans la table des changements de programme sont sélectionnées.

EXP PEDAL NUMBER [OFF, CC#1–CC#31, CC#64–CC#95]
Règle le numéro de contrôleur des messages de changement de programme qui est utilisé pour transmettre l'information décrivant l'opération à la pédale d'expression. Sur OFF, aucun message de changement de contrôle n'est transmis.

CTL PEDAL NUMBER [OFF, CC#1–CC#31, CC#64–CC#95]
Règle le numéro de contrôleur des messages de changement de programme qui est utilisé pour transmettre l'information décrivant l'opération à la pédale CTL. Lorsqu'il est sur OFF, aucun message de changement de contrôle n'est transmis.

SUB CTL 1 NUMBER [OFF, CC#1–CC#31, CC#64–CC#95]
Règle le numéro de contrôleur des messages de changement de contrôle qui est utilisé pour transmettre l'information à l'appareil externe connecté à la prise SUB CTL 1. Lorsqu'il est sur OFF, aucun message de changement de contrôle n'est transmis.

SUB CTL 2 NUMBER [OFF, CC#1–CC#31, CC#64–CC#95]
Règle le numéro de contrôleur des messages de changement de contrôle qui est utilisé pour transmettre l'information à l'appareil externe connecté à la prise SUB CTL 2. Lorsqu'il est sur OFF, aucun message de changement de contrôle n'est transmis.

● PROG MAP (table de programmes)
Lorsque vous utilisez des messages de changement de programme transmis par un à l'appareil MIDI externe pour sélectionner les numéros de Patches, vous pouvez préciser la correspondance entre les messages reçus par le VG-88 et les numéros de Patches qui vont être sélectionnés.

● BULK DUMP (copie massive)
Sert à la transmission des données internes via MIDI.

START [SYSTEM, #1-1–#25-4]
Sélectionne le premier Patch ou système à transmettre.

END
Sélectionne le dernier Patch ou système à transmettre.

DUMP
Initie la copie massive.

● BULK LOAD
Sert à la réception des données via MIDI.

EXCHANGE (Échange)

Echange l'ordre des Patches.

PATCH A [#1-1–#25-4]
PATCH B [#1-1–#25-4]
Sélectionne les Patches que vous désirez intervertir.

EXCHANGE
Effectue l'échange.

Chapitre 6. Modifier les paramètres Système

Réglages du micro GK

■ Sélectionner l'emplacement mémoire des réglages du micro GK

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT]

2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM)

3. Appuyez sur [F1] (DRIVER)

4. Appuyez sur [F1] (SETTING)



5. Utilisez [VALUE] pour sélectionner un emplacement pour les réglages(A-E).

6. Pressez plusieurs fois [EXIT] pour revenir à la page Play.

■ Réglage de la sensibilité du micro GK pour chaque corde

Réglez la sensibilité du micro pour chaque corde afin qu'elle convienne à la manière dont vous avez installé le micro à capteurs multiples.

* *Si vous utilisez plusieurs guitares avec le VG-88, vous devez effectuer des réglages de sensibilité pour chaque micro à capteurs multiples. Pour chaque guitare, mettez le VG-88 hors tension, rebranchez-le, et répétez la procédure suivante. Vous pouvez effectuer et sauvegarder un maximum de cinq réglages différents.*

* *Il faut effectuer ces réglages lorsque vous installez un nouveau micro à capteurs multiples sur votre guitare, ou après avoir modifié l'emplacement d'un micro à capteurs multiples. Une fois que vous avez effectué ces réglages correctement, ils sont sauvegardés (même lorsque l'appareil est hors tension). Vous n'avez pas besoin de les refaire à chaque fois que vous jouez.*

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].

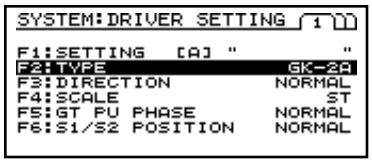
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).

3. Appuyez sur [F1] (DRIVER).

4. Appuyez sur [F1] (SETTING). Sélectionnez le paramètre que vous désirez régler.

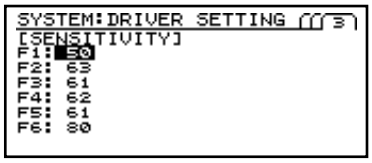
5. Utilisez [VALUE] pour sélectionner l'emplacement où vos réglages seront sauvegardés.

6. Appuyez sur [F2] (TYPE).



7. Utilisez [VALUE] pour sélectionner le type de micro pour lequel vous effectuez des réglages.
GK-2A : si vous utilisez un micro à capteurs multiples GK-2A.
GK-2 : si vous utilisez un micro à capteurs multiples GK-2.
PIEZO : si vous utilisez un micro à capteurs multiples piezo.

8. Appuyez sur [PAGE ►] pour accéder à la page 3.



9. Appuyez sur [F1] - [F6] pour sélectionner la corde.

10. Utilisez [VALUE] pour régler la valeur.

11. Répétez les étapes 9 et 10 pour effectuer les réglages de chaque corde.

12. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

■ Nom des réglages de micro GK

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].

2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).

3. Appuyez sur [F1] (DRIVER).

4. Appuyez sur [F1] (SETTING). Sélectionnez le paramètre que vous désirez régler.

5. Utilisez [CURSOR ►] pour déplacer le curseur sur le nom des réglages.



6. Utilisez [F1]- [F6] et [VALUE] pour lui donner un nom.

[F1] (◄) : Déplace le curseur d'un cran vers la gauche.

[F2] (►) : Déplace le curseur d'un cran vers la droite.

[F3] (►|) : Déplace le curseur à la fin.

[F4] (SPACE): Insère un espace à la position du curseur, et décale le curseur vers la droite.
[F5] (DELETE): Supprime un caractère, et déplace le reste du texte.
[F6] (A, a, 1, ■): Passe des majuscules, aux minuscules, aux chiffres puis aux symboles.

* *Appuyez plusieurs fois sur [CURSOR ◄] pour revenir à la page précédente.*

* *Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

■ Régler la direction du micro à capteurs multiples

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F1] (DRIVER).
4. Appuyez sur [F3] (DIRECTION).

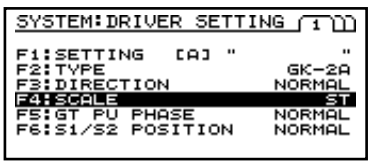


5. Utilisez [VALUE] pour sélectionner la direction dans laquelle le micro est installé.
   NORMAL : Dans cette direction, le câble sort du côté de la corde 6.
   REVERSE : Dans cette direction, le câble sort du côté de la corde 1.
6. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

■ Régler la longueur de la touche

Permet de régler la longueur de la touche de la guitare que vous utilisez.

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F1] (DRIVER).
4. Appuyez sur [F4] (SCALE).



5. Utilisez [VALUE] pour sélectionner la longueur de touche appropriée.
   620 – 660 mm
   ST: 648 mm
   LP: 628 mm
6. Pressez plusieurs fois [EXIT] pour revenir à la page Play.

■ Régler la phase du micro

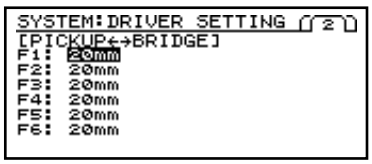
1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F1] (DRIVER).
4. Appuyez sur [F5] (GT PU PHASE).



5. Utilisez [VALUE] pour sélectionner la phase du micro.
   En jouant la corde 6, sélectionnez une position qui ne diminue pas anormalement le volume des basses.
   NORMAL : La phase n'est pas modifiée.
   INVERSE : La phase est inversée.
6. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

■ Régler la distance entre le micro à capteurs multiples et le chevalet

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F1] (DRIVER).
4. Appuyez sur [PAGE ►] pour accéder à la page 2.



5. Appuyez sur [F1] - [F6] pour sélectionner une corde.
6. Utilisez [VALUE] pour sélectionner la valeur.
7. Répétez les étapes 5 et 6 pour effectuer les réglages de chaque corde.
8. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

■ Inversion des positions de S1/S2

Sur les guitares disposant d'un micro à capteurs multiples intégré, les interrupteurs S1/S2 peuvent être situés à l'envers par rapport au micro GK. Vous pouvez utiliser ce réglage si vous désirez que leur utilisation soit la même.

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F1] (DRIVER).
4. Appuyez sur [F6] (S1/S2 POSITION).



5. Utilisez [VALUE] pour sélectionner le réglage.

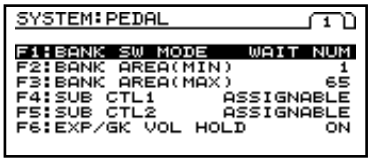
   NORMAL : Les fonctions des interrupteurs ne sont pas modifiées.

   REVERSE : Les interrupteurs S1 et S2 sont intervertis.
6. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

Réglages des fonctions de la pédale

■ Réglage de la fonction des pédales BANK

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F2] (PEDAL).
4. Appuyez sur [F1] (BANK SW MODE).

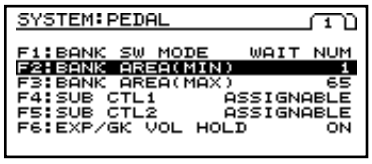


5. Utilisez [VALUE] pour sélectionner la fonction de la pédale BANK.
   WAIT NUM : Après avoir changé de banque, appuyez sur une des pédales numérotées [1] à [4] pour sélectionner le Patch.
   NUMBER 1 : Lorsque vous changez de banque, le Patch numéro 1 de la nouvelle banque est sélectionné.
   SAME NUM : Lorsque vous changez de banque, le Patch sélectionné a le même numéro que celui de la banque précédente.
6. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

■ Réglage du choix des banques de sons

Cette fonction est utile lorsque vous désirez limiter les banques que vous utilisez (par exemple lors d'un concert).

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F2] (PEDAL).
4. Appuyez sur [F2](BANK AREA(MIN)), et utilisez [VALUE] pour régler le plus petit numéro de banque que vous désirez utiliser.

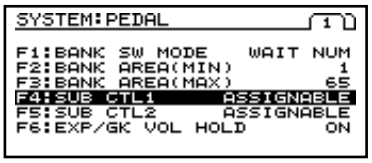


5. Appuyez sur [F3](BANK AREA(MAX)), et utilisez [VALUE] pour régler le plus grand numéro de banque que vous désirez utiliser.
6. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

■ Réglage de la fonction d'une pédale externe (FS-5U)

Voici la marche à suivre pour régler la fonction d'une pédale externe connectée à la prise SUB CTL 1,2.

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F2] (PEDAL).
4. Appuyez sur [F4] (SUB CTL 1), et utilisez [VALUE] pour sélectionner la fonction de la prise SUB CTL 1.



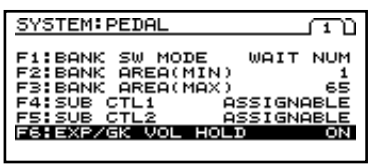
ASSIGNABLE : La fonction peut être assignée pour chaque Patch comme pédale de contrôle de paramètre
TUNER : L'écran Tuner est affiché
BPM (TAP) : Entrée du rythme du paramètre MASTER BPM
PU to FRONT : Alterne successivement entre le micro à capteurs multiples et le micro avant.
PU to BACK: Alterne successivement entre le micro à capteurs multiples et le micro arrière.

5. Appuyez sur [F5] (SUB CTL 2), et utilisez [VALUE] pour sélectionner la fonction de la prise SUB CTL 2.
6. Pressez plusieurs fois [EXIT] pour revenir à la page Play.

■ Affichage des nouvelles valeurs EXP Pedal et GK VOL après un changement de Patch

Ce réglage détermine si les valeurs EXP Pedal et GK VOL doivent être affichées après un changement de Patch.

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F2] (PEDAL).
4. Appuyez sur [F6] (EXP/GK VOL HOLD), et utilisez [VALUE] pour activer/désactiver la fonction de la pédale.



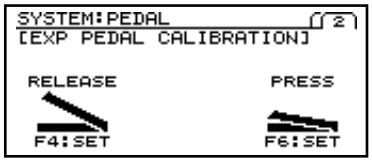
ON : Les valeurs des divers contrôleurs sont conservées lorsque vous appelez un nouveau Patch. Si la fonction de la pédale CTL est Latch, et que vous changez de Patch lorsque CTL est allumé, les réglages sauvegardés avec le Patch sont restitués.
OFF : Le Patch est appelé avec les réglages utilisés au moment de sa sauvegarde. (Les valeurs des différents contrôleurs sont ignorées).

5. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

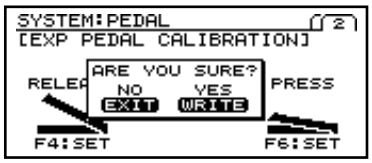
■ Réglage de la course de la pédale EXP intégrée et de la quantité de changement

Vous pouvez régler les positions (valeur minimum/maximum) de la pédale EXP intégrée.

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F2] (PEDAL).
4. Appuyez sur [PAGE ►] pour accéder à la page 2.



5. Ramenez la pédale EXP, et appuyez sur [F4] (SET).
   L'écran affiche "ARE YOU SURE?" (Êtes-vous sûr ?)



6. Si vous désirez effectuer le réglage, appuyez sur [WRITE].

* *Si vous ne désirez pas modifier les réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

7. Appuyez sur la pédale, et appuyez sur [F6] (SET).
   L'écran affiche "ARE YOU SURE?" (Êtes-vous sûr ?)
8. Si vous désirez sauvegarder ce réglage, appuyez sur [WRITE].

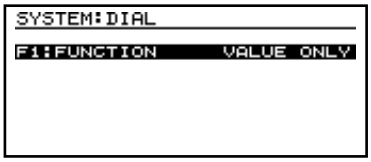
* *Si vous ne désirez pas modifier les réglages, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.*

9. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

Réglages du Dial VALUE

■ Éviter une utilisation accidentelle du Dial VALUE

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F3] (DIAL).



4. Utilisez [VALUE] pour sélectionner la fonction de le Dial.

   P.NUMBER & VALUE : **Dans la page Play, le Dial** permet de changer de Patch. Dans les écrans d'édition, le Dial fonctionne en tant que sélecteur de valeur.

   VALUE ONLY : Le Dial ne fonctionne que comme sélecteur de valeur dans les écrans d'édition.
5. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

Réglages de l'écran/de l'affichage

■ Réglage du contraste de l'écran

Juste après la mise sous tension du VG-88, ou après une utilisation prolongée, le texte ou les icônes de l'écran LCD peuvent devenir difficile à lire. Dans ce cas, vous devez ajuster le contraste. Voici la marche à suivre.

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].
2. Appuyez sur [F3] (CONTRAST).

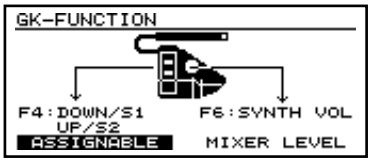


3. Utilisez [VALUE] pour régler le contraste.
4. Lorsque vous obtenez un affichage satisfaisant, appuyez sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

Réglage de la fonction du micro GK

■ Sélection de la fonction des interrupteurs S1/S2

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].
2. Appuyez sur [F4] (GK FUNC).
3. Appuyez sur [F4] (DOWN/S1, UP/S2).



4. Utilisez [VALUE] pour sélectionner la fonction des interrupteurs S1/S2.

   ASSIGNABLE : Les réglages peuvent être effectués dans chaque Patch comme touche de contrôle de paramètres.

   MASTER LEVEL : Incrémente/décrémente le niveau général (MASTER LEVEL).

   PEDAL FUNCTION : En maintenant enfoncé l'interrupteur S1/S2, appuyez sur une pédale du VG-88 pour lui assigner une fonction.
   Pédale numéro [1] : MASTER LEVEL diminue
   Pédale numéro [2] : MASTER LEVEL augmente
   Pédale numéro [3] : TUNER
   Pédale numéro [4] : BPM TAP
   Pédale CTL du VG-88 : Pédale de contrôle
   Pédale EXP du VG-88 : FOOT VOLUME
   Pédale BANK ▼ : PU SELECT diminue
   Pédale BANK ▲ : PU SELECT augmente

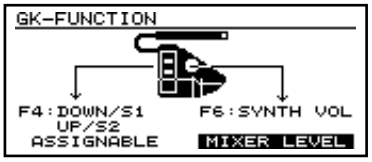
   PATCH SELECT : Augmente/diminue le numéro de Patch.

   PU SELECT : Modifie la position du micro utilisée dans le bloc COSM GUITAR.

   TUNER/BPM : La fonction TUNER est assignée à l'interrupteur S1, et la fonction BPM à l'interrupteur S2.
5. Appuyez plusieurs fois sur {EXIT] pour revenir à la page Play.

Réglage de la fonction du potentiomètre SYNTH VOL

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].
2. Appuyez sur [F4] (GK FUNC).
3. Appuyez sur [F6] (SYNTH VOL).



4. Utilisez [VALUE] pour sélectionner la fonction du potentiomètre SYNTH VOL.

   ASSIGNABLE : La fonction peut être réglée pour chaque Patch comme potentiomètre de contrôle de paramètre. En fonction du paramètre qui lui est assigné, l'interrupteur de sélection du GK-2A peut ne pas fonctionner.

   PICKUP LEVEL : Altère la position du micro utilisée dans le bloc COSM GUITAR

   MIXER LEVEL : Contrôle le niveau de la console du COSM GUITAR

   MASTER LEVEL : Contrôle le MASTER LEVEL
5. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

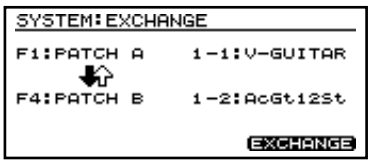
NOTE

Si la fonction du potentiomètre SYNTH VOL est réglée sur une valeur autre que PICKUP LEVEL ou MASTER LEVEL, l'interrupteur de sélection du GK-2A ne fonctionne pas.

Modification de l'ordre des Patches

* *Il n'est pas possible de modifier l'ordre des Patches Preset.*

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT].
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F6](EXCHANGE).



4. Utilisez [F1] pour déplacer le curseur sur "PATCH A".
5. Utilisez [VALUE] pour sélectionner l'un des Patches que vous désirez déplacer.
6. Utilisez [F4] pour déplacer le curseur sur "PATCH B".
7. Utilisez [VALUE] pour sélectionner l'autre Patch que vous désirez déplacer.
8. Une fois les deux Patches sélectionnés, appuyez sur [F1] (EXCHANGE).
   Les deux Patches sont intervertis.
9. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

Chapitre 7. Usage du MIDI

A propos du MIDI

* *Les messages "Bank Select" (sélection de banque) décrits dans ce chapitre sont différents de ceux décrits au chapitre 1. "Bank Select" est un type de message MIDI qui est normalement utilisé pour changer de Patch. Un message "Bank Select" a une valeur comprise entre 0 et 127, et est utilisé avec un message de "Program Change".*

? Qu'est-ce que le MIDI ?

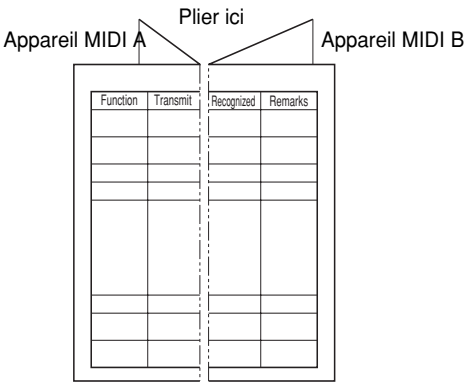
MIDI signifie "Musical Instrument Digital Interface" (interface numérique pour instrument de musique), un standard international qui permet aux instruments électroniques et aux appareils de partager des informations concernant l'interprétation, les modifications de son, ainsi que d'autres fonctions.

Le MIDI est un standard partagé par de très nombreux instruments de divers constructeurs. Par exemple, vous pouvez utiliser un contrôleur MIDI de marque A pour jouer le son d'un module sonore de la marque B, ou envoyer des données vers un séquenceur de la marque C.
Voici une liste de quelques types de messages MIDI :

- Les messages Note On fournissent des données concernant la note jouée, et sa vélocité.
- Les messages Note Off fournissent des informations sur la fin du jeu d'une note.
- Les messages de Pitch Bend fournissent des informations pour un changement progressif de hauteur.
- Les messages de Program Change transmettent les commandes de changement de son (Patch).
- Les messages de Control Change fournissent des informations sur les changements de volume, de tonalité, et d'autres effets.
- Les messages de Système Exclusif (SysEx) fournissent des informations spécifiques à l'instrument qui les a générés

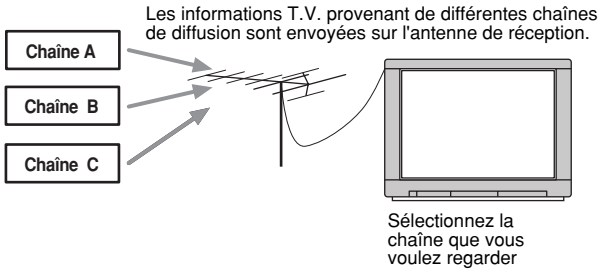
■ Vérification des messages compatibles MIDI (Fiche d'implémentation MIDI)

Le MIDI rend possible la communication entre un large éventail d'instruments différents. Cependant, tous les instruments ne sont pas capables de recevoir ou d'émettre tous les types de messages MIDI. Les instruments ne peuvent partager que les types de messages MIDI qu'ils ont en commun.
Le mode d'emploi de chaque instrument MIDI contient une "Fiche d'implémentation MIDI", qui permet de vérifier rapidement le type de messages MIDI que l'instrument peut gérer. Vous pouvez facilement déterminer le type de messages MIDI commun à deux instruments en comparant leurs Fiches d'implémentation.



■ Canaux MIDI

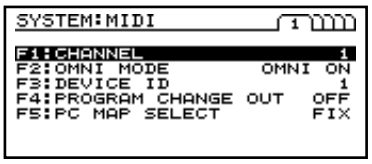
Le MIDI est capable de contrôler indépendamment plusieurs appareils MIDI en utilisant un seul câble MIDI. Cela est possible grâce au concept de canal MIDI.
L'idée d'un canal MIDI est similaire à l'idée d'une chaîne de télévision. En changeant de chaîne sur un poste de télévision, vous avez accès à divers programmes. Ceci est dû au fait qu'une chaîne particulière est reçue lorsque les canaux de l'émetteur et du récepteur correspondent.



Le MIDI dispose de 16 canaux (1 à 16), et les messages MIDI sont reçus par un instrument (l'appareil récepteur) dont le canal correspond à celui de l'émetteur.

* *Si le mode OMNI est activé, les données de tous les canaux MIDI sont reçues, quel que soit le réglage de canal MIDI. Si vous n'avez pas besoin de contrôler un canal MIDI spécifique, vous pouvez utiliser le mode OMNI.*

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT.
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F5] (MIDI).
4. Appuyez sur [F1](CHANNEL).



5. Utilisez [VALUE] pour sélectionner le canal MIDI (1 à 16).
6. Appuyez Plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

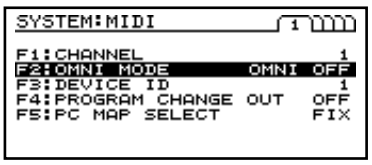
* *Ce réglage est conservé, même après avoir mis l'appareil hors tension.*

■ A propos du mode MIDI OMNI

* *Même si le mode OMNI est activé, les données exclusives ne sont reçues que si l'identifiant de l'appareil correspond au réglage "DEVICE ID" du VG-88.*

* *Le réglage d'usine est "OMNI ON".*

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT.
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F5] (MIDI).
4. Appuyez sur [F2] (OMNI MODE).



5. Utilisez [VALUE] pour activer/désactiver le paramètre.
   OMNI ON :
   Les données de tous les canaux MIDI sont reçues, quel que soit le réglage de canal MIDI.
   OMNI OFF :
   Seules les données du canal MIDI spécifié sont reçues.
6. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

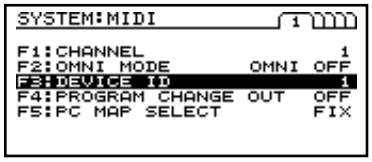
* *Ce réglage est conservé; même après avoir mis l'appareil hors tension.*

■ A propos de l'identifiant de l'appareil MIDI

Voici la manière de spécifier l'identifiant de l'appareil utilisé lorsque vous transmettez et recevez des données exclusives.

* *Le réglage d'usine est 1.*

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT.
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F5] (MIDI).
4. Appuyez sur [F3] (DEVICE ID).



5. Utilisez [VALUE] pour régler l'identifiant de l'appareil (1 - 32).
6. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

* *Ce réglage est conservé, même après avoir mis l'appareil hors tension.*

■ Bank Select et Program Change

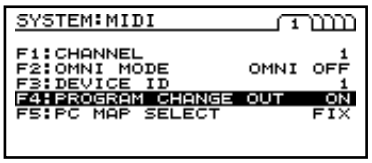
Les deux types de messages MIDI "Bank Select" et "Program Change" servent généralement à changer de Patch.
En général, ce sont les messages de Program Change qui sont utilisés pour changer de Patch. Cependant, ces messages ne permettent d'avoir accès qu'à 128 Patches. C'est pourquoi certains instruments utilisent des messages Bank Select associés aux messages de Program Change, afin d'augmenter le nombre de Patches utilisables (128 * 128 = 16 384).
Sur ce type d'instruments, chaque Patch est désigné par une combinaison du numéro de banque (0 à 127) et du numéro de programme (1 à 128).

Changement de Patch sur un appareil externe

Vous pouvez choisir de transmettre les messages Program Change lorsque vous changez de Patch.

* *Les messages Program Change transmis pour les Patches sont fixés. Vous pouvez modifier les réglages de la table de réception d'un appareil lorsque cela s'avère nécessaire.*

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT.
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F5] (MIDI).
4. Appuyez sur [F4] (PROGRAM CHANGE OUT).



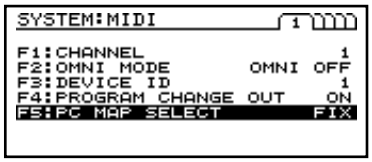
5. Utilisez [VALUE] pour activer (ON)/désactiver (OFF) la transmission.
6. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

* *Ce réglage est conservé, même après avoir mis l'appareil hors tension.*

■ Sélection de la table de Program Change

En transmettant des messages Bank Select et Program Change depuis un appareil MIDI externe au VG-88, vous pouvez changer de Patch sans utiliser les pédales ou le Dial [VALUE].

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT.
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F5] (MIDI).
4. Appuyez sur [F6] (PROG MAP).
5. Appuyez sur [F5] (PC MAP SELECT).

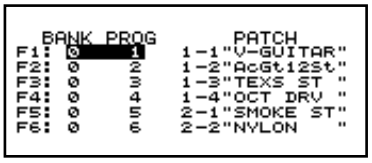


6. Utilisez [VALUE] pour modifier le réglage.
   FIX :
   Le numéro de Patch par défaut est sélectionné.
   PROG :
   Le numéro de Patch que vous spécifiez dans la table de Program Change est sélectionné.
7. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

* *Ce réglage est conservé, même après avoir mis l'appareil hors tension.*

■ Réglage de la table de réception des Program Changes

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT.
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F5] (MIDI).
4. Appuyez sur [PAGE ►] pour accéder à la page 3.



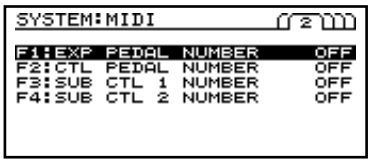
5. Utilisez [CURSOR] pour déplacer le curseur sur le numéro de Program Change pour lequel vous désirez sélectionner un Patch du VG-88.
6. Utilisez [VALUE] pour sélectionner le Patch du VG-88 qui sera sélectionné par ce numéro de Program Change.
7. Répétez les étapes 5 et 6 autant de fois que nécessaire.
8. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

* *Ce réglage est conservé, même après avoir mis l'appareil hors tension.*

Réglage du numéro de Control Change transmis lorsque vous utilisez la pédale

Voici comment régler le numéro de Control Change transmis lorsque vous utilisez la pédale.

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT.
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F5] (MIDI).
4. Appuyez sur [PAGE ►] pour accéder à la page 2.



5. Utilisez [CURSOR] pour déplacer le curseur sur le paramètre que vous désirez régler.
6. Utilisez [VALUE] pour sélectionner le numéro Control Change qui sera transmis.
7. Répétez les étapes 5 et 6 autant de fois que nécessaire.
8. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

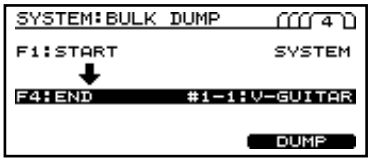
* *Ce réglage est conservé, même lorsque vous mettez l'appareil hors tension.*

Transmission/réception de toutes les données de son

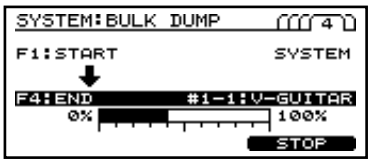
Les réglages des paramètres système et des paramètres de Patch du VG-88 peuvent être transférés/reçus dans leur intégralité vers un appareil externe en tant que données exclusives.
Si vous utilisez un séquenceur MIDI capable d'enregistrer des données exclusives, vous pouvez lui transmettre les paramètres système et les paramètres de Patch, puis les enregistrer sur une disquette. Vous pouvez également relier directement deux VG-88 par un câble MIDI, afin de transmettre/recevoir directement les paramètres.

■ Transmission des réglages vers un appareil externe (BULK DUMP)

1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT.
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F5] (MIDI).
4. Appuyez sur [PAGE ►] pour accéder à l'écran BULK DUMP.



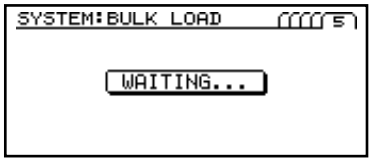
5. Appuyez sur [F1] (START), et utilisez [VALUE] pour sélectionner le premier Patch ou système que vous désirez transmettre.
6. Appuyez sur [F4] (END), et utilisez [VALUE] pour sélectionner le dernier Patch ou système que vous désirez transmettre.
7. Appuyez sur [F6](DUMP) pour commencer la transmission.



8. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

■ Réception des réglages à partir d'un appareil externe (BULK LOAD)

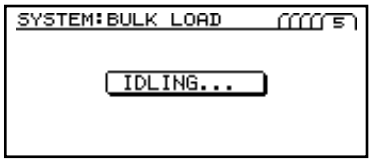
1. Vérifiez que vous êtes bien sur la page Play.
   Si ce n'est pas le cas, appuyez plusieurs fois sur [EXIT.
2. Appuyez sur [F6] (SYSTEM).
3. Appuyez sur [F5] (MIDI).
4. Appuyez sur [PAGE ►] pour accéder à l'écran BULK LOAD.



5. Commencez la transmission à partir de l'appareil MIDI externe.

* *Si l'écran affiche "MIDI Receive Error !!" (Erreur de réception MIDI), vérifiez les connexions, et ralentissez la vitesse de transmission de l'appareil MIDI.*

6. Lorsque la réception est terminée, l'écran suivant apparaît.



   A ce moment, vous pouvez continuer à recevoir des données.

7. Appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à la page Play.

Chapitre 8. Annexes

Dépannage

Cette section présente certains problèmes qui peuvent se produire lorsque vous utilisez le VG-88, et la manière de résoudre le problème. Si vous pensez que quelque chose ne fonctionne pas, vérifiez d'abord dans la liste suivante. Si ces suggestions ne résolvent pas le problème, contactez alors le magasin où vous avez acheté le VG-88, ou le S.A.V. ROLAND le plus proche.

■ Problèmes de son

Le son n'est pas bon

❍ **Le micro à capteurs multiples est-il réglé correctement ?**
Reportez-vous au réglage du micro à capteurs multiples (p. 14, 18).

Il n'y a aucun son produit par le VG lorsque vous jouez de la guitare

❍ **Les câbles audio et le micro GK sont-ils connectés correctement ?**
Vérifiez les connexions (p. 14, 15).

❍ **Est-ce que le VG-88, l'ampli de guitare, la console, et le reste du matériel sont sous tension ?**
Assurez-vous que tout le matériel est sous tension.

❍ **Est-ce que le [VOLUME] du VG-88 est sur "MIN" ?**
Augmentez le volume jusqu'à un niveau convenable (généralement à mi-chemin).

❍ **Est-ce que le sélecteur du micro GK est réglé sur GUITAR ?**
Réglez le sélecteur sur MIX.

❍ **Est-ce que la fonction de volume a été assignée à la pédale d'expression ?**
Si la fonction de volume a été assignée à la pédale d'expression, et que la pédale est totalement relevée (vers vous), aucun son n'est produit. Appuyez dessus.

Le sélecteur du micro GK ne change pas de signal

❍ **Est-ce que [SYNTH VOL] a une valeur autre que MASTER LEVEL ou PICKUP LEVEL ?**
Réglez-le sur "MASTER LEVEL," "PICKUP LEVEL," or "MIXER LEVEL" (p. 67).

La hauteur n'est pas juste

❍ **Est-ce que la guitare est accordée ?**
Accordez la guitare (p. 17).

❍ **Est-ce que le VG-88 est désaccordé par rapport aux autres instruments ?**
Réglez le paramètre de diapason standard (p. 17).

❍ **Le paramètre Pitch Shift du COSM GUITAR a-t-il été réglé ?**
Réglez une valeur appropriée pour ce pramètre du COSM GUITAR (p. 39).

Le volume change d'une corde à l'autre

❍ **Est-ce que les réglages de sensibilité de toutes les cordes sont corrects ?**
Effectuez ces réglages si nécessaire (p. 20).

Les effets internes ne sons pas appliqués

❍ **Est-ce que l'effet est sur OFF ?**
Si un effet est sur OFF, cet effet n'est pas appliqué. Activez l'effet (ON).

❍ **Est-ce que le niveau de l'effet est suffisamment élevé ?**
Lorsque le niveau d'un effet est sous le réglage minimal, l'effet n'est pas appliqué, et seul le son d'origine est émis. Réglez le niveau de l'effet à une valeur convenable.

Lorsque la guitare est utilisée, du souffle se produit

❍ **La prise de sortie de votre guitare est-elle connectée à l'entrée NORMAL GUITAR du GK-2A ?**
Vous devez avoir effectué ce branchement même s'il n'y a pas de son de guitare en sortie. Pour les détails, voir le Mode d'Emploi du GK-2A.

■ Autres problèmes

"BATTERY LOW" apparaît lorsque l'appareil est mis sous tension

❍ **La pile servant à la mémorisation des paramètres de Patch et Système est presque usée.**
Remplacez-la rapidement afin de ne pas perdre vos réglages. Contactez le SAV ROLAND le plus proche, ou le revendeur de votre VG-88.

Le son ne change pas lorsqu'un message de Program Change est reçu d'un appareil externe

❍ **Les messages de Program Change sont-ils reçus sur un canal MIDI autre que celui sélectionné sur l'écran MIDI SYSTEM ?**
Envoyez les messages de Program Change sur le même canal que celui réglé dans "MIDI Channel".

❍ **Un message de Bank Select erroné a-t-il été transmis ?**
Effectuez des réglages afin que le numéro de banque transmis soit utilisable par le VG-88.

Impossible de transmettre/recevoir des données par BULK DUMP

❍ **Effectuez-vous l'opération dans l'écran de transmission/réception BULK DUMP ?**
Allez dans l'écran de transmission/réception BULK DUMP.

❍ **Votre séquenceur MIDI est-il capable d'enregistrer des données exclusives ?**
Utilisez un séquenceur MIDI capable d'enregistrer des données exclusives. Nous vous conseillons le Roland MC-80.

❍ **En réception, l'identifiant de l'appareil est-il le même que lors de la transmission des données ?**
Réglez l'identifiant de l'appareil afin qu'il soit le même que lors de l'émission des données.

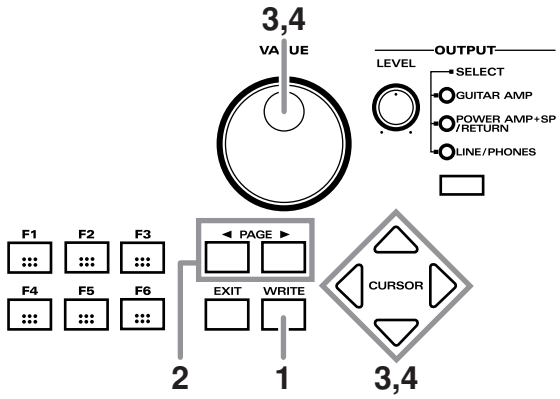
Rétablir les réglages d'usine (Réinitialisation)

Pour rétablir les réglages d'usine du VG-88, utilisez la procédure suivante.

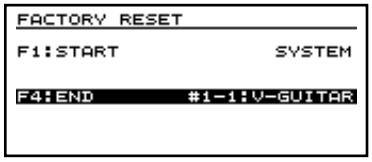
Vous pouvez réinitialiser tous les réglages, ou seulement une section spécifiée des données de Patch de la zone USER ou des paramètres système.

Les types de données suivants peuvent être réinitialisés.

Affichage	**Données réinitialisées**
SYSTEM	Tous les paramètres système
#1-1 – #25-4	Le contenu des Patches **1-1 – 25-4**



1. Mettez l'appareil hors tension.
2. En maintenant les touches [PAGE ◄] et [PAGE ►] enfoncés, allumez l'unité.
   Un écran apparaît, vous permettant de spécifier la zone de données que vous désirez réinitialiser.



3. Déplacez le curseur sur "START" avec [CURSOR], puis utilisez le Dial [VALUE] pour sélectionner les premières données à réinitialiser.
4. Déplacez le curseur sur "END" avec [CURSOR], puis utilisez le Dial [VALUE] pour sélectionner les dernières données à réinitialiser.
5. Appuyez sur [WRITE].
   L'écran affiche "ARE YOU SURE?" (Êtes-vous sûr ?)
6. Si vous désirez réinitialiser les données, appuyez sur [WRITE].
   La zone de données sélectionnée est réinitialisée. Le VG-88 est alors dans son état d'utilisation normal.

* *Si vous ne désirez pas réinitialiser les réglages, appuyez sur [EXIT]. La réinitialisation est alors annulée, et l'écran de mise sous tension habituel apparaît.*

Fiche d'Implémentation MIDI

V-GUITAR SYSTEM
Modèle VG-88

Fiche d'Implémentation MIDI

Date : 29 Fév. 2000
Version : 1.00

Fonction...		Transmis	Reconnu	Remarques
Canal de Base	Par d faut	1–16	1–16	Mémorisé
	Modifi	1–16	1–16	
Mode	Par d faut	X	OMNI ON/OFF	Mémorisé
	Messages	X	X	
	Modifi	**********		
Numéro de Note :	n¡ r els	X **********	X	
Vélocité	Note ON	X	X	
	Note OFF	X	X	
After Touch	par touche	X	X	
	par canal	X	X	
Pitch Bend		X	X	
Control Change	0, 32	O	O *1	Bank Select
	1–31	O *2	O *3	
	64–95	O *2	O *3	
Prog Change	: n¡ r els	O 0–127	O 0–127	N° de Programme 1–128
Système Exclusif		O *4	O *5	
Systéme Commun	: Song Pos	X	X	
	: Song Sel	X	X	
	: Tune	X	X	
Systéme Temps réel	: Clock	X	O	
	: Commande	X	X	
Messages auxilaires	: All sound off	X	X	
	: Local ON/OFF	X	X	
	: All Notes OFF	X	X	
	: Active Sense	X	X	
	: Reset	X	X	
Notes		* 1 Ignore le LSB. * 2 Ce message est assigné à la pédale du VG-88 ainsi qu'à la pédale externe. * 3 Reconnaît le message réglé pour le "contrôle temps réel des paramètres." * 4 Données en bloc transmises uniquement si l'écran MIDI Bulk Dump est affiché. * 5 Données en bloc reçues uniquement si l'écran MIDI Bulk Load est affiché.		

Mode 1 : OMNI ON, POLY Mode 2 : OMNI ON, MONO O : Oui
Mode 3 : OMNI OFF, POLY Mode 4 : OMNI OFF, MONO X : Non

Caractéristiques techniques

VG-88: Système V-Guitar

Conversion Analogique/Numérique

A/D

24 bits Méthode AF (ENTRÉE "NORMAL")

20 bits (ENTRÉE "GK")

Conversion Numérique/Analogique

20 bits Suréchantillonnage 128 fois Modulation ΔΣ

Fréquence d'échantillonnage

44.1 kHz

Mémoires de Programmes

260 (Presets : 160 + Utilisateur : 100)

Niveau d'entrée nominal

INPUT : -10 dBm

Impédance D'ENTRÉE

INPUT: 1 MΩ

Niveau de sortie nominal

OUTPUT : +4 dBm

GUITAR OUT: -10 dBm

Impédance de sortie

OUTPUT: 2 kΩ

GUITAR OUT: 2 kΩ

Dynamique

❍**100 dB ou plus (IHF-A)**

Affichage

Écran LCD 160 x 64 points rétro-éclairé

Afficheur à LED 8 segments 2 caractères

Contrôles

Potentiomètre Output Level

Dial Value

Touche Output Select

Touches de Fonction 1–6

Touche Page ►

Touche Page ◄

Touche Exit

Touche Write

Touche COSM Guitar

Touche COSM Amp

Touche Effects

Touche Level/BPM/Key

Touche Pedal/Assign

Touche Name/Chain

Touche EZ Edit

Touche Tuner

Pédales numérotées 1–4

Pédale CTL (Contrôle)

Pédale Bank Up

Pédale Bank Down

Pédale d'Expression

LED des Pédales numérotées 1–4

LED de la Pédale de Contrôle

LED x3 Output Select (Sélection de la sortie)

Interrupteur secteur

Connecteurs

GK IN

GUITAR INPUT

GUITAR OUTPUT

OUTPUT L (MONO)

OUTPUT R

PHONES

SUB EXP PEDAL/SUB CTL1, 2

MIDI IN

MIDI OUT

Alimentation

AC 117 V, 230 V, 240 V

Consommation électrique

24 W

Dimensions

504 (L) x 303 (P) x 101 (H) mm

Poids

4,9 kg

Accessoires

Mode d'Emploi

Livret Prise en Main

Câble de connexion GK : C13-A (5 m)

Options

Micro à capteurs multiples : GK-2A

Sélecteur d'Unité : US-20

Câble de connexion GK : C-13B (10 m)

Pédale d'Expression : EV-5, FV-300L + PCS-33 (Roland)

Pédale interrupteur : FS-5U, FS-5L

(0 dBm=0.775 Vrms)

NOTE

Dans un souci d'amélioration du produit, ses caractéristiques et/ou son apparence sont sujettes à modifications sans avis préalable.

Index

Chiffres

12STRINGS 36
2x2CHORUS 52

A

Accorder 17
ACOUSTIC 36
ACTIVE RANGE 32, 56
ATTACK 44

B

BANK AREA 64
BANK SW MODE 64
BODY 39
BODY LEV 44
BOWED 36
BPM 55
BRASS 37
BULK DUMP 72
BULK LOAD 72

C

CHANNEL 69
CHORUS 53
COLOR 43
COMP/LM 47
CONTRAST 56, 66
Control Change (numéro) 71
COSM AMP 28, 46
COSM GUITAR 27, 36
CRYSTAL 37

D

DELAY 53
DETUNE 41
DEVICE ID 69
DIAL 60
DIRECTION 63
DOWN/S1 ....57, 66
DRIVER 6....2–63
Driver setting 18
DUAL 36

E

EFFECTS....47
EFFETS 28
EQ 45, 48
EXCHANGE 25, 61, 67
EXP/GK VOL HOLD 65
EZ Edi 26
EZ EDIT 56

F

Fiche d'Implémentation MIDI 75
FILTER 43
FILTER-BASS 37
FLANGER 50
FV 54

G

GK FUNC 57, 66–67
GLIDE 43
GLOBAL 35, 57
GT PU PHASE 63

H

HARMONIST 49

I

Icône Page 16

K

KEY 55

L

LEVEL 55
LEVEL/BPM/KEY 35, 55

M

Micro
Réglages 18
Micro à capteurs multiples 14, 18
MIDI 61, 68–72
MIXER 45
MOD 49

N

NAME/CHAIN.... 32, 34
Nom 34
NS 54
NYLON STRINGS 36

O

OMNI MODE 69
OPEN TUNE 36
ORGAN 37, 44
OUTPUT SELECT 21, 58

P

P.SHIFTER 50
page Play 17
PAN 45, 52
Patch 22
P-BEND 43
PC MAP SELECT 70
PD SHIFT 36, 41, 52
PEDAL 60
PEDAL/ASSIGN.... 29–31, 55
PHASER.... 51
PICKUP.... 37
PIPE 37
POLY COMP 36
POLY COMP/LIMITER 42
POLY DIST 36
POLY DISTORTION 41
POLY OCT.... 36
POLY OCTAVE 42
POLY SG.... 36, 42
PROGRAM CHANGE OUT 70

PT SHIFT 39
PWM 37
PWM MOD 44

R

Réordonner 25
Réinitialisation 74
REVERB 54

S

S1/S2 POSITION 64
Sauvegarder 25
SCALE 63
SOLO 37
SUB CTL 1 65
SUB EQ 51
SUSTAIN 43
SYNTH VOL 57, 67
SYSTEM 59

T

TREMOLO 52
TUNE 40
TUNER 58

U

UP/S2 ..... 57, 66

V

VARI GT 36
VIBRATO 52

W

WAH 47
WRITE 25

MEMO

MEMO

Roland®

V-Guitar System

VG-88 Version 2

Nouvelles fonctions

Ce document décrit les nouvelles fonctions apportées par la Version 2.
Lisez ce mode d'emploi en vous reportant au Mode d'emploi du VG-88.

■ Nouveaux algorithmes

De nouveaux algorithmes ont été ajoutés aux effets (Modulation, Wah) ainsi qu'aux sections de guitare COSM et d'amplificateur COSM.

● Guitare COSM

Grâce aux nouveaux algorithmes "Sitar", "Wave Synth" et "Nylon II" délivrant un son de guitare nylon encore plus réaliste, le VG-88 propose dorénavant 22 types de guitares COSM différents.

● Amplificateur COSM

Grâce à l'ajout de 18 nouveaux algorithmes d'amplificateurs, vous disposez à présent d'un choix de 32 types d'amplificateurs.

● Modulation

Les nouveaux algorithmes "Defretter" et "Uni-V" font monter le nombre total d'algorithmes de modulation à 12.

● Wah

5 types de sons "Wah COSM", de Wah Vintage et autres ont été ajoutés à l'algorithme "Pedal Wah". Vous avez ainsi le choix entre 6 sons de pédale Wah différents.

■ Autres fonctions

● Détection automatique des instruments GK connectés

L'appareil détecte automatiquement si un instrument GK est connecté ou non et peut dorénavant modifier les réglages internes. Même si l'instrument est relié uniquement à l'entrée guitare standard GUITAR INPUT, il vous sera possible d'exploiter la totalité des fonctions (amplificateur COSM, effets, accordeur et autres) à l'exception de celles de la section COSM GUITAR.

● Réception des messages de Dump MIDI depuis la page Play

L'appareil peut dorénavant recevoir des Bulk Dump MIDI directement depuis la page Play.

Copyright © 2002 ROLAND CORPORATION
Tous droits réservé. Cette publication ne peut être reproduite, même en partie, sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.

Chapitre 5. Guide des paramètres

Section COSM GUITAR

TYPE

Sélectionne le type de guitare COSM.

NYLON II (guitare à cordes nylon II)

Tout nouveau son de guitare à cordes nylon inclus dans la Version 2.

Les paramètres de cet algorithme ne sont pas les mêmes que ceux de l'algorithme "NYLON STRINGS."

(PAGE2)
NYLON II
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**
** Reportez-vous aux pages de référence du Mode d'emploi du VG-88.*

SITAR

Émule les vibrations caractéristiques et les variations de timbre du sitar.

(PAGE2)
SITAR
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**
** Reportez-vous aux pages de référence du Mode d'emploi du VG-88.*

WAVE SYNTH

Son de synthétiseur traitant le signal des cordes repris par un capteur GK.

(PAGE2)
WAVE
(PAGE3)
EQ (p. 45) **PAN (p. 45)** **MIXER (p. 45)**
** Reportez-vous aux pages de référence du Mode d'emploi du VG-88.*

NYLON II

ATTACK [0–100]

Détermine l'attaque du son lorsque vous grattez fort sur les cordes. Plus la valeur est élevée, plus l'attaque est franche et plus le son a du mordant.

BODY [0–100]

Détermine la résonance de la caisse. Plus la valeur est élevée, plus la résonance est importante.

* *La résonance de la caisse est monophonique. Autrement dit, plus la valeur du paramètre Body est élevée, moins le panoramique de chaque corde se fait sentir.*

TONE [-50–+50]

Règle la tonalité. Des valeurs positives (+) accentuent les aigus.

LEVEL [0–100]

Règle le volume.

SITAR

Ces paramètres permettent d'ajuster la sonorité et les vibrations caractéristiques ("effet Buzz") du sitar.

PICKUP

Permet de sélectionner les micros à utiliser.

FRONT:
Sélectionne le micro manche.

F+R:
Sélectionne le micro manche et le micro chevalet.

REAR:
Sélectionne le micro chevalet.

PIEZO:
Sélectionne le micro Piezo.

BODY [0–100]

Détermine la résonance de la caisse. Plus la valeur est élevée, plus la résonance est importante.

* *La résonance de la caisse est monophonique. Autrement dit, plus la valeur du paramètre Body est élevée, moins le panoramique de chaque corde se fait sentir.*

SENS [0–100]

Définit la sensibilité d'entrée.

TONE [-50–+50]

Règle la tonalité du micro. Des valeurs positives (+) accentuent les fréquences aiguës.

LEVEL [0–100]

Règle le volume du micro.

COLOR [0–100]

Détermine la couleur sonore générale du sitar.

DECAY [0–100]

Détermine la durée que met le son pour changer une fois la phase d'attaque écoulée.

BUZZ [0–100]

Détermine la quantité d'effet "Buzz" produit par le chevalet lorsque les cordes font contact avec lui.

ATK LEV [0–100]

Détermine le niveau de volume de l'attaque.

WAVE SYNTH

Ces paramètres permettent de définir la forme d'onde et le volume du son de synthétiseur, de configurer les filtres ainsi que d'autres facettes du son.

SHAPE
Permet de sélectionner la forme d'onde de base du son de synthétiseur.

SAW :
Son formé à partir d'une onde en dents de scie.

SQUARE:
Son formé à partir d'une onde carrée.

SENS [0–100]
Détermine la sensibilité d'entrée du synthétiseur.

ATTACK [0–100]
Détermine la durée que met le son de synthé à monter une fois que les cordes ont été jouées. Plus la valeur est faible, plus le son augmente rapidement. Plus elle est élevée, plus le son augmente lentement.

DECAY [0–100]
Détermine le temps de déclin du son de synthétiseur.
Plus la valeur est faible, plus le déclin est rapide. Plus elle est élevée, plus le déclin est lent.

LEVEL [0–100]
Définit le volume du son de synthétiseur.

CUTOFF [0–100]
Fixe la fréquence à partir de laquelle le filtre atténue les harmoniques (fréquence de coupure).
Ce paramètre détermine le son qui résulte une fois que le filtre s'arrête (selon le réglage du paramètre F.DEPTH).

RESO [0–100]
Détermine le degré de résonance du son. Plus la valeur est élevée, plus le son prend un caractère distinct et unique.

F.TYPE (type de filtre) [-12 dB, -24 dB]
Permet de choisir le niveau d'atténuation du filtre. Le réglage -24 dB délivre un filtrage très raide.

F.ATTACK (attaque du filtre) [0–100]
Détermine le temps d'attaque du filtre TVF.

F.DECAY (déclin du filtre) [0–100]
Détermine le temps que met la modulation du filtrage correspondant aux réglages F.ATTACK et F.DEPTH pour se stabiliser.

F.DEPTH (intensité du filtre) [-50–+50]
Détermine l'intensité du filtre. Plus la valeur est élevée, plus l'évolution du filtre est importante. La polarité du filtre change selon que vous choisissez une valeur positive ou négative.

Section COSM AMP

* *Les marques mentionnées dans ce document appartiennent à leur propriétaire respectif et n'ont aucun lien avec Roland. Ces sociétés ne sont pas affiliées à Roland et n'ont pas accordé de licence, ni d'autorisation pour le Roland VG-88. Ces marques sont utilisées pour vous aider à mieux identifier les équipements dont le son est reproduit par le Roland VG-88.*

TYPE

Les types d'amplificateurs repérés par un "★" ont été ajoutés dans la Version 2.

JC-120 :
Simulation du Roland "JC-120" (Jazz Chorus 120), l'un des amplificateurs préférés des professionnels du monde entier.

★ JAZZ COMBO :
Modèle particulièrement adapté au jazz.

CLEAN TWIN :
Simulation du Fender Twin Reverb.

★ PRO CRUNCH :
Simulation d'un Fender Pro Reverb.

★ TWEED :
Simulation d'un Fender Bassman Combo.

CRUNCH :
Permet d'obtenir un effet Crunch qui crée une distorsion naturelle.

★ STACK CRUNCH:
Son Crunch à gain élevé.

MATCH DRIVE :
Simulation d'un son relié à l'entrée gauche d'un Matchless D/C-30.

★ MATCH LEAD :
Simulation d'un son relié à l'entrée droite d'un Matchless D/C-30.

★ FAT MATCH :
Simulation d'un MATCHLESS à gain élevé modifié.

★ VO CLEAN :
Simulation du son clair du VOX AC-30TB.

VO DRIVE :
Simulation du son saturé du VOX AC-30TB.

★ VO LEAD :
Simulation du son solo du VOX AC-30TB.

BLUES :
Son solo avec médiums riches, idéal pour le Blues.

★ BG RHYTHM :
Simulation du canal rythmique d'un MESA/Boogie.

★ BG DRIVE :
Simulation d'un MESA/Boogie dont les aigus (TREBLE SHIFT SW) sont activés.

BG LEAD :
Simulation du son solo de l'amplificateur combo MESA/Boogie.

MS1959(I) :
Simulation d'un son relié à l'entrée I d'un Marshall 1959.

MS1959(II):
Simulation d'un son relié à l'entrée II d'un Marshall 1959.

MS1959(I+II) :
Simulation d'un Marshall 1959 où les entrées I et II sont reliées en parallèle.

★ MS HI-GAIN :
Simulation d'un Marshall avec accentuation des médiums.

★ R-FIER RED :
Simulation du canal solo d'un MESA/Boogie Dual Rectifier.

★ R-FIER ORANGE :
Simulation du canal rythmique d'un MESA/Boogie Dual Rectifier.

★ R-FIER VINT :
Simulation d'un MESA/Boogie Rectifier avec paramètre VINTAGE SW activé.

SLDN LEAD :
Simulation d'un Soldano SLO-100.

★ DRIVE STACK:
Son saturé à gain élevé.

★ LEAD STACK:
Son solo à gain élevé.

METAL 5150:
Simulation du canal solo d'un Peavey EVH 5150.

METAL DRIVE:
Solo Métal puissance à gain élevé.

★ METAL STACK:
Son distordu adapté au Métal.

★ METAL LEAD:
Son solo adapté au Métal.

AC.GUITAR:
Préamplificateur pour guitares électro-acoustiques.

PRESENCE

* *Ce paramètre est disponible sur tous les types de guitare COSM sauf : "MATCH DRIVE," "MATCH LEAD," "FAT MATCH," "VO DRIVE," "VO LEAD" ou "VO CLEAN".*

HIGH CUT

* *Ce paramètre est disponible uniquement avec les types de guitare COSM suivants : "MATCH DRIVE," "MATCH LEAD," "FAT MATCH," "VO DRIVE," "VO LEAD" ou "VO CLEAN".*

SPEAKER

Les types d'enceintes repérés par un "★" ont été ajoutés à la Version 2.

	Simulateur d'enceinte	Enceinte	Haut-parleur	Réglage micro	Remarques
	SMALL	Petite enceinte ouverte	10 pouces	Micro ouvert	
	MIDDLE	Enceinte ouverte	12 pouces	Micro ouvert	
	JC-120	Enceinte ouverte	12 pouces (2 HP)	Micro ouvert	Simulation Roland JC-120
	TWIN ON	Enceinte ouverte	12 pouces (2 HP)	Micro ouvert	Réglage pour CLEAN TWIN
	TWIN OFF	Enceinte ouverte	12 pouces (2 HP)	Micro ouvert	Réglage pour CLEAN TWIN
★	**PRO RVB**	Enceinte ouverte	12 pouces	Micro ouvert	Réglage pour PRO CRUNCH
★	**TWEED**	Enceinte ouverte	10 pouces (4 HP)	Micro ouvert	Réglage pour TWEED
	MATCH ON	Enceinte ouverte	12 pouces (2 HP)	Micro ouvert	Réglage pour MATCH DRIVE
	MATCH OFF	Enceinte ouverte	12 pouces (2 HP)	Micro fermé	Réglage pour MATCH DRIVE
	VO ON	Enceinte ouverte	12 pouces (2 HP)	Micro ouvert	Réglage pour VO DRIVE
	VO OFF	Enceinte ouverte	12 pouces (2 HP)	Micro fermé	Réglage pour VO DRIVE
	BG STACK ON	Grosse enceinte fermée	12 pouces (2 HP)	Micro ouvert	Réglage pour BG Lead
	BG STACK OFF	Grosse enceinte fermée	12 pouces (2 HP)	Micro fermé	Réglage pour BG Lead
	MS STACK ON	Grosse enceinte fermée	12 pouces (4 HP)	Micro ouvert	Réglage pour MS1959
	MS STACK OFF	Grosse enceinte fermée	12 pouces (4 HP)	Micro fermé	Réglage pour MS1959
★	**R-FIER**	Gros deux corps	12 pouces (4 HP)	Micro fermé	Réglage pour R-FIER
	METAL STACK	Gros deux corps	12 pouces (4 HP)	Micro fermé	
	ACOUSTIC	–	–	–	FLAT

EFFETS

WAH

5 types de “Wah COSM” ont été ajoutés pour un total de 6 types de pédale Wah différents.

● Si “WAH” sélectionné comme type

MODEL

Permet de choisir le modèle de pédale Wah.

ORIGINAL :
Son de pédale Wah d’origine du VG-88.

CRY WAH :
Simule le son de la pédale Wah CRY BABY populaire dans les années 70.

VO WAH :
Simule le son de la VOX V846.

FAT WAH :
Gros son Wah bien plein.

LIGHT WAH :
Son de Wah plus raffiné et plus classique.

7STR WAH :
Wah avec une plage de variation plus large destiné aux guitares septs cordes. Cet effet est particulièrement efficace lorsqu’il est associé au Pitch Shifter de la section COSM GUITAR.

MOD (modulation)

TYPE

DEFRETTER :
Cet effet permet de simuler une guitare Fretless à partir d’une guitare standard.

UNI-V :
Effet ressemblant à un Phaser mais offrant une ondulation unique impossible à obtenir avec un Phaser.

● Si “DEFRETTER” sélectionné comme type

SENS [0–100]

Détermine la sensibilité d’entrée de l’effet Defretter.

ATTACK [0–100]

Définit l’attaque du son de gratté des cordes.

DEPTH [0–100]

Détermine la proportion d’harmoniques.

RESO [0–100]

Fixe le degré de résonance du son. Plus la valeur est élevée, plus le son prend un caractère distinct et unique.

TONE [-50–+50]

Définit la proportion de fondu entre les notes.

E.LEVEL [0–100]

Règle le volume du son du Defretter.

D.LEVEL [0–100]

Règle le volume du signal direct.

● Si “UNI-V” est sélectionné comme type

RATE [0–100, BPM w –BPM x]

Détermine la fréquence de l’effet Uni-V.

DEPTH [0–100]

Définit l’intensité de l’effet Uni-V.

LEVEL [0–100]

Règle le volume de l’effet Uni-V.

Chapitre 6. Réglages système

Configuration de la section GK

■ Configuration de la détection automatique des instruments GK

La Version 2 intègre une fonction permettant d'une part de détecter automatiquement si un instrument GK est ou non connecté au VG88 et, d'autre part, de commuter les réglages internes. Vous pouvez ainsi exploiter la totalité des fonctions (amplificateur COSM, effets, accordeur et autres) à l'exception de celles de la section COSM GUITAR, même si l'instrument est relié uniquement à l'entrée GUITAR INPUT.

* *En temps normal, laissez la fonction sur AUTO (valeur par défaut).*

Si la fonction ne donne pas de bons résultats (si vous utilisez un autre capteur que le GK-2A, par exemple) vous pouvez modifier les réglages de la façon suivante :

1. Placez-vous sur la page Play.
Pour ce faire, appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT].

2. Appuyez sur le bouton [F6] (SYSTEM).

3. Appuyez sur le bouton [F1] (DRIVER).

4. Passez ensuite sur la page 4 au moyen du bouton [PAGE ►].



5. Fixez la valeur de votre choix par le biais de la molette [VALUE].

AUTO : La connexion GK est déterminée automatiquement et la commutation des réglages internes est activée.

ON : Les réglages employés pour la connexion GK restent activés en permanence.

OFF : Les réglages employés pour la connexion GUITAR INPUT standard restent activés en permanence.

6. Revenez ensuite sur la plage Play au moyen du bouton [EXIT].

Chapitre 7. Fonctions MIDI

Transmission/réception de tous les réglages sonores

■ Réception de données transmises par un appareil externe (BULK LOAD)

La Version 2 permet au VG88 de recevoir des données par bulk dump MIDI depuis la page Play.

1. Placez-vous sur la page Play.
Pour ce faire, appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT].

2. Lancez la transmission des données depuis l'appareil externe.
Chaque fois qu'un Patch est reçu sur la Version 2, celui-ci s'affiche à l'écran.

* *Transmettez au VG88 uniquement des données issues d'un VG88.*

Liste des paramètres PEDAL/ASSIGN

Section COSM GUITAR

NYLON II	ATTACK BODY TONE LEVEL
SITAR	PICKUP BODY SENS TONE LEVEL COLOR DECAY BUZZ ATK LEV
WAVE (WAVE SYNTH)	SHAPE SENS ATTACK DECAY LEVEL CUTOFF RESO F.ATTACK F.DECAY F.DEPTH

Section EFFECTS

FX:DEFRET (DEFRETTER)	SENS ATTACK DEPTH RESO TONE E.LEVEL D.LEVEL
FX:UNI-V (UNI-V)	RATE DEPTH LEVEL

VG-88 Version 2 LISTE DES PATCHES

Les nouveaux Patches installés avec la Version 2 sont signalés par le symbole "★".

N°		Nom	
USER	1-1	V-GUITAR	
USER	1-2	AcGt12st	
USER	1-3	TEXS ST	
USER	1-4	NYLON II	★
USER	2-1	WAH DRV	★
USER	2-2	SITAR	★
USER	2-3	FRETLESS	★
USER	2-4	ECHO PAD	
USER	3-1	PKdNYLON	★
USER	3-2	12st+EGt	
USER	3-3	VIOLIN	★
USER	3-4	ORGAN	
USER	4-1	BG DRV	
USER	4-2	AcGt+BS	
USER	4-3	Raga	★
USER	4-4	SYN LEAD	★
USER	5-1	Heavy!	★
USER	5-2	Chord e▼	★
USER	5-3	-1OCT ST	
USER	5-4	BASS DRV	
USER	6-1	RTHM→ LD	★
USER	6-2	CAPO -4	
USER	6-3	MTL SLD	★
USER	6-4	PAN SFX	
USER	7-1	WoodStoc	★
USER	7-2	Anlg SYN	★
USER	7-3	TELE MOD	
USER	7-4	Em9	
USER	8-1	LP WAH	
USER	8-2	12ST AG	
USER	8-3	WAVE w	★
USER	8-4	ROTARY	
USER	9-1	CHOWAH	★
USER	9-2	FLAMENCO	★
USER	9-3	BIG METL	★
USER	9-4	FAT BASS	
USER	10-1	METAL ST	
USER	10-2	StudioAG	
USER	10-3	CrunchTL	
USER	10-4	ARPEGGIO	

N°		Nom	
USER	11-1	FatMETAL	
USER	11-2	Ac PIEZO	
USER	11-3	f HOLE	
USER	11-4	RICK 12	★
USER	12-1	DropD -2	
USER	12-2	DETUNE12	
USER	12-3	JAZZBOX	★
USER	12-4	BOWED	
USER	13-1	WAH TL	
USER	13-2	ALL E	
USER	13-3	JAZZ TL	
USER	13-4	DRV BASS	
USER	14-1	MetalWah	
USER	14-2	NASH Gt	
USER	14-3	BODY 12	
USER	14-4	STEP SFX	
USER	15-1	WAH +7	
USER	15-2	BANJO	
USER	15-3	PD SHIFT	
USER	15-4	SlowEcho	
USER	16-1	MTL SOLO	
USER	16-2	CAPO 7	
USER	16-3	TL TWIN	
USER	16-4	OCTAVE24	
USER	17-1	CoolLead	
USER	17-2	MINI AMP	
USER	17-3	OPEN E	
USER	17-4	SMOOTH	★
USER	18-1	FatBlues	
USER	18-2	DRV←→CLN	
USER	18-3	STRATCru	
USER	18-4	12st OCT	
USER	19-1	OctMetal	
USER	19-2	LIP MTL	
USER	19-3	R&R	
USER	19-4	BRASS+Gt	
USER	20-1	LP DRIVE	
USER	20-2	SMOKER	
USER	20-3	BG CRUNC	
USER	20-4	SLOW ATK	

N°		Nom	
USER	21-1	FAT 1959	
USER	21-2	TELE DRV	
USER	21-3	SPACSTRT	
USER	21-4	OCT SFX	
USER	22-1	'80s BG	
USER	22-2	FAT BG	
USER	22-3	TL+BODY	
USER	22-4	SYN LD 2	★
USER	23-1	'70s LED	
USER	23-2	TexsLead	
USER	23-3	DarkJAZZ	
USER	23-4	Bell Mix	
USER	24-1	WAH LEAD	
USER	24-2	FuzzLead	
USER	24-3	CLEAN 12	
USER	24-4	BASS AMP	
USER	25-1	AngleWAH	
USER	25-2	HARDROCK	
USER	25-3	'60sECHO	
USER	25-4	BAMBOO	

N°		Nom	
PRESET	26-1	V-GUITAR	
PRESET	26-2	AcGt12st	
PRESET	26-3	TEXS ST	
PRESET	26-4	NYLON II	★
PRESET	27-1	WAH DRV	★
PRESET	27-2	SITAR	★
PRESET	27-3	FRETLESS	★
PRESET	27-4	ECHO PAD	
PRESET	28-1	PKdNYLON	★
PRESET	28-2	12st+EGt	
PRESET	28-3	VIOLIN	★
PRESET	28-4	ORGAN	
PRESET	29-1	BG DRV	
PRESET	29-2	AcGt+BS	
PRESET	29-3	Raga	★
PRESET	29-4	SYN LEAD	★
PRESET	30-1	-1OCT ST	
PRESET	30-2	MTL SLD	★
PRESET	30-3	TELE MOD	
PRESET	30-4	WAVE w	★
PRESET	31-1	JAZZ TL	
PRESET	31-2	BODY 12	
PRESET	31-3	PD SHIFT	
PRESET	31-4	TL TWIN	
PRESET	32-1	SPACSTRT	
PRESET	32-2	TL+BODY	
PRESET	32-3	DarkJAZZ	
PRESET	32-4	CLEAN 12	
PRESET	33-1	JC CLEAN	
PRESET	33-2	HARMO 12	★
PRESET	33-3	American	
PRESET	33-4	’60s BOX	
PRESET	34-1	335CUTIN	
PRESET	34-2	COOLJAZZ	
PRESET	34-3	E SITAR	★
PRESET	34-4	ST LINE	
PRESET	35-1	SlowGEAR	
PRESET	35-2	EchoJAZZ	
PRESET	35-3	MatchWa	★
PRESET	35-4	CLEAN ST	
PRESET	36-1	CH JAZZ	
PRESET	36-2	MildJazz	
PRESET	36-3	R+F CUT	
PRESET	36-4	TwCHORUS	
PRESET	37-1	LP FRONT	
PRESET	37-2	BRT HALF	
PRESET	37-3	MILD TL	
PRESET	37-4	TELE BRT	
PRESET	38-1	CLN-LEAD	
PRESET	38-2	COMP JC	
PRESET	38-3	RICK CLN	
PRESET	38-4	TweedWah	★
PRESET	39-1	BIG METL	★
PRESET	39-2	CrunchTL	
PRESET	39-3	f HOLE	
PRESET	39-4	JAZZBOX	★

N°		Nom	
PRESET	40-1	OPEN E	
PRESET	40-2	STRATCru	
PRESET	40-3	R&R	
PRESET	40-4	BG CRUNC	
PRESET	41-1	’60sECHO	
PRESET	41-2	PHASE LP	
PRESET	41-3	CRY TELE	
PRESET	41-4	HALF DRV	
PRESET	42-1	’60s R&R	
PRESET	42-2	ST STACK	
PRESET	42-3	NATURAL	
PRESET	42-4	BLUES MS	
PRESET	43-1	SmallAmp	
PRESET	43-2	TELE TW	
PRESET	43-3	WahCRUNC	
PRESET	43-4	EC LEAD	
PRESET	44-1	Heavy!	★
PRESET	44-2	RTHM→ LD	★
PRESET	44-3	WoodStoc	★
PRESET	44-4	LP WAH	
PRESET	45-1	CHOWAH	★
PRESET	45-2	METAL ST	
PRESET	45-3	FatMETAL	
PRESET	45-4	DropD -2	
PRESET	46-1	WAH TL	
PRESET	46-2	MetalWah	
PRESET	46-3	WAH +7	
PRESET	46-4	MTL SOLO	
PRESET	47-1	CoolLead	
PRESET	47-2	FatBlues	
PRESET	47-3	OctMetal	
PRESET	47-4	LP DRIVE	
PRESET	48-1	FAT 1959	
PRESET	48-2	’80s BG	
PRESET	48-3	’70s LED	
PRESET	48-4	WAH LEAD	
PRESET	49-1	AngleWAH	
PRESET	49-2	’70s MS	
PRESET	49-3	BOOGIE	
PRESET	49-4	BLUES	
PRESET	50-1	MINI AMP	
PRESET	50-2	DRV←→CLN	
PRESET	50-3	LIP MTL	
PRESET	50-4	SMOKER	
PRESET	51-1	TELE DRV	
PRESET	51-2	FAT BG	
PRESET	51-3	TexsLead	
PRESET	51-4	FuzzLead	
PRESET	52-1	HARDROCK	
PRESET	52-2	DROP D	
PRESET	52-3	REVERSE	
PRESET	52-4	JB LEAD	
PRESET	53-1	OCT DIST	
PRESET	53-2	PAF LEAD	
PRESET	53-3	POLYDIST	
PRESET	53-4	FUZZ BOX	

N°		Nom	
PRESET	54-1	TIGHT MT	
PRESET	54-2	CH DRIVE	
PRESET	54-3	BEAT DRV	
PRESET	54-4	PEDAL+12	
PRESET	55-1	Chord e▼	★
PRESET	55-2	CAPO -4	
PRESET	55-3	Anlg SYN	★
PRESET	55-4	12ST AG	
PRESET	56-1	FLAMENCO	★
PRESET	56-2	StudioAG	
PRESET	56-3	Ac PIEZO	
PRESET	56-4	DETUNE12	
PRESET	57-1	ALL E	
PRESET	57-2	NASH Gt	
PRESET	57-3	BANJO	
PRESET	57-4	CAPO 7	
PRESET	58-1	BASS DRV	
PRESET	58-2	PAN SFX	
PRESET	58-3	Em9	
PRESET	58-4	ROTARY	
PRESET	59-1	FAT BASS	
PRESET	59-2	ARPEGGIO	
PRESET	59-3	RICK 12	★
PRESET	59-4	BOWED	
PRESET	60-1	DRV BASS	
PRESET	60-2	STEP SFX	
PRESET	60-3	SlowEcho	
PRESET	60-4	OCTAVE24	
PRESET	61-1	SMOOTH	★
PRESET	61-2	12st OCT	
PRESET	61-3	BRASS+Gt	
PRESET	61-4	SLOW ATK	
PRESET	62-1	OCT SFX	
PRESET	62-2	SYN LD 2	★
PRESET	62-3	Bell Mix	
PRESET	62-4	BASS AMP	
PRESET	63-1	BAMBOO	
PRESET	63-2	12st 5th	
PRESET	63-3	CRYSTAL	
PRESET	63-4	RezoBASS	
PRESET	64-1	SPACE DS	
PRESET	64-2	MildHorn	
PRESET	64-3	NoizLoop	
PRESET	64-4	PWM LEAD	
PRESET	65-1	SoftLead	
PRESET	65-2	DrvSYNTH	
PRESET	65-3	GONG	
PRESET	65-4	VIRUS	

Roland Corporation

03129367 '03-03-AB2-12DS